

Τὸν
ΡΑΔΙΟΦΩΝΙΚΟΝ
ΣΤΑΘΜΟΝ
ΑΘΗΝΩΝ

A black and white illustration of a man in a suit climbing a tall, lattice-structured radio tower. He is smiling and looking up. In the background, the Acropolis of Athens is visible on a hill, with the Parthenon being the most prominent structure. The sky is filled with stylized clouds. The overall style is that of a mid-20th-century political cartoon or poster.

μιά ζηλευτή θέσι στο μουσικό
μπε στερώμα. Τακτικὸς συνερ-
γάτης τῆς "Ορας αὐτῆς εἶναι
καὶ ὁ ἄλλοτε ναύτης Μ. Μπο-
σταντζόγλου τοῦ ὁποίου τὸ
σπινηθροβόλο πνεῦμα τακτικά



δη του, ὁ προϊστάμενος τῶν
Οἰκ. Ὑπην. κ. Χρυσούλης,
παιδίατρος κ. Έμ. Παλαιοδό-
χος, ἡ κ. Δ. Πάπ, ὁ σμμ. Ζω-
ίδης, ὁ ὑποπλ. Γιόκαρης καὶ ὁ
κ. Λαζαρίδης μετὰ τὴν κυρία τοῦ
τοῦ Γ.Ε.Ν., ὁ κ. Μελιτζανό-
πουλος καὶ ἄλλοι.

Μακι, άλλο γράμμα «Ωρας»
είναι κι' αυτό που έστειλε μια
Τουρκάλα, στον ναύτη συνθέ-
τη κ. Στρ. Παλαιολόγο του
του έγραφε πως ήταν έρωτευ-
μένη με τα τραγούδια του άλ-
λὰ και με τόν... ίδιο!

Η «ΩΡΑ ΤΟΥ ΣΤΡΑΤΟΥ»

“Ὅπως τὰ ναυτάκια, ἔχουν
κι’ οἱ φαντάροι μας τὴν δια-

Ὁ ἀπολογισμὸς τῆς χρο-
νιάς σὲ καλλιτεχνικὴ δημιου-
ργία ὅπως μᾶς τὴν ἔδωκε ὁ καλ-
λιτεχνικός διευθυντὴς τῆς Ὁ-
ράς τοῦ Β. Ναυτικοῦ κ. Ἄλ.
Σιδερόπουλος ἐνὶ τῇ ἐξέτα-
σιν αὐτῆς.

Μεταξύ των τραγουδιστών που προσεφέρθησαν κι' έργα ζωγραφιστά (πρέπει να σημειωθεί ότι όλοι οι καλλιτέχνες προσφέρονται αφολοκέρως) είναι και οι ακόλουθοι: Ν. Γούναρης, Σ. Σιδηρόπουλος, Β. Σειτανίδης, Ρ. Τάλιας, Ν. Τσιπής, Τ. Μαρούδας, Σπ. Σαλλίγγαρος, Σπ. Σκαλαβούρας κ. ά. Όμοιως ο κονδονάρας κ. Γ. Οικονομίδης συμμετέχει συχνά. Γνωστοί μάστοροι όπως οι κ.κ. Κ. Γιαννίδης, Μ. Σουγιούλ, Τ. Μωράκης, συνόδευσαν τραγούδια τους. Τακτικά άκομπανιστές της "Ωρας αυτής" ήταν οι κ.κ. Ν. Γιάκοβλεφ και "Άγις Βλαστάκης. Τώρα τακτικούς άκομπανιστές είναι το άξαιρετικό πιανιστικό ταλέντο ο νεώρος μάστορας κ. Λεάνδρος που τόσες έπιτυχίες έχει σημειώσει στην "Ωρα" αυτή του Β. Ναυτικού. Ο κ. Λεάνδρος είναι ένα από τα νέα ταλέντα που έχει πάρει

Κοπά καιρούς έγιναν διαφο-
ροι διαγωνισμοί οι οποίοι απέ-
δωσαν πολλά ταλέντα. Ένα
από αυτά και ο Λεάνδρος Πα-
παθανασίου που τόσο έπιασε
ή φωνή του στο Ραδιόφωνο.

Καὶ ἡ "Ωρα τοῦ Β. Ναυτι-
κού ἔχει σημειώσει το ἐνεργη-
τικὸν της. Μεταξὺ αὐτῶν ἦταν
καὶ ἡ πρώτη ἐμφάνισις πού ἐ-
καμε ἡ Σοφία Βέμπο με ὁλο-
κληρὸ το συγκρότημα της ὁλο-
ς πρωτοῦρε στήν "Ἁννα
μετὰ τὴν ἀπελευθέρωσιν. "Ἐν-
τοπιῇ αὐτῇ σημειώσε ἐξαιρετι-
κὴν ἐπιτυχίαν. "Ἄλλη μεγάλη
ἐπιτυχία ἦταν καὶ ἡ συμμετο-
χὴ τῆς τῆς τοῦ «Μισσοῦ»
(18 ἔκτελεσται ἄσπονδο μουσ-
κῇ τῇ τῆς) κωδὸς καὶ μιὰ
γαλλικὴ ἐκπομπὴ με ναυτικά
γαλλικὴ πολεμικὴ.

Ἡ Ὑπὸ αὐτῆς ἔχει καὶ τοὺς
θαυμαστάς της τοὺς τακτικούς
ποὺ τὴν παρακολουθοῦν συνεχῶς
ἀπὸ τὴν αἴθουσα ἐκπομπῆς.
Μεταξὺ αὐτῶν ἡ κ. Ναντίνα
Τσαλδάρη, ὁ γεν. διευθυντῆς
τοῦ ὑπουργείου Τύπου κ. Μπέ-
τος, ἡ κ. Σιφναίου τοῦ γεν.
διευθυντοῦ μὲ τὰ παιδιὰ της
ὁ οἰκονομικὸς διευθυντῆς τοῦ
Ε.Ι.Ρ. κ. Κομνηνὸς μὲ τὴν κό-



Ὁ μαέστρος κ. Πορτοκάλλη καὶ ἡ δ. Πορτοκάλλη

ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗΣ ΑΡΧΙΕΠΙΟΥ ΚΑΙ ΕΚΔΟΣΕΩΝ «ΕΛΛΗΝΟΓΡΑΦΙΑ» — ΣΕΛ. 3

ΔΟΡΕΑ

ИМЕРОМ

APR 10

Εξισώνει Δοχότεχνει

ΠΡΙΝ ΑΠΟ 30 ΧΡΟΝΙΑ

ΠΕΖΟΙ ΡΥΘΜΟΙ

ΜΟΙΡΑΙΟΣ - ΑΔΕΡΦΕΣ

ΤΟΥ Ζ. ΠΑΠΑΝΤΩΝΙΟΥ

Το πρώτο φιλι πού μου χάρισε — το πήρανε τα γέιλη του άλλου που θάρθη.

Στο πρώτο της αγάλιας μ' α έτρεξε γλυκά το κορμί του άλλου που θάρθη.

Τα γέιλη της, πού κρυφο μ' έλυσαν στα πρώτα μου τρία ν' α φύλλα, είπαν «εύγα ριστώ» σ' εκείνον που θάρθη.

Μο ύλενε «σ' άναπώ» κι' ο λόγος της έφευγε, μαζι με τα γελιδόνια, τόπους και καιρούς, σ' εκείνον που θάρθη.

Με περίμενε ώρες — κι' είχαν άγωνία για κείνον που άρνεϊ.

Οι δυό μας περπατούσαμε στο φενάρι — κι' οί τσκιόι μας ήταν τρεις...

«Ω, μελλούμενε, ω μοιραϊέ, πού δε θα χάσεις ποτέ το δρόμο, πού φτάνεις, σ' έλθέω, σ' γνωρίζω, είσαι κοντά, τ' άκούω τα βήματά σου άπάνω στα πεδαιμένα βήματά μου, είσαι στην πόρτα, καλώς έρθής».

Φεύγω — κι' έναν καιρό πού θα διηγηθούμε μαζί παλιές και μάστιγες ιστορίες τούτο το τραγούδι θα μου το ξαναπεί.

ΑΔΕΡΦΕΣ

«Άκουσε μιά ιστορία πού είνε μικρή και μοιάζει με τις μεγάλες.

Στο Κένζινκτον Πάρκ, φουντωμένο κι' άνοιμένο, καθώς καθόμουν μονάχος μιλώντας μ' ένα δέντρο για το λάθος της ύπαρξής μου, πέρασαν δυό αδερφές.

Ήταν κ' οί δυό γεροντοκόρες, μά πολύ γρήγες, γιαγιάδες των άνεκπλήρωτων πόθων, από κείνες τις αδερφές πού απελπίζονται μαζί, γερνάνε μαζί, και βοοθούνη μήπως ο Χάρος άφήση τη μιά — γι' αυτό κρατιούνται άπ' το γέρι.

Ο άνεμος ντρέπεται κάποτε να φέρνη στο δρόμο τέτοια κουρέλια, όσο αυτές οί δυό «Άγιες Λύπες, μά ή άδιάντροπη ζωή πού δεν διατάζει ποτέ, άφού τις έκαμε τέτοιες πού ήσανε, μου τις

«ΕΔΩ ΑΘΗΝΑΙ»—Σελ. 6

έφερε στο πάρκο να τις ιδω και να λυπηθώ.

Πίσω από ποιά θουνά, Θέ μου! νάχουν κρυφτή οί δυό νέοι, πού άνιερύθηκαν οί δυό γρήγες αδελφές στο πλευρό των; Πίσω από ποιά θουνά; Άλογο πού δεν κουράζεται και δε διψάει ποτέ, θά τους πηγαίνει μακριά, Πάντα θ' αλαργεύουν, δε θά πλησιάσουν ποτέ — μηδέ νύχτα πλέον, τ' αϊ Γιάννη, πάντα θ' αλαργεύουν πίσω σ' άλλα θουνά και πάλι σ' άλλα θουνά...

Κρατημένες άπ' το γέρι οί δυό αδερφές, πηγαίαν κάτου άπ' τα δέντρα.

Φορούσαν δυό καπέλλα φορωμένα με μιά φριχτή άνοιξη από πανί πού έριχνε άνθη και καρπούς στα γηρατεία των. Τα ίδια καπέλλα, τα ίδια άνθη, ούτε ένα λιγώτερο — τόσο ήταν άναγνημένες. Οί ίδιες ρυτίδες, τόσο ήταν άναγνημένες. Κι' άξαφνα ή μιά στάθηκεν, άπλώσε το γέρι της στο καπέλλο της άλλης και με μεγάλη σοβαρότητα, με μεγάλη λειτερο σιγή, της διώρωσε — αλήθεια δεν μπορώ να το διηγηθώ — της διώρωσε τη θέσι κάποιου άνθους πού είχε γείρει, σάν να της διώρωσε κάποιο μενάλο λάθος στην ύπαρξή της, στην ύπαρξή των!

Η άλλη είπεν «εύγα ριστώ». Εξαναπιάθηκαν άπ' το γέρι και εξακολούθησαν να πηγαίνουν σιωπηλές, σβυσμένες.

Αιτή 'ναι ή ιστορία. (1915)

ΣΕΜΝΟΥΦΙΑ

Θυμάσαι; Τό λεωφορείο μ' έ πήγαμε κλονίζοντας μας βαρειά με τους μεγάλους του βαλλισμούς Ήταν συννεφιά, το πλήθος έτρεχε χωρίς να σταματήσει πουνά, καταδικασμένο σε κίνησιν αιώνια, σε άμορφιά και σε καίαστροφή, όπως ή θάλασσα.

Κι' άξαφνα, στο δρόμο πέρασαν τα κορίτσια των δώδεκα χρόνων πηγαίνοντας ν' άνθίσουν μέσα στο λίθινο δάσος μιάς γοιτικής έκκλησίας.

Θά κοινοούσαν.

Ήταν δάσπρα, οί πέπλοι των ήκινηούσαν στόν άέρα.

Κι' αυτό το άχραντο της φορεσιάς των ήταν λιγώτερο

Ο ΚΟΥΜΠΑΡΟΣ

ΤΟΥ Κ. Φ. ΣΚΟΚΟΥ

Μιά φορά κι' έναν καιρό Καλησπέρα τ' αφεντιάς (σας) θά σάς πώ ένα παραμύθι το κουκί και το ρεθύθι.

Μιά φορά κι' έναν καιρό κάποιον νέα του συρμού γέω αγάπησε να πάση πούχε γρόσια στο πουνγι πούχε πλούσια στο κε. (λάο) κι' όλοι άπόμειναν ναζοί. —μπρέ! Χαρά ε στο, το (ζευγάρι) φτού! να μην άδασκα (θή!)

Δίνουν του παπ' φλωριά το μυστήριο να εύλογήσιν δίνουν και του βιολιστή νάρθη να τους τσάγου (δής). Λένε και στόν Έρωτα νάρθη να παραστώθι να γενή παρ' άνιμφο, καλεστός στα στέφανά (τους) να γιορτάση τη χρά (τους).

Σάν τους είδε ο μικρός ποιά 'νε νύφη ποίος γαμ (πρός), ντράπηκε, φοουκίσθηκε, πέντε φάσκελα τους δι. (νει) και 'σ τα κρύα τους ά. (φίγει).

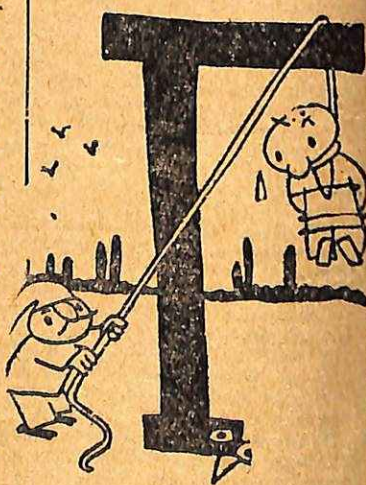


Βρέ, άμάν! Και τώρα (ποιός) ποίος νουνός τα στέφά (νά τους) θέ ν' αλλάξει, συνφορά (τους) :!...

Μά περνώντας από 'κει ο πονετικός ο Χάρος, τους λυπήθη κι' έτρεξε να γενή αυτός κουμπά. (ρος...)

Καλησπέρα τ' αφεντιάς (σας) θά σάς πώ 'να 'παρ (μύθι), το κουκί και το ρεθύθι... (ΣΑΤΑΝΑΣ) 1910

ΛΙΓΓΟΣ...



—Κάμε γρήγορα, σε παρακαλώ, γιατί ζαλιζουμε έδω πάνω!

«ΑΠΟΜΟΝΟΣ»

ΤΟΥ Κ. Ν. ΠΕΤΙΜΕΖΑ (ΛΑΥΡΑ)

Τό βαποράκι είχε καμμία διακοσάρια ανθρώπους στοιβαγμένους. «Όταν βρεις μιά γωνιά, πίσω από σωρό σκονιά, ή καλύτερα σκαρφαλώσεις και κρυφτείς βαθειά μεσα στη βαρκούλα, την κρεμασμένη στους μόρσους της, και μάλιστα άφρόνιστα κι' επιπόλαια, έτσι πού να κουνιέται και να λικνίζεται με τα κουνήματα του καραβιού, τότε τα καταφέρνεις με λίγη καλή θέληση, με δυνατή φαντασία και με όρεξη για άνειροπόληση, να βρεθείς όλοτελα μόνος!

Από πάνω, ο γαλάζιος ούρανός και μερικά κατάσπρα σα μπαμπάκι νεφάρια πού άρμενίζουν μαζί σου σ' άπάνω ατελείωτο πέλαγο. Πότε — πότε κανένας γλάρος πού παίζει τις όμορφες και ναζιάρικες καμπυλωτές στροφές του, όρμίζει στο αϊφνίδιο κατακάθετο βούτηγμά του: Κάτω θα σπαράξει άμέσως μιά ζωή, μιά ύπαρξη και θα σθήσει, πού χαίροταν λιγάκι πριν τη γλυκειά της ώρα μέσα στο δικό της στοιχείο!

Για ν' αναγαλλιάσει, να χαροκοπήσει, ν' άγκαλιάσει ένα κομματάκι χαράς ο ένας πρέπει ο άλλος να πονέσει, να υποφέρει, να σπαράξει!

Μην τάχα κι' εγώ στήνη την ώρα, δε μοιάζω σάν το γλάρο; Ψηλά πετώ και ταξιδεύω κι' αεροπερπατώ. Κοιμώμαι μέσα στην άπόλυη γαλήνη κι' ευτυχία, και κουνιέμαι και λικνίζομαι και γλυκονιεύομαι! Κι' όλα αυτά για να γίνουν, έχει δεκάτεσσερα τα μάτια του ο καπετάνιος, ψήνεται και φλέγεται ο θερμαστής, καίγεται ο λωστράμος, κι' ιδρωκο πούν και πληγιάζουνε μούτσοι, ματώνουνε χέρια σε παλαμάρια κι' άλυσίδες.

Κι' έτσι, καθώς βρίσκομαι ξελαττωμένος άνάγυρα και δε πειράζω κανένα και δε ζητώ τίποτα και δε παίρνω από κανένα τίποτα, μου φαίνεται, πώς για νάμια ελκυστημένος και πώς για να νιώθει ή ψυχή μου άπόλυη ήσυχία και γαλήνη, κάτι πρέπει ν' άναστενάζει, να κλαίει τον άλλον, και κάποιος πρέπει ν' άναστενάζει, να κλαίει και να πονεί. Μην έχω άδικο;

Τό βαποράκι στομάτησε «ήρεμο» και πλείρισε στο μικρό ξύλινο μέλο, έμπρός! Ούτε στιγμή να μη χαθή. Πού βρίσκειται το πιδ γαλήνιο λιμανάκι: ή πιο άπόμνηρη γωνιά, ή άμμουδιά, ή σ' αρωτή πού άπλώνεται κατάλευκη και σε προκαλεί; Οί ψηλοί κι' άπότομοι βράχοι και τα πυκνά βούρλα γραμμή να σ' άποιμώσουν άπ' τον άλλο κόσμο, πού μείνεις μόνος με τη γλυκειά σου, την ερωμένη σου, την μώνια σου, την καλή σου, πού μονάχα στην άγκαλιά της μπορείς να ξεχάσεις τα πάντα και να λησμονηθείς.

«Αν ήταν βολετό να σ' έπαιρνε, να σε τραβούσε και να σε ταξίδευε αιώνια χωρίς ούτε να πεθαίνεις ποτέ, ούτε να νοιάζεσαι τούτη τη ζωή.

Αυτή την μοναδική, ξεχωριστή κι' άνεχτήμητη στιγμή, αυτή την ποθητή Νιρβάνα μόνχα αυτή ξέρει και στη χαρίζει.

Έδω δε σε σφίγγει κανένας άπ' αγάπη για να σε πιεί. «Όλα είναι χαϊδολόγημα, περίπνευμα του κορμιού σου γίνονται και δεύτερη ψυχή. Μ' έτι κι' αν τη συγκρίνεις επίγειο, λίγο θά ναι. «Όλα περνούν, όλα σε χαϊδεύουν» και τα ψαρόκια τ' άσημμάτα και το φύκι το βελουδένιο και το θαλασσόχαρο βοτάνι κι' αυτό πού λές πώς δεν έχει ψυχή, και τ' άλλο πού ταιριάζει πώς έχει! Όλη ή ζωή πού έχει πωτάρχισε, ξεχύθηκε και πλημύρισε τον κόσμο, έχει μέσα άναπηδάει και γλυστράει σάν πνεύμα και σπαρταράει!

Κ' έπειτα τ' άκρογιάλι, ή άμμουδιά, ή άρμυρίλα, ή παλινόπετρα τριμένη, γυλισμένη σ' αλόδασπρα. Τ' άπορηγμένο γυαλί λαμπικαρισμένο, κεμμένο σε μπυρίλάντι. Έκεί τα χαλίκια και τα κοχλιδάκια άμέθυστοι και τοπαζία και περουζέδες. Έκεί ο κόσμος δαδάκιρος βουίζοντας άνάμεσα άπ' το φίλντισι του κοχυλιού. Έκεί ή ντανιέλλα με τα μύρια πλέγματα σ' ένα κυματάκι πού μόλις σπάει και τραγουδάει και ψιθυρίζει τα γλυκύτερα, τα μόνχα μυστικά πού άκουσες στη ζωή σου! Εκεί κι' ο καταγάλας ούρανός από πάνω σου πού να ξεχνιέσαι και να νομίζεις πώς σ' άρπαξε ένα άόρατο χέρι και σε ταξιδεύει μαλακά κι' εύφρόσυτα, άνάμεσα στα αλόδασπρα σύννεφα πού μικρά κι' άνάαφρα φεύγουν κι' όλο φεύγουν για κάπου μακριά!...

Αυτά παθαίνει κανείς όταν τραβιέται μακριά κι' άπόμνος, όταν φεύγει την όμαδική ζωή και μένει μονάχος με τα στοιχεία. «Έτσι θα γεννήθηκαν οί Νεράιδες, οί Ωκεανίδες και οί Σειρήνες. Έτσι θα βγήκε ολόσωμη, λαμπερή κι' άφροπερίχυτη κι' άπ' τις άχτίδες ροδοντών ή Άφροδίτη, γιατί από πουνά άλλού δεν ταιριάζε να βγει παρά από 'κει πού πρωτάρχισε ή ζωή μ' όλα τα κάλλη της και τις όμορφιές της.

ΛΑΥΡΑΣ

ΤΟ ΡΑΔΙΟΦΩΝΟ ΠΥΕΙΣ ΘΑΥΜΑΤΩΝ

ΤΗΣ Κ. ΣΟΦΙΑΣ Κ. ΣΠΑΝΟΥΔΗ

«Ο άσθματικός έλεγχος της καθημερινής ζωής, δεν μ' αφίνει τον καιρό για μιά γενικότερη έπισκόπησι της Τέχνης και της Έπιστήμης πού παρουσιάζει τα τελευταία χρόνια τις πλέον άπίθανες και καταπληκτικές μεταμορφώσεις.

«Αν ρίξη κανείς μιά σύντομη άνδρομική ματιά στην ιστορία της Άνθρωπότητας, δεν μπορεί παρά να φιλοσοφήσει έμπρός στην αιώνια έναλλαγή των πολιτισμών, πού εξαφανίζονται για να δώσουν θέσι στους νέους κυρίαρχους των κόσμων της ιστορίας. Κι' άναπολεί τον μελαγχολικό στίχο του ποιητού του «Θρύλου των Αιώνων».

— Πού είνε λοιπόν αϊ Θήβαι; έρωτά ή Βαβυλών σκεπτική.

Και αϊ Θήβαι άπαντούν: — Πού είναι λοιπόν ή Τύρος; (Προβλεπεί περί άρχαίας πόλεως της Συρίας, την όποιαν έκτίσαν οί Φοινίκες, και ή όποία σήμερα ονομάζεται Σούρ).

Κατά τον ίδιο τρόπο θα μπορούσε κανείς να σκεφθή πού είναι οί πολιτισμοί των Ίνδιων, της Περσίας, της Αιγύπτου, των άρχαίων Μυκηνών, των Έτρούσκων, του Αιγαίου, του Κρητικού κόσμου; Πού είναι ή Καραχινών και ή Νινευή; Πού είναι αϊ άρχαίοι Άθηναι, το κορυφωμα του έλληνικού θούματος, ή ύψηλότερα άποκαλύψεις των έργων της διανοίας, του ώραιού και της Τέχνης; Οί άρχαίοι κόσμοι εξαφανίζονται για να δώσουν θέσι στους νέους κόσμους πού εξαφανίζονται κι' αυτοί στην πάροδο των αιώνων.

Τα κοσμοϊστορικά γεγονότα πού σημάδεψαν την έπιφάνεια της γής κι' άλλαξαν όλες τις συνθήκες της ζωής και την όψη του κόσμου, όλες οί μεγάλες άποκαλύψεις κι' έφευρέσεις, οί έξορμήσεις των λαών, είναι ή αιώνια άμωπτική και ή πλημμυρία του παγκόσμιου άκεανού της Άνθρωπότητας.

Σταθμοί, άσπεριές, κινήτρα παντοδύναμα — οί Σπουροφορίες, ή ανακάλυψις της Άμερικής, ή έφευρέσεις της τυπογραφίας, ο αίων της Ιταλικής Αναγεννήσεως, ή βαθειά και όπέραντη σημασία της Άναμορφώσεως του Λουθήρου, ή άνέστης της φιλοσοφίας και της Έπιστήμης, ή θαυμαστή έξέλιξις των Τεχνών στόν 18ον αιώνα, ή μεγάλη πνοή του ρομαντισμού, ύστερα από την Γαλλική Έπανάστασι, τη Ναπολέοντια έποποιία και το Έλληνικόν Εικοσιένα!

Κι' άκόμη στόν αιώνα μας, ή κατάστας των αιδών με τ' αεροπλάνα και τον άσύρματο, οί παγκόσμιοι πόλεμοι, ή Κοινωνία των Έθνών και ο Ο.Η.Ε., ή έκρηκνέσις των άποστάσεων και ή διεθνοποίησις των πάντε ήπειρών με την άένη ήπειρομείξια, ή παγκοσμιότητα των μηχανών, ή δόμβα του άέμου, ή μηχανοποίησις της Τέχνης, ή άπόρρησις

κάθε έσωτερικής ζωής, το λάκτισμα όλων των ίδιων πού συντηρούσαν με την πνοή τους γενεές ολόκληρες...

«Ο νόμος της άένανς διαδοχής και της εξέλιξης. Και τί έπιφυλάσσει ακόμη στους έπερχόμενους! Τα ραδιόφωνα θά μεταφέρουν μαζί με τους ήχους και πρόσωπα και εικόνες και τοπία ολόκληρα των πάντε ήπειρών. Οί δυνάσεις των αιδών θα δροσιζούν τ' άύχητρά καλοκαίρια με τις ριπές των άνέμων των Άλπεων και θα ξεσάινουν τους χειμῶνες με τις θερμές πνοές της Σαχάρας. Αυτό ισχυρίζονται οί ειδικοί. Και δεν έχωμε κανένα λόγο να μην τους πιστέψωμε, ύστερα άπ' όσα βλέπουμε να πραγματοποιούνται καθέ μέρα.

Τό ραδιόφωνο πραγματοποιεί μ' έναν έξαισιν τρόπο τη ρήτρα του Άποστόλου Παύλου: «Έξ ούρανών άγγέλωσται και διηλείς προς πιστούς». Οί πιστοί της νέας αυτής θρησκείας πού κατέκτησε τον κόσμο έδώ και εικοσιπέντε χρόνια, άνεξάρτητα από κάθε άνοητική διαδόχισι, άνηκουν σε όλες τις συνομοταξίες των ανθρώπων. Στους συνεπαρμένους ιδεολογίες πού κνηγούν ως τα σύννεφα τις χίμαιρες της άσύλληπτης, όσο και στους ξένιστους χαροκόπους της ζωής, πού ζούν για την ένστατική άπόλυη της ζωής πού διαβαίνει. «Ο καθένας έχει δικαίωμα να πάρη το μερτικό του από τ' άπροσμέτρητα στόν πλούτο τους έδωσαν στήν αιδών. «Η μαγεμένη αυτή πυξίς των θαυμάτων πού έχει την θέσι της και μέσα στα μέγαρα των προνομίων της ζωής, με τη μορφή πολύπλοκου μηχανήματος — επίπλου και στην πενιχρότερη καλύδα του χωρικού και στις σκηνές της έρημου και στα πλοία πού διασχίζουν τους άκεανούς και στα αεροπλάνα των αιδών, με το σχήμα μικρών άπείρετων κουτών — εξαγγέλλαν των φωνών του σύμπαντος άνοίγει διαπλάτες τις πόλες μιάς παγκόσμιας άποκαλυπτικής γοητείας. Τό ραδιόφωνο είναι ο μεγάλος διεθνής διαγγελεύς και κήρυς πού φέρνει τα μηνύματα της έλπίδας και της άπολύτωσης στους δύναστες μόνους λαούς τον καιρό του πολέμου και όλα τα υπνώτατα της χράς της ζωής στους κατοίκους της ερήνης. Γιατί ή γλώσσα του ή μουσική, ή πανανθρώπινη είναι σύγχρονα άντιλήπτη και άπό τους Έσκιμους και από τους Νεο-Υορκέζους και από τους Άφρικανούς και τους Άσιατες και τους Έβρωπαίους. «Ας εύλοήσουμε τ' ένομα του έφευρέτη του και όλης της στρατιάς τη του και όλης της στρατιάς των άκείνων πού διεύρυναν και τελειοποίησαν την πρωτοεργική του δημιουργία. «Ο Νίτσε ο μεγάλος ρωμαντικός φιλόσοφος, στο περίφημο δοκίμιό του «Πέραν του καλού και του κακού» και ο Μαίτερλικ στο

«ΕΔΩ ΑΘΗΝΑΙ»—Σελ. 7

«ΕΔΩ ΑΘΗΝΑΙ» — Σελ. 9

«ΒΓΗΚΕ ΑΣΠΡΟΠΡΟΣΩΠΟΣ...»

Πολλές φορές ακούμε ναό φίλος του δεν τα έχασε κατ' επινοημάτων, ώριμες φράσεις, τις οποίες έχει συνθέσει ο κόσμος να λήν, προκειμένου να χαρακτηρίσει μίαν κατάσταση, ή κάποια πράξη. «Όπως επί παραδείγματι, «έβγην απροσώπως», «κολούθια στο πατερό», κλπ. «Από του σπυρινού μου λοιπόν φύλλου θα δίδωμεν εις τούς αναγνώστας μας την εξήγησιν μίας από τας «συνήθειες» ατάς φράσεις, και αρχίζομεν με το γνωστότατον «έβγην απροσώπως».

Κάποτε, ένας Τούρκος από τη Σμύρνη, απέφασκε να πάη στη Μέκκα, για να προσκυνήσει την ιερών πέτρων του Μωάμεθ. Επειδή όμως είχε πενήντα πρόβατα, παρακάλεσε ένα φίλο του να του τα προσέξω μέχρι της επιστροφής του από τη Μέκκα. Ο φίλος του όμως έκρινε καλό να πουλήσει όλα τα πρόβατα και να φάει τα χρήματα. Όταν λοιπόν ο προσκυνητής επέστρεψε,

φούλα. «Η Φαντίνα είνε άθώα...»

— Πώς;
— Θα σου εξηγήσω! Ά-π-ό-ψ-ε-θ-ά-μ-α-ύ-θ-η-ς-ό-λ-α-μόνο, πές μου τώρα: Μπορείς να θαδίσεις; Το άμαξι δεν είναι μακρύα... Την υπεβάστασε από το ένα μέρος, ενώ από το άλλο την υπεβάσταζε τώρα κά-ποιο γλυκύτερο χέρι: Το χέρι του καθηγητού της Ραδιο-ολογίας Τρουβίλ—του μνηστήρος της— που είχε έρθει από το Παρίσι. «Ετσι έκαι-ναν μερικά θήματα. Η Φαντίνα τους ακολουθούσε από μακριά, με το ύφος όνειρο-πόλο, σκεπτικό. Άλλα σε λί-γο παρέστη ανάγκη να στα-ματήσουν. Κι' ο επιθεωρη-τής της εκάλεσε:

— Πλησίασε, Φαντίνα. Πλη-σίασε. Και πές μας τί έκα-μες άπόψε...

— Δεν έξέρω τίποτα, άπο-κριθήκα κείνη, μ' έκφραση άπορίας, αλλά και θαθείας όδύνης. «Ήμουνά στο σπίτι μου, στους Κόκκινους Βρά-χους... Έτοιμάξα το θραδυ-τό φαγητό κι' έξάφνα, δεν έξέρω πώς, εύρέθηκα σ'αυτή την έρημια. Και δεν θυμάμαι τίποτα... τίποτα...

— Πράγματι, Φαντίνα, λές άλήθεια. «Η ζωή σου υ-διακόπηκε για λί-γες ώρες.

ΓΡΗΓΟΡΑ ΣΤΟ ΤΗΛΕΦΩΝΟ...

..Πάντοτε θα εώς εξυμνηρήσωμε.
●Θα εώς οικειώμε όμι εκλεκτό οέ
ΓΛΥΚΑ-ΠΑΓΩΤΑ-ΜΕΖΕΔΕΣ
ή καλοσερβιρισμένο φαί, και
τό πρόβλημα των καλεσμένων
οας, ελύθη θαυμάσια. ●Αρκεί
νά μάς τηλεφωνήσείτε.—

Celcar
ΚΡΙΕΖΩΤΟΥ 1 • ΤΗΛ. 34.838

‘Αν’ την ιστορία της Κιθάρας

ΚΙΘΑΡΙΣΤΑΙ ΤΗΣ ΑΘΗΝΑΣ

Συνεχίζω σήμερα για τον Πορφυρόπουλο:

Φοδερά ασθένεια ύπεσκαπτεν ή-μέρα τη ημέρα την υγείαν του ευγενικού τροβαδούρου, εις έπο-χην που ή ‘Ανοιξίς, ή οποία ώρ-γιάζε γύρω του εις χρώματα και άρώματα τον προσεκάλε εις τρελλάς διασκεδάσεις. Ο Πορ-φυρόπουλος ψάλλει το τραγούδι του, που έκαμε τον υθρον όλο-κλήρου της ‘Ελλάδος:

Πριν ή ψυχή μου άναθεί
στον ούρανό επάνω

Ο άστυφύλαξ που με δυσκο-λίας σύρει τον ταλαιπωρημένον έαυτόν του εις τον γειτονικόν δρομίσκον, ταράσσεται. Ένας βέβηλος διακόπτει την παρθε-νικότητα της υκτερινής σιωπής! Ένας θρασύς τολμά να παρα-κούση την διαταγήν της άστυ-νομίας. Ποίος είναι αυτός; Σπεύδει να τον συλλάβη. Ο πονεμένος τροβαδούρος έξακο-λουθεί να έμπιστευτεί εις την νύκτα τον πόνον του Μια ψυχής κλαίει ψυχή πονετική, έρωτευ-μένη και πάσχουσα. Και όταν μια τοιαύτη ψυχή κλαίει, δεν δύναται να μείνη άσυγκίνητος κανείς που έχει καρδίαν έστω και άν αυτός είναι άστυφύλαξ.

Ο φρουρός της τάξεως βραδυ-νει το βήμα του Βαδίζει άδο-ρούως έκ φόδου μήπως διακό-ψη την ώρασιμότητα και ιερότητα της υκτερινής αυτής ιεροτελε-στίας Σαματά:

Υατάτην χάριν σου ζητώ,
άφες με ν’ αποθάνω

ψάλλει ο πονεμένος τραγουδι-στής. Και ο άστυφύλαξ, όταν το τραγούδι τέλειωσεν, λησμο-νών το αξίωμα του, το καθήκον του και τας άσπαγας που είχε λάβει συγκεινιμένους από την μελαγχολικην μελωδίαν και τον πόνον του τραγουδιστού άναρω-νεί: «Τραγουδία το άλλη μιά φορά κι' άς πάμε κι' οι δύο στη φυλακή!» Μετ' όλίγον ο Πορφυρόπουλος απέδινσκε θλι-σικός.

Και ο μέν Πορφυρόπουλος πέ-θανε, αλλά το τραγούδι του έ-χρησε και για χρόνια πολλά το τραγουδούσε όλη ή παλιά ‘Αθή-να και ιδιαίτερα οι πατριώτες του κιθαρώδοι Παπαδάτος και Κουτσονργόρης.

Αις τούς μεταγενεστέρους ά-είζει να μνημονεύη ή Ραζής, που θεωρείται ο πρώτος αντιέξο-της ‘Ελλάδος. Ήταν αυτόσχέ-διος στιχουργός και έπαιζε κι-θάρα σε διάφορα κέντρα στα Πατήσια.

Μεταξύ των παλαιών κιθαρι-στών ξεχωριστή θέσι ειναν ο γνωστός αστυνικός ποιητής Νι-κολάρας, ο Προκοπίου—προσ-τατευόμενος τού άξέστατου διευ-θυντή της ‘Εσπερίνης Γιάνα-ρου, ο Στέφ. Δραγώνας που μετέγραψε για κιθάρα διάφορους χορούς (έκθ. Φέξ).—Κωνσταν-τίνου, ο Νικ Κόκκινος, μιά αντιστική Ιβισφύλα που έπαιζε Βόλι, Βιόλα, μανδολίνο και κι-θάρα, έχει μεταγραφές των έο-γων του για κιθάρα (έκθ. Φέξ)—Μιχ Κωνσταντίνου, ο Τυ-πόλδος άπ' την Πάτρα, που είχε και σχολή κιθάρας στην όδω ‘Α-καδημίας, ο Θεοδόσιος Εύ. σταθιάδης, περίφημος κιθαρι-στής, που ήτανε διευθυντής του μουσικού οίκου Φέξ και μετα-γενέστερα Ιδρυτής του μουσικού οίκου Εφσταθιάδης και Μακρή, ο Θεόδωρος Μπάτσιος άπ' την Κέρ-κυρα, κλαρινετίστας και σπου-δαίος κιθαρώδης που πέθανε πριν από λίγους μήνες, ο πασι-γνωστός Θεός, Θεοδωράκης που

σκοτώθηκε την εποχή της κατο-χής.

Απ' τούς σύγχρονους, άπ' ό-σους γνωρίζω, οι αξιολογότεροι είναι: Ο Τάκης Μαρίνος άπ' την Πάτρα—ο τελευταίος έκ-πρόσωπος της παλιάς ‘Αθηναί-κης καντάδας—κιθαριστής που έχει συνθέσει διακόσια περίπα τραγούδια (γι' αυτόν θα γράψω άλλοτε ξεχωριστό σημείωμα). Ο Σωκράτης Κ. Βούλαρης που γεννήθηκε στη Σμύρνη κα-σπούδασε την κιθάρα άπ' τον κ-βαριστή πατέρα του. Έχει κάνει πολλές μεταγραφές για το όργανο αυτό και έχει δώσει συγγρα-λίες στην Κων/πολη και τον Ρα-διοφωνικό Σταθμό ‘Αθηνών. Ε-πίσης ο Κων. Καζαμιάς, ο Ντι-νο Βέριος (Παλιόρος), ο Γεώρ-Μακρής, που έχρημάτισε δά-σκαλος του όργανου και συνθέ-της έργων για κιθάρα, ο Άση-ράς, καλός κιθαριστής, Ιδρυτής του ραδιοφωνικού κοινότητος του Ραδιοφωνικού Σταθμού ‘Α-θηνών, ο Καρώνης, Φαρμακο-ποιός άπ' την Τρίπολη που έ-παιζε σε παλαιότερη εποχή μι δικό του συγκρότημα κιθάρες στο Ραδιοφωνικό Σταθμό, και ή Λυλή Μπαρότη, άπ' την Ζά-κυνθο, που έδωσε συναυλίες για δύο κιθάρες με τον Σ. Βούλ-γαρη στον Ραδιοφωνικό Στα-θμό ‘Αθηνών.

Κοντά σ' αυτούς πρέπει να σημειώσω και μερικούς αξιολο-γώτατους έρασιτέχνες κιθαρι-στές, όπως οι δεινότεροι: Άν-δρέας Σακελλαρόπουλος και ‘Αγγελος Σούδης, γιάτρος άπ' τον Βόλο, που έχει γράψει και δικά του κομμάτια για κιθάρα και ευρίσκειται τώρα στο Μπαρ-νός. Άδρες, ο Ρένος Οικονομι-νός, ο Γκόνης, ο όδοιολο-γός Φαίδων Πολίτης, ο Σ. Σω-φρονιάδης, ο Π. Κίλιας κ.ά.

Πριν κλείσω το σημείωμά μου πρέπει ν' αναφέρω και τις σγα-λές κιθάρες: της ‘Αθηναίκης Μανδολινατάς, του κ. Κώστα Λάδδα με τούς άξιους μαθητές του Νικ. Ιωάννου, Χ. Έκκεκτέσ-γλου, Γ. Τυρταίου, που διατηρεί σήμερα Ιδρυτική σχολή και ά-πο τούς παλαιότερους τον Δορυ-γίτη, ‘Αλέσιον Βαλσάμη, Ση-μυριώτη, τον δημοσιογρόφο Δού-ζα τον βουλευτή Κοράκο κ.ά. Της σχολής του κ. Νικολ. Πα-τρώνα, του άφαντου και μετριά-φονος παιδαγωγού και βιρτου-όζου του όργανου που έχει νά επιδείξη μαθητές όπως ο Γεράς Μηλιαρέσης, που μάς δόθηκε εύ-καιρία στο πρόσφατο ρεσιτάλ που έδωσε στο Γαλλικό Ινστι-τούτο, να έκτιμήσουμε τά έστι-ρεπτά του προσόντα, που τον κατατάσσουν στην πρώτη σειρά των καλλιτεχνών δεξιολογών της κιθάρας του. Άθαν Κουκούλη κ.ά. Επίσης ή σχολή της Πε-ριόικης Μανδολινατάς, που ίδρυ-σε στα 1900 ο κ. Παν. Φακιο-λάς έχει να παρουσιάση Ικα-νότατους κιθαριστές, όπως ο Θεός Παρσκακεύπουλος, Κ. Σε-νός, ο Ζινόπουλος, που είνε τό-ρα καθηγητής της κιθάρας στην ‘Αμερική, ο Γιάγκος Λαυράκης που είνε διευθυντής του Μυ-ρικού ‘Ωδείου στον Πειραιά, και ο άξιολογώτατος Γεώρ Βώκος, που είναι καθηγητής στο ‘Εθνι-κό ‘Ωδείο.

Ετσι ή κιθάρα το παραγκω-νισμένο κάπως σήμερα αυτό δρ-γανο παρουσιάζει αξιολογώτατη άνησι από την εποχή του άνα-γεννώμενου νεοελληνικού Κρά-τους και συνετέλεσε άρκετά στην καλλιέργεια και ανάπτυξη του μουσικού εισθημάτος στον τόπο μας.

Η ΓΥΝΑΙΚΑ ΤΟΥ ΠΑΛΑΜΑ

Του κ. ΑΝΔΡΕΑ ΚΑΡΑΝΤΩΝΗ

Β'. (τελευταίον)

Και τόσο πολύ είχε χάσει τη συνήθεια να ζεί σαν πρακτικός άνθρωπος, ώ-στε καθώς διηγόταν κάποτε ή Μαρία, ο Παλαμάς ντρεπό-ταν να πηγαίνει κάθε μήνα και να εισπράττει τον μι-σθό του από το Πανεπιστή-μιο που εργάζονταν ως γε-νικός γραμματέας του, κι' άφινε και τη φροντίδα αυτή στην ακούραστη και πάντα άγρυπνη για όλα γυναίκα του. — Κι' αληθινά, ή γυ-ναίκα αυτή ήταν μιά δύναμη και μιά χάρη ζωής από τις σπάνιες. Έγώ τη γνώρισα μιά χαριτωμένη και ζω-ηρότατη γρηούλα, με κατά-πρα άσπρινα μαλλιά κι' άπαλά πορφυρέυεα μά-γουλα. Εύσαρκη άπό τά χού-νια, διατηρούσε ως τά θα-θεία γεράσματα μιά έκτακτη πνευματική ζωηρότητα κι' ή-ταν ένα ζωντανό και άπο-λαυστικό άρχείο άνεκδότων και περιστατικών της Με-σολογγίτικης και της πα-λιάς αθηναϊκής ζωής. Μι-λούσε για όλους και για ό-λα με μιά ρουμελιώτικη σπιρ-τάδα και μεγάλη ψυχολογι-κή παρατηρητικότητα. Με τη μεγαλύτερη ευκολία σκια-γραφούσε σπαρταριστά τύ-πους διανοούμενων, δημοσίο-γράφων, πολιτικών κι' ευρί-σκε να διηγηθί για τον κα-θένα κι' άπό ένα χαρακτηρισ-τικό άνέκδοτο. Είχε κατα-πληκτική μνήμη και σ' αυ-τή άπευθύνονταν ο Παλαμάς όταν ήθελε να θυμηθεί κάτι παλαιό. Μιλούσε ζωηρά, γε-λαστό, παιχνιδιάρικα και τά λόγια της ήταν ποτισμένα πάντα με άναθότητα και λε-πτή ελφονία. Ήταν ο αντί-θετος τύπος άπό τον λιγύ-λογο, δυσκολομίλητο και σκυ-θρωπό συνήθως ποιητή, που όμως διαρκώς την ήθελε κον-τά του στα τελευταία πρό-παντός χρόνια της ζωής του, όταν πια δέ μπορούσε να δου-λεύει. Ήταν γι' αυτόν όλη ή Ρούμελη μέσα στο σπίτι του και στο πρόσωπο και τά λόγια της γυναικάς του έ-βλεπε μπροστά του ξαναζών-τανεμένη όλη του την περα-σμένη μακροήμερη ζωή. Έ-να άπόνευμα που είχα επί-σκεφθεί τον ποιητή, δέ με άφισαν να τον δω γιατί έπρε-πε να μείνει ήσυχος στο κρεβ-βάτι. Με δέχτηκε ή κυρία Παλαμά και δεν έξέρω πόσες ώρες κάθησα ακούοντάς την να μιλάει για τη ζωή της και για τον Παλαμά. Άπό την εξίστρωση αυτή, κατά-λαβα πόσες θυσίες είχε κά-νει και πόσα είχε υποφέρει για να συντηρήσει το σπίτι, να αναθρέψει τά παιδιά της και να έξασφαλίσει στον ποι-ητή την άτιμώσαίρα εκείνη της θαλαπάρης που του ή-ταν τόσο απαραίτητη για τη δημιουργία του. Περιεργ-ος να μάθω που εύρισκε τόσο καιρό ο ποιητής για να έκπληρώνει πιστά τά κα-θήκοντά του σαν υπάλληλος δημοσίου και συγγρόνως για να παράγει τόσο τερά-

στιο σε ποσότητα πνευματι-κό έργο, τη ρώτησα σχετι-κά. «Και μήπως έκανε παιδί μου άλλη δουλειά ο Κωστής άπό τό να γράφει και να δια-βάσει; μου άπάντησε. Μόλις γύριζε άπό τη δουλειά του, ίονταν στο γραφείο του. Τρώ-γαμε χωρίς κι' άμέσως έπέ-φετε να κοιμηθεί. Έγώ, στο μεταξύ του έτοιμάζα τό κα-μινέτο και τό μπρικόκι με-τόν καφέ, γιατί ο Κωστής παιδί μου, μόλις περνούσανε τά μεσάνυχτα σηκωνότανε, πήγαινε πάλι στο γραφείο του, έψηνε μόνος του τον κα-φέ και στρώνονταν στη δου-λειά ή θυβίζονταν στο διά-θασμα. Έμεις όλοι κοιμού-σμε κανονικά, όπως όλος ο κόσμος. Και τό πρωί σαν έ-θγαινε πιά για καλά ο ή-λιος και σηκωνόμαστε, άνοι-γα τό γραφείο και τί έβλε-πα; Τά παράθυρα κλει-στά, τη λάμπα ακόμα άνα-μένη, τό δωμάτιο γιομάτο καπνούς άπό τό καμινέτο πε-τρέλαιο και τον Κωστή θυ-θισμένο ακόμη στη δουλειά του». Πόσο χαραχτηριστική είναι αυτή ή διήγησή της γυ-ναίκας του Παλαμά! Σας παρουσιάζει τον Προμηθέα του νεοελληνικού πνεύματος να δουλεύει άλυσσοδεμένος στο γραφείο του ακόμα και τις ώρες που όλοι οι άλλοι άναπαύονται άπό τον κάμα-το της ημέρας.

Τους βλέπω τώρα και τούς δυο καθισμένους στο γραφείο του ποιητή. Έκει-νος να κουνιέται στην κλασ-σική μαυρή πολυθρόνα του, κι' εκείνη άπό την άπέναντι γωνία να τον καθουαίνει κάθε φορά που ο ποιητής έξαντριώνονταν άν τύχαινε να διάβαζε τίποτα που δεν τού άρεσε, ή άν άκουγε και μιάν άστοχην κουβέντα άπό κανέναν διακουμένο έπι-σκέπτη. Γιατί ο Ποιητής εί-χε μιά έκτακτη πνευματική ευαισθησία. Τινάζονταν συ-χνά άπό τό καθισιά του, φοσάκωναν οι γονάτες εκεί-νες άρτηριές του μετώπου του, μελάνιαζε σχεδόν τό πρόσωπό του άπό τό θυμό και με τά χέρια τεντωμένα και παλλόμενα διαμαρτύ-ρονταν με φράσεις που δέ μπορούσε άπό την έξαψη του να τελειώσει. Τότε ή γυ-ναίκα του τρώιαζε, φοβό-ταν μήπως ο ποιητής πάθει τίποτα κι' έσπευδε να τον καθουαίνει: — ‘Ήούχασε, Κωστή μου, ήσυχάσε, σύ-τοι δεν ξέρουμε τί λένε, Κι' αλήθεια, ήθελες ήρεμισθ-ο ποιητής αληθινά ήρεμισθ-σε άμέσως και ναμνηλώσες καλοκάγαθα, σά να μετ-α-νοίωμε για τον υπερβολικό θυμό του.

Σ' ένα άπό τά τελευταία του ποιήματα, μιλάει ο Πα-λαμάς για τη ζωή που πέρα-σε μαζί με τη γυναίκα του, ανά τη μόνη γωνιά που τούς άπομένει να βρίσκονται, μι-λάει ως τό τέλος της ζωής τους, κι' εύχεται να θρεθεί μιά παρόμοια γωνιά που να τούς δεγνεί στον άλλο κό-σμο. Έτσι αυτή ή γωνιά

ΕΝΤΥΠΩΣΕΙΣ ΑΠΟ ΤΗ ΓΑΛΛΙΑ ΣΤΑ ΚΟΣΜΙΚΑ ΚΑΖΙΝΑ ΤΩΝ ΝΟΡΜΑΝΔΙΚΩΝ ΑΚΤΩΝ ΟΙ ΕΛΛΗΝΕΣ, ΚΑΛΙΤΕΡΟΙ ΘΑΜΩΝΕΣ



‘Ωραίες Άγγλίδες στις κοσμικές πλάξ της Νορμαν-δίας, που έφέτος συνεκέντρωσε πολύν κόσμον.

‘Η σημερινή Νορμανδία εί-ναι ένα παράξενο μίγμα κα-τατροφής και πολυτελείας. Υπάρχουν έρειπωμένες πε-ριοχές αλλά και άνέπαδες πόλεις που διατηρούν όλα τά προπολεμικά τους χα-ρακτηριστικά.

Στις ακτές της Μάγχης, που ακατάπαυστα ή θάλασ-σα έπιτίθεται—με τά μανία σμένα κύματα της—έναν-τίον της Νορμανδικής γής δεν υπάρχει πια ή σκιά του προσάπτου παρελθόν-τος. ‘Η ζωή επανήλθε κανο-νική, ρυθμική, οι άνθρωποι έέχασαν. Βέβαια πολλές πό-λεις, όπως ή Διέππη και ή Κάν φέρουν τά φοδερά ση-μεία των μαγών και των έ-νασριών θουβαρδισμών, έ-να δίπλα στους θαυμάσιους αυτοκινητοδρόμους δεξιά και άριστερα βλέπει κανείς ακόμα κατεστραμμένα νε-ρομικά τάνκς, σαν άποδεί-ξεις των σθεσμένων και μά-ταιων έλπίδων της γεωμο-νικής αμύνης. Άλλά ή ζωή επανήλθε. Άνοιξαν Κάζινα ξενοδοχεία, έστιατόρια κι' ο κόσμος διασπίκος να έα-γάσθω τις προπολεμικές του συνήθειες και να ξαναδθ τη γοητευτική Νορμανδία—με τά τόσα θέλγητρα της—ήθελε πολύς, για να συνεχί-σθ ή παράδοση της όμορ-φιάς και της πολυτελείας

Στην Τρουβίλ υπάρχει, γι' αυτούς που δεν τολμούν να μπουν στη θάλασσα, μιά μεγάλη πισίνα με ζεστό νε-ρό. Έκει βλέπει κανείς—ένώ πέφτει μιά ψιλή κι' επί-μονη βροχή—πολλούς κο-λυμβήτριες και κολυμβήτριες να παίζουν... Άλλά δεν είνε μόνο τά θαλάσσια παιχνίδια που παίρνουν και δίνουν στις Νορμανδικές ακτές. Την νύ-κτα, στο περίεργο Κάζινο της Ντωβίλ, άρχίζει ένα άλ-λο είδος παιχνιδι, πιο έλκυ-στικό, αλλά και πιο έπικιν-δυνο. Οι πραινίσι κολουμπ-ται και οι κολουμπήτριες έμ-φανίζονται στις πολυτέλε-στατες αίθουσες του υπακ-τόρα και της ρουλέτας. Τί περισσότερο με θραυνών περιβολή. Δεν μπαίνει όμως ο κανένας στο Κάζινο. Χοεία ζεται να άποκτήση ακατά-

της Ντωβίλ, της Τρουβίλ και άλλων ξεκουστών λου-τροπόλεων.

‘Εφέτος όμως ο καιρός δεν ήταν ευνοϊκός. Άντί για καλοκαίρι ή Νορμανδία γνώρισε ένα μελαγχολικό φθι-νόπωρο. Οι πολυάριθμοι ό-μως επισκέπται φόρεσαν τά «σόρτες» τους και οι κομ-ψές τά ιδιόρρυθμα «μαγιό» ή τά καλοκαιρινά τους φου-στάνια.

Μερικοί τολμηροί θουτή νηκαν στα μαύρα και κρύα νερά της Μάγχης, εκεί ό-που ορθώνονται ακόμα σαν τάφοι, τά λησιμονημένα σί-δερα των γεωμινικών όχυ-ρών. ‘Η αντίθεση είναι πα-ράξενη, δίδει όμως την άπό-δειξη πως ό,τι κι' άν γίνη ή ζωή—πιο δυνατή άπό όλα—επανεργεται και πως ο άν-θρωπος δεν άργει να την άγκαλιάσθ, κι' ακολουθών-τας τον γρήγορο της ρυθμό, να ξεχάσει τό παρελθόν.

Στην Τρουβίλ υπάρχει, γι' αυτούς που δεν τολμούν να μπουν στη θάλασσα, μιά μεγάλη πισίνα με ζεστό νε-ρό. Έκει βλέπει κανείς—ένώ πέφτει μιά ψιλή κι' επί-μονη βροχή—πολλούς κο-λυμβήτριες και κολυμβήτριες να παίζουν... Άλλά δεν είνε μόνο τά θαλάσσια παιχνίδια που παίρνουν και δίνουν στις Νορμανδικές ακτές. Την νύ-κτα, στο περίεργο Κάζινο της Ντωβίλ, άρχίζει ένα άλ-λο είδος παιχνιδι, πιο έλκυ-στικό, αλλά και πιο έπικιν-δυνο. Οι πραινίσι κολουμπ-ται και οι κολουμπήτριες έμ-φανίζονται στις πολυτέλε-στατες αίθουσες του υπακ-τόρα και της ρουλέτας. Τί περισσότερο με θραυνών περιβολή. Δεν μπαίνει όμως ο κανένας στο Κάζινο. Χοεία ζεται να άποκτήση ακατά-

να θρέψει αληθινά στον κόσμο των μακαρίων. ‘Αλ-λά κι' έδω στη γή μας, ο Κωστής Παλαμάς με τη γυ-ναίκα του τη Μαρία Παλα-μά, άναπαύονται πλά-πλά στο Νεκροταφείο των ‘Αθη-νών, έτσι όπως έζησαν πλά-πλά σ' όλη τους την πολυ-σημαντή ζωή...
Α. ΚΑΡΑΝΤΩΝΗΣ



ΛΕΩΝ, Θὰ πᾶς λοιπὸν νὰ
τονὲ δῆς;
ΧΑΡΙΚ, Καὶ βέβαια θὰ πῶ.
Ξέρεις πότε εἶνε σπῆτι του ;
(Νευρικός :) Βλέπεις λοιπὸν;
Δὲν ξέρεις πότε εἶνε σπῆτι του

τα πάντα. Είναι μάλλον καλύτερο θυμώθηκες μόνοι μου. Τέλος πάντων... Τί είναι αυτά τα χαρτιά που κρατάς; Κάνετε κιάλια στο σχέδιο της Κλινικής; Για να δώ...
ΛΕΩΝ. Νά, κύτταξε. Είναι πολύ όμορφο. Ξέρεις, Έδω εί-
με η είσοδος. Σκεπαστός διά-
δρομος.
ΧΑΡΙΚ. Πολύ ωραία... Πολύ
ωραία.
ΛΕΩΝ. Έδω το έστιοτά-
ριο...
ΧΑΡΙΚ. Δεν έμεινα μόνο-
χος εις τό γραφείο μου. Μετά
απ' τό μπακάλη, πήγα στο έ-
ξαισιώγειο μου. Εκεί δόξα-
τόν Άλξην. Τί του είπα: Θυ-
μάσαι πολύ καλά τί του είπα.
"Άρα λοιπόν δεν ήταν εκείνη
τή στιγμή..." Άς τ' αφήσουμε
τέρ' αυτά... Έλα, μίλα μου γιά
τήν υπόθεσί μας.
ΛΕΩΝ. Πού είναι και έπείνω-
σα ξέρεις... Γιατί όσπου να
πάσουμε τό οικόπεδο και να
χτίσουμε, ένα περαστικό πολύς
καιρός και έν τώ μεταξύ...
ΧΑΡΙΚ. Βγαίνοντας απ' τό
εξαισιώγειο, έμεινα γιά λίγο
στην είσοδο και μίλησα μαζί
του... "Όχι, όχι, δεν του είπα
τίποτα εκείνη τή στιγμή. "Α-
κούστε Λεωνίδα... Θα πάω να
πάρω και θά

δὼς αὐτοῖς τὸν Πιπτοῦ εἶδον
τὰ κανονίσματα. Ὅλα σὲ εἶδον...
ποιήσω στὸ σπίτι. Κι' ἂν ὁ
πρόεδρος μερικὲς δυσκολίες...
(χτύπος). Ποιὸς εἶνε;

ΚΛΑΡΑ. Ἐγὼ εἶμαι, κύριε.
Ρώτησα τὸν Θανάση ἂν σὰς
εἶδε τὸ πρωὶ νὰ δαγέτε κομ-
πο στὸ παντρήλι σας; ἄλλα
μοῦ εἶπε πὺν δὲ θανάται.

ΧΑΡΙΚ. (θυμωμένος). Καί
γι' αὐτὸ τὸ γελοῖο ζήτημα ἔρ-
χεται νὰ μ' ἐνοχλήσῃ;

ΚΛΑΡΑ. Μὲ συγχωρεῖτε, ἀλ-
λὰ οἷς μοῦ εἶπατε...

ΧΑΡΙΚ. Κάθε πράγμα στὸν
καῖρὸς του... Ἔξα πῆγαινε !...
«Ὅριστε, τώρα μοῦ ἔνευε τὸ
ῥήμα τοῦ συλλογισμοῦ μου...
Τὴ κόσμος θεὲ μου !... Τί σοῦ
λέγα ; ὦ Α ! ναι ! γιὰ τὸ δι-
βλοπώλη πὺν μιλοῦσα μαζί
του...

ΛΕΩΝ. Κάμειτε λόφος. Μι-
λοῦσα γιὰ τὸ Συμβούλιο πὺν
θὰ πᾶς νὰ δῇς καί...

ΧΑΡΙΚ. Μάλιστα μά'ιστε !
Αὐτὸ εἶνε ! (Ἀπορημένα). Ἐν-
πασφ περιπτώσει δὲν προέκει-
ται οὕτε γιὰ φόνια, οὕτε γιὰ
τὸν συνταξιοδοσιμὸν... (χτύπος)
Ἐμπρός ! Ποιὸς εἶνε ;

ΚΛΑΡΑ. Ἐγὼ εἶμαι, κύριε.

«ΕΔΩ ΑΘΗΝΑΙ»—Σελ. 13

Με συγχωρείτε. Ήρθε η δε-
σποινίς Άλίκη.
ΧΑΡΙΚ. Ά! Πολύ ώραία.
Μία στιγμή την παρακαλώ.
ΛΕΩΝ. Η μνηστή σου μή-
πως.

ΧΑΡΙΚ. Ακριδώς.
ΛΕΩΝ. Έν τούτου περι-
πτώσει σ' άφινω.

ΧΑΡΙΚ. Ναι, δε θέλω να
την κάνω να περιμένει. Γεια
σου λοιπόν αγαπητέ μου. Κι
όσο για την υπόθεσί μου να
μείνεις ήσυχος. Ούτε στιγμή
δε μου φύγη απ' το μυαλό.

ΛΕΩΝ. Δεν άμφιβάλλω. Γεια
σου λοιπόν και... καλήν επίτυ-
χια στον κόμπο.

ΧΑΡΙΚ. Στον κόμπο;
ΛΕΩΝ. (με γέλια): Φυσικά.
Σε βασανίζει τόσο πολύ.

ΧΑΡΙΚ. Σώπα αδερφέ! Γε-
λοίο πράγμα (με γέλια): Ού-
τε το σκέπτομαι καθόλου. Στο
κλώ. (Παύση). Έσύ πάλι τί
θέλεις από Κλάρα;

ΚΛΑΡΑ. Ήρθα να σάς πώ
κύριε πως την δίδα Άλίκη την
πέρασα στο μικρό σχολείο.

ΧΑΡΙΚ. Πες της δεσποινί-
δος να περάσει... Και να μη
μιάς ένοχληση κανείς...

ΚΛΑΡΑ. Μάλιστα, κύριε...
ΧΑΡΙΚ. Κήληρος έχεις την
«Βυζαντινή Ιστορία του Χουμ-
βέρου»; είπα στον διδασκώ-
λη. «Όχι, δεν έχω αλλά περι-
μένω να μου την φέρουν αυτές
τις μέρες από κάποια διδύ-
λη που πουλήθηκεν, μου ά-
πάντησε αυτός. Και δεν είπα
με τίποτ' άλλο. Ή! Άγαπη-
μένη μου! Μπήκες χωρίς να
το κατάλαβω.

ΑΛΙΚΗ. Καλήμερα. Κώστα;
Πάντα πολυάσχολος. Μά στα
τελευταία θα μου άρρωστήσει,
τό έρείς;

ΧΑΡΙΚ. Ναι, ναι, έχω μία
υπόθεσι που με βασανίζει πο-
λύ... Αλλά τώρα που ήρθε
σύ στο διάβολο να πίνω όλα.
(Με τρυφερότητα): Άγαπι-
μένη μου, τί άμορφη που είσαι
σήμερα...

ΑΛΙΚΗ. Ξέρεις γιατί ήρθα
σήμερα;

ΧΑΡΙΚ. Για να με δεις!
ΑΛΙΚΗ. Φυσικά. Άλλά ύ-
πάρχει κι' ένας άλλος λόγος.
Ένα πράγμα που έχεις ξεχα-
σει...

ΧΑΡΙΚ. (άναπνεύωντας):
Πού έχω ξεχάσει; (σιγά):
Αυτό θα είναι αυτό θα είναι...
(Δυνατά): Για πές μου λοι-
πόν, πές μου!...

ΑΛΙΚΗ. Σήμερα άκριδώς
τελειώνουν τρείς μήνες που εί-
μαστε άφορβημένοι.

ΧΑΡΙΚ. (άπογοητευμένος):
*Α! ναι!
ΑΛΙΚΗ. Αυτό βρίσκεις να
πής μονάχα;

ΧΑΡΙΚ. Άγαπημένη μου!
ΑΛΙΚΗ. Και ούτε και το θυ-
μώθηκες να μου το πής το
πρωί στο τηλέφωνο.

ΧΑΡΙΚ. (ζωηρά): Στο τη-
λέφωνο;

ΑΛΙΚΗ. Ναι, γιατί;
ΧΑΡΙΚ. Σου τηλεφώνησα το
πρωί.

ΑΛΙΚΗ. Μά ναι, τί έχεις
πάθει;

ΧΑΡΙΚ. Κι' από που του
τηλεφώνησα; Δε σου τηλεφώ-
νησα από δω. Μπήκα στο δι-
καστήριο και ζήτησα να καλε-
φωνησω... Οραία! Ποιά συ-
νάντηση άδωσε στο δικαστή-
ριο; Τί μου είπαν;

ΑΛΙΚΗ. Μά γιατί όλη αυτή
η άνταρση;

ΧΑΡΙΚ. (με άνηχανία): Έε
αίτίας μιάς πολύ σοβαρής ύ-
ποθέσεως που μελετώ αυτές
τις μέρες.

ΑΛΙΚΗ. Άφισε λοιπόν, τά-
ρα τις υποθέσεις σου και τί
«ΕΔΩ ΑΘΗΝΑΙ» — Σελ. 14

χαρτιά σου και συγκεντρώσου
σε μένα, το ξεχνάς πως είμαι
εδώ;

ΧΑΡΙΚ. Ναι, αγάπη μου, εί-
σαι δω και αυτό μου φάνηκε.
Μονάχα σύ υπάρχεις για μέ-
να!... Έλα, άφισε με να σε
φιλήσω! Μη φοβάσαι, δε θα
μπή κανείς. (Φιλί): Σ' αγα-
πώ! Κι' έπειτα αυτή η υπό-
θεσι δεν έχει καμμία σημα-
σία!

ΑΛΙΚΗ. Τότε λοιπόν μη
την σκέπτεσαι πιά κι' έχει το
νο σου σε μένα.

ΧΑΡΙΚ. Βεβαίως, βεβαίως.
Σε σένα, (άφορημένα).

ΑΛΙΚΗ. Είναι περίεργο. Μ'
άγκαλιζεις τρυφερά κι' όμως
είσαι άφορημένος!

ΧΑΡΙΚ. Καθόλου μάλιστα,
καθόλου. Άκούς εκεί άφορημέ-
νος! Και τί άλλο έχω να σκε-
φθώ καλλίτερο από σένα;

ΑΛΙΚΗ. Πες μου, μ' αγα-
πάς;

ΧΑΡΙΚ. (άφορημένα): Ό-
ρίστε.

ΑΛΙΚΗ. Σε ρωτώ αν μ' ά-
γαπάς.

ΧΑΡΙΚ. Και βεβαίως σ' ά-
γαπώ.

ΑΛΙΚΗ. Άχ! Πόσο δυνατά
μ' έσφιγγεις.

ΧΑΡΙΚ. (άφορημένα): Δεν
τάκωκα επίτηδες.

ΑΛΙΚΗ. Πώς; Δεν τάκα-
μες επίτηδες;

ΧΑΡΙΚ. (ζωηρά): Δηλαδή
ναί, επίτηδες τάκωκα! Αυτό
ήθελα να πώ. Άγάπη μου, τό-
σο σε λατοεύω! (άπότομα):
Άραγε δοκίμας γράμματα στο
βυρσοειρό άνεινόντας το με-
σπύει;

ΑΛΙΚΗ. Και γιατί ρωτάς
έμένα γι' αυτό;

ΧΑΡΙΚ. Τίποτα, τίποτα...
Άλλά πρέπει να το ξεκαθα-
ρίσω το ζήτημα. Συχώρεσε με
αγαπημένη μου, μία στιγμή.
(Φωνάζει): Κλάρα!

ΧΑΡΙΚ. Ορίστε, κύριε!
ΧΑΡΙΚ. Δε μου λές... Τό με
σπύει που γύρισα σπίτι, κρα-
τούσα γράμματα στα χείρια
μου!

ΚΛΑΡΑ. Δεν θυμάμαι, κύ-
ριε.

ΧΑΡΙΚ. Άμ' και πότε θυ-
μάσαι, κοπέλλα μου.

ΚΛΑΡΑ. Έγώ φούω πάλι;
Στο σαλόνι είναι κάποιος που
σας θέλει. Έχει λείει κάτι σε-
βρόν να σάς πη.

ΑΛΙΚΗ. Έγώ φεύγω (ψυ-
χρά).

ΧΑΡΙΚ. Πες του κυρίου να
περάσει.

ΚΛΑΡΑ. Πολύ καλά, κύριε.
(Φεύγει).

ΧΑΡΙΚ. Άλίκη μου σε λα-
τρεύω.

ΑΛΙΚΗ. Κι' εγώ... σε βρί-
σχω πολύ περίεργο σήμερα,
πολύ άφορημένο...

ΧΑΡΙΚ. Μά τί λές αγάπη
μου, τί λές; Άντίο, αγάπη
μου αντίο χρυσό μου!...

ΑΛΙΚΗ. Άντίο! Και την
άλλη φορά που θα ιδωθούμε
επιτίσω νάσαι καλλίτερα (φεύ-
γει).

ΧΑΡΙΚ. (σιγά): Θάλασσα
τόκωκα θάλασσα!

ΚΛΑΡΑ. Κύριε...
ΧΑΡΙΚ. Πες στον κύριο να
περάσει...

ΚΑΝΔΡΗΣ. Κύριε, Χαρι-
κή, έχω την τιμήν να με
γνωρίζετε. Έγώ όμως σας
γνωρίζω. Ήρθα να σας δώ
προσωπικά για να σας δώ
σώ ένα γράμμα που μου παί-
νεται άκριδώς έμπιστευτικό.

ΧΑΡΙΚ. Ένα γράμμα;
ΚΑΝΔΡΗΣ. Αναμνήσεις;
ΚΑΝΔΡΗΣ. Κρίτων Κανδής,
του Μενελάου και της Φιλο-
θέης και έξασκώ από ετών εύ-

δοκίμως το έπάγγελμα του
συμβολαιογράφου. Ίδου τώρα
και το γράμμα διά το όποιον
σας άμείλησα. Ήταν άνοιξη
και συνεπώς έλαβα γνώσιν
αυτού. Όταν το διηροχόμην
έγκυμάλιστα την έντύπωσιν ότι
είνε χαοκλήρα μάλλον έμπι-
στευτική. Έκρινα θέν ότι
δεν έπρεπε να περιέλθω εις
χείρας τρίτου. Και δεν τό έ-
πείρησα καθόλου άδίσκοιτον
έκ μέρους μου, άλλ' αντίθετως
καθήκον μου έπιβεβλημένον να
έλθω ό ίδιος να σας το παρα-
δώσω.

ΧΑΡΙΚ. Μου δίνετε το γράμ-
μα σας παρακαλώ;

ΚΑΝΔΡΗΣ. Πολύ εύχαρί-
στος, όσποτε το.

ΧΑΡΙΚ. Πραγματικά αυτό
το γράμμα άπευθύνεται σε
μένα. Άλλά δεν μπορώ να κα-
τάλαβω πως δρίσκεται στα
χείρια σας...

ΚΑΝΔΡΗΣ. Βεβαιωθείτε κύ-
ριε ότι δεν τό έσφετερίσθην.

ΧΑΡΙΚ. Τό δοκίματε;

ΚΑΝΔΡΗΣ. Μάλιστα.

ΧΑΡΙΚ. Και που τό βρή-
κατε;

ΚΑΝΔΡΗΣ. Στην τσέπη
σας.

ΧΑΡΙΚ. Ή! Τώρα είναι που
δεν καταλαβαίνω. Σε ποιά τσέ-
πη μου;

ΚΑΝΔΡΗΣ. Στην άριστερή
τσέπη του παλτού σας, τό ό-
ποιον και φορώ. Ορίστε τό
γνωστό και σας τό έπιστρέφω.

Στην δεξιά τσέπη θα βρήτε
και ένα μαντήλι με τά άρχικά
σας.

ΧΑΡΙΚ. Όταν τό παλτό
αυτό είναι τό δικό μου;

ΚΑΝΔΡΗΣ. Μάλιστα. Ή-
μουν κι' εγώ στή συνεδρια-
ση του ύπουργείου Δικαιοσύ-
νης και στήν κομμάστια δοι-
σκόντουσαν πολλά παλτά. Έ-
φύγατε πρώτος και κατά λά-
θος βέβαια...

ΧΑΡΙΚ. ...πέρα τό πολύ-
σας. Όταν τό παλτό που έχω
είνε δικό σας.

ΚΑΝΔΡΗΣ. Μάλλον έτσι θα
έγινε το πράγμα...

ΧΑΡΙΚ. Άγαπητέ μου με
άνακουφίζετε από ένα μεγάλο
βάρος.

ΚΑΝΔΡΗΣ. Ή! Κύριε Χα-
ρική, δεν ήθελα ποτέ να σας
κατηγορήσω ότι τό πήρατε έ-
πίτηδες.

ΧΑΡΙΚ. Δεν έννοώ αυτό ά-
γαπητέ μου. Άλλο θέλω να
πώ. Τό μαντήλι αυτό δικό σας
είνε;

ΚΑΝΔΡΗΣ. Μάλιστα... δικό
μου.

ΧΑΡΙΚ. (Επί τέλους!...
Κι' έχει ένα κόμπο στην ά-
κρη).

ΚΑΝΔΡΗΣ. (σκεπτικός):
Πράγματι... έχει έναν κόμπο!

ΧΑΡΙΚ. Είμαι πολύ εύτυ-
χος κύριε που σας τό παρα-
δίω.

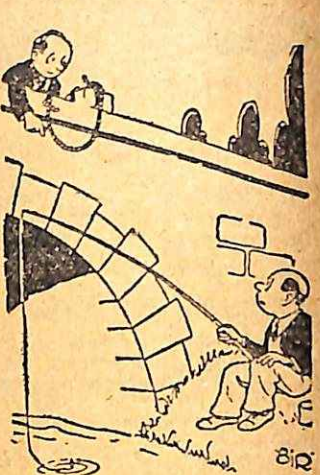
ΧΑΡΙΚ. Κύριέ μου, τί πά-
θατε και στέκεστε έτσι σαν
αποβλημένο με τό μαντήλι
στα χείρια;

ΚΑΝΔΡΗΣ. Μά! Μά άκρι-
δώς αυτό σκέπτομαι... τό μαν-
τήλι είναι πραγματικά δικό μου.
Και θυμάμαι ότι τό πρωί έ-
κονα έναν κόμπο στήν άκρη
που είναι τά άρχικά μου... άλ-
λά δεν μπορώ να θυμηθώ για-
τί τό έκανα...

ΧΑΡΙΚ. Έί μ' αυτό άκρι-
δώς έθαγε και μένα. Δεν πει-
ράζει όμως. Ή ζωή σας τώρα
έχει ένα μυστήριο, κάποιο έν-
διαφέρον. Ένώ ή δική μου
εξαννύνεται πάλι μονότονη.

ΚΑΝΔΡΗΣ. Γιατί τόν έκα-
νεύα άνά γε;

ΧΑΡΙΚ. Μήπως για τίποτα
τρόφιμα;



Ο ΥΠΟΨΗΦΙΟΣ ΑΥΤΟΧΕΙΡ:

Άν δεν σου κάνει κόπο, τράβα
μία στιγμή σε παρακαλώ τό
καλάμι σου...

ΚΑΝΔΡΗΣ. Μπα, δεν πι-
στεύω.

ΧΑΡΙΚ. Μήπως για κανέ-
να ραντεβού;

ΚΑΝΔΡΗΣ. Άδύνατον. Τά
γράφω στο καρτέ μου...

ΧΑΡΙΚ. Θα τό βρήτε, σιγά-
σιγά. Θα τό δοήτε... Κλάρα!

ΚΛΑΡΑ. Ορίστε κύριε.

ΚΑΝΔΡΗΣ. Τό πρωί έφουγα
στις 9 από τό σπίτι κατ' εύ-
θείαν για τό γραφείο.

ΧΑΡΙΚ. Οδηγήστε τόν κύριο
παρακαλώ.

ΚΑΝΔΡΗΣ. Στο δρόμο δεν
μείλησα με κανένα γνωστό.

ΚΛΑΡΑ. Μάλιστα κύριε.

ΚΑΝΔΡΗΣ. Τό μεσπύει
πάλι...

ΧΑΡΙΚ. Μου έπιτρέπετε μία
στιγμή κύριε Κανδρή;... Με
συγχωρείτε που σας διακόπτω
στον συλλογισμό σας, άλ-
λά θα ήθελα να σας χαιρετή-
σω.

ΚΑΝΔΡΗΣ (άφορημένα):
Ά ναι βέβαια, πρέπει να φύ-
γω. Άλλά αυτός ό κόμπος έ-
ρετε μ' έχει πολύ έννευσίαι.

ΧΑΡΙΚ. Έμένα μου τό λέ-
τε: Έν πάση περιπτώσει ό
μωρ, χαιρέτε και σας εύχαρι-
στό πάλι. Και τώρα υποδεί-
τε να έξακολουθήσετε τό συμ-
περιφορά σας... Σας συνι-
στό την μέθοδο της μνηστο-
νική.

ΚΑΝΔΡΗΣ. Μάλιστα... χαι-
ρετε... της μνηστονικής...
με συγχωρείτε πολύ... τό με-
σπύει λοιπόν, πέρασα από
τόν υποκατά...

ΧΑΡΙΚ. Προσέχετε τις σκά-
λες παρακαλώ.

ΚΑΝΔΡΗΣ. Τόν ρωτώ. Πό-
σο έχει τό λάδι; 5.200 μου
λέει. Θυμάμαι πολύ καλά. Δεν
τού είπα τίποτα Κούνησα τό
κεφάλι μου κι' έφυγα.

ΧΑΡΙΚ. Κλάρα! Πούσε έ-
τον σε παρακαλώ. Έκεί που
πεί θα πέση και θα τσακι-
σθ.

ΚΛΑΡΑ. Μά τί έπαθε, κύ-
ριε; Τρελλάθηκε;

ΧΑΡΙΚ. Δεν είναι τίποτα,
παίζι μου δεν είναι τίποτα.
Σ' όλο τό έρώμα έτσι θα πα-
ραμιλάει. Ό! αυτά τά κάνει
ό κόμπος!... Ένας κόμπος στο
μαντήλι... (Και γελάει δυνατά
και παρατεταμένα. Εκεί ό-
κούνηται άχνά ή φωνή του
Κανδρή που άκούα άναρωτιέ-
ται).

ΚΛΑΡΑ. Μά τί έπαθε, κύ-
ριε; Τρελλάθηκε;

ΧΑΡΙΚ. Δεν είναι τίποτα,
παίζι μου δεν είναι τίποτα.
Σ' όλο τό έρώμα έτσι θα πα-
ραμιλάει. Ό! αυτά τά κάνει
ό κόμπος!... Ένας κόμπος στο
μαντήλι... (Και γελάει δυνατά
και παρατεταμένα. Εκεί ό-
κούνηται άχνά ή φωνή του
Κανδρή που άκούα άναρωτιέ-
ται).

ΚΑΝΔΡΗΣ. Γιατί τόν έκα-
νεύα άνά γε;

ΧΑΡΙΚ. Μήπως για τίποτα
τρόφιμα;

ΚΩΣΤΑΣ ΚΡΟΝΤΗΡΑΣ

*** Τό μυθιστόρημα
της ζωής του Μπερλιόζ

Φανταστική Συμφωνία

***** Ο μεγάλος έρως
ένός μεγάλου συνθέτου



(ΠΕΡΙΛΗΨΙΣ ΕΚ ΤΩΝ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕ-
ΝΩΝ: Ο Έκτωρ Μπερλιόζ — νέος ά-
κόμα τότε, στο 1830 — μουσικοσυνθέτης
και τελειώς άγνωστος στο πολύ κοινόν —
άναπα με πάθος μία νεαρή και άρκετά ώ-
ραία Άγγλίδα ήθοποιή το Μις Άρριετ
Σμιθσον ή οποία παίζει στο «Όντεόν»
των Παρισίων διάφορα σακιστήρια έργα
Ο Έκτωρ την ζητεί εις γάμον, άλλ' ά-
ποκρούεται από τήν θεατρινούλα, που πε-
ριφρονεί αυτόν τόν άσημο και μάλλον ά-
σημο νέον Αίφνης όμως, ή Άρριετ πέ-
φει άρρωσθι στο κρεβάτι, και προσ-
καλείται γιατρόν).

4ον

Ο γιατρός έξήτασε τό λάρυγγα της
Άρριετ, έσκαυρώπασε και τέλος άποφάν-
θηκε:

«Οξεία φλεγμονή των άμυγδαλών
έκ φύσεως...»

Αποτέλεσμα:
Η θεατρινούλα θαπρεπε τώρα τοιλάχι-
στο για είκοσι μέρες να σταματήσει τό
παίξιμο, διαφορετικά ό γιατρός την έφο-
δέρισε για σοβαρές έπιπλοκές...

Κι' έπειδή δεν υπήρχανε στο σπίτι χοή
μάτα (οι θεατρίνοι κείνη την εποχή ζού-
σαν «μερκεδούλι — μεροφάι...»), ή Άρ-
ριετ από τήν πρώτη έβδομάδα δρέθηκε σε
μεγάλες οικονομικές στενωχίες.

Αρ-
χιος μέσω της καμπαρίερας της της Μούφ-
φου, να έμπούλα ένα-ένα τά πολύτιμα πράγ-
ματά της, όλα δώρα διαφόρων θανα-
στών. Κάθε μέρα ή Μούφφου κατέβαινε τη
σκάλα μ' ένα «μπιμπέλο» κι' άνέ-
βαινε έπειτα βαστώντας όλίγα φράγκα-
που τά ξέφαινε... φεύ... — άμέσως ή
έπιμνην άσφύεται της Άρριετ...

Κι' έπειδή τό κακό δεν έρχεται ποτέ μό-
νο του, ό Ιμπρεσαρίος του μεγάλου τότε Τρα-
πέζιτου... — της έμήνυσε πως ήταν ύ-
ποχρεωμένος να την άντικαταστήσει μ' άλ-
λη ήθοποιή, έάν έως τήν Κυριακή δεν έ-
βαινε πάλι δουλειά. Αυτό πλέον ήταν ή
χαριστική βολή για τή δυστυχισμένη Ήρ-
λανδέζα, που μόλις έλαβε αυτό τό δυσά-
ρεστο και άκρίως άκρίστο γράμμα, έ-
πεσε στο κρεβάτι κι' άρχισε να μου-
σκεύη τά προσκεφάλια του με δάκρυα...

Όλα αυτά τά ήξερε — ή σχεδόν όλα
— ό Μπερλιόζ από τή φλύαρη Μούφφου
κι' έσπείθε τώρα στα κατόμουρα μάτια
του μία διαβολική χαρά. Έτσι όταν ένα
άπόγευμα άνάθηκε κι' έγτύπησε τή θύρα
της μίς Άρριετ — ή Ήρλανδέζα τόν έ-
δέχθηκε τώρα με πιότερη ευγένεια. (Όχι
πως έπείρμενε και μεγάλα πράγματα ά-
πό τόν άδελφό του θαναστή της άλλα ή δυ-
στυχία την είχε διδάξει να είναι ευγενικά-
τερη. Έκτός αυτού, τή συνείνησε τό γε-
γονός ότι ό μόνος άντρας, που τήν έδυ-
μήθηκε στή δυστυχία της ήταν αυτός ό
έξακρίανός νέος, με τή μεσιτοφελική
μορφή και τήν άπαίσια μύτη...).

Για πρώτη φορά, λοιπόν, έδέχθηκε τό
Γάλλο με κάποια προσήθεια. Και μ' ένα
χλωμό χαμόγελο, τόν έκάλεσε να καθήση
πλάι της. Ο Μπερλιόζ έκόνεψε να μνή
άναγνωρίσει σ' αυτό τό κατάγλωμο και
πένθιμο κορίτσι τή γοητευτική και σκερ-
νάδα ήθοποιή του «Όντεόν». Και με τήν
ελκρήνεια που τόν έχαρκακήριζε, είλι-
κόνηια, που ό ίδιος άνόμαζε «κ τ η ν ώ-
ο η», σ' ένα γράμμα του στο Βάγκνερ, ό
Μπερλιόζ τής έλεπε:

—Μις Άρριετ, είστε πανί με πανί...
Η θεατρινούλα πήγε να θυμώσει.

—Κύριε...

—Μη με διακόπτετε, διότι διάζομαι.
Βιάζομαι πολύ. Λοιπόν, έπαναλαμβάνω:
Είστε πανί με πανί. Μ' άλλα λόγια δεν
υπάρχει πιά πσεντέξιμο σ' αυτό τό σπίτι
...κι' ένα-ένα τά έπιπλά του παίρνουνε
τό δρόμο του παλαισιώλου. Κι' ό πονά-
λαιμος έξακολουθεί. Κι' αύριο δε θα έχε-
τε να πληρώσετε τό νοίκι του διαμερίσμα-
τος αυτού και διατρέχετε τόν κίνδυνο να
σας πετάξουν έξω...

—Όσο μιλούσατε, ή Άρριετ τόν άκουε με
κατόπληξη.

—Μά πως τά ξέρετε όλα αυτά, κύριε
Μπερλιόζ; Είσατε λοιπόν ό Σατανάς;

—Ο μουσικοσυνθέτης έκάγχασε:

—Είμαι κάτι περισσότερο από Σατα-
νάς. Είμαι ό Μπερλιόζ. Άλλά
συνεχίζω: Έγώ τώρα αυτή τή στιγμή
δεν είμαι βέβαια σε θέσι να σας ένισχύ-
σω ό ί κ ο ν ο μ ι κ ώ ς και τούτο για τό
λόγο ότι είμαι περισσότερο ά-
φ ρ α γ κ ο ς ά π ό σ α ς ά ν και είναι
πολύ δύσκολο να είναι κανείς περισσότε-
ρο άπένταρος άπ' ό τι είσατε. Αύριο όμως
θα έχω χρήματα. Τί λέω ό ήλίθιος; Άπό-
ψε θα έχω χρήματα.

—Πώς αυτό;
—Ντυθήτε! Ντυθήτε γρήγορα να δητε
τό πώς...

—Μά, κύριε Έκτωρ, έφέλλισε κείνη,
άποσβολωμένη από τά λόγια του έξωφρε-
νικά ιδιόρρυθμου θαυμαστή της, δε βλέ-
πετε πως είμαι στο κρεβάτι;

—Σας πονεί ό λαιμός σας, δε σας
πονούν ευτυχώς, τά πόδια σας, αυτά
τά εξαίσια πόδια, που λατρεύω. Δε μπο-
ρείτε λοιπόν, να τραγουδήσετε. Μπορεί-
τε, όμως, να βολήσετε. Έλάτε, έλάτε,
δεν άνέχομαι άνιμμήσεις έλάτε...

Έμψυξε μία τρομακτική κραυγή που
τήν έξακούσαν:

—Μούφφου!... Μούφφου! Ποιά διάβολο
κρύφτηκε;... Έλα να ντύσης τήν κυ-
ρία σου...

Σε λίγο τό παράξενο ζευγάρι πήγα-
νε π ε ς ή (τό γιατί πήγανε πες τό
ξέρουμε, έτσι δεν είναι;) στήν αίθουσα
Πλαγέλ, όπου ό Μπερλιόζ έπρόκειτο να
διευθύνη ό ίδιος τό κονσέρτο του. Ή
σάλλα ήταν άρκετά γιομάτη, χάρι στήν
έξυπνη διαφήμισι του πιστού φίλου του
Σαρμποννέλ, αυτού του αιώνιου Σαρ-
μποννέλ που έξακολουθούσε να είναι ό

Σε λίγο τό παράξενο ζευγάρι πήγα-
νε π ε ς ή (τό γιατί πήγανε πες τό
ξέρουμε, έτσι δεν είναι;) στήν αίθουσα
Πλαγέλ, όπου ό Μπερλιόζ έπρόκειτο να
διευθύνη ό ίδιος τό κονσέρτο του. Ή
σάλλα ήταν άρκετά γιομάτη, χάρι στήν
έξυπνη διαφήμισι του πιστού φίλου του
Σαρμποννέλ, αυτού του αιώνιου Σαρ-
μποννέλ που έξακολουθούσε να είναι ό

Σε λίγο τό παράξενο ζευγάρι πήγα-
νε π ε ς ή (τό γιατί πήγανε πες τό
ξέρουμε, έτσι δεν είναι;) στήν αίθουσα
Πλαγέλ, όπου ό Μπερλιόζ έπρόκειτο να
διευθύνη ό ίδιος τό κονσέρτο του. Ή
σάλλα ήταν άρκετά γιομάτη, χάρι στήν
έξυπνη διαφήμισι του πιστού φίλου του
Σαρμποννέλ, αυτού του αιώνιου Σαρ-
μποννέλ που έξακολουθούσε να είναι ό

Σε λίγο τό παράξενο ζευγάρι πήγα-
νε π ε ς ή (τό γιατί πήγανε πες τό
ξέρουμε, έτσι δεν είναι;) στήν αίθουσα
Πλαγέλ, όπου ό Μπερλιόζ έπρόκειτο να
διευθύνη ό ίδιος τό κονσέρτο του. Ή
σάλλα ήταν άρκετά γιομάτη, χάρι στήν
έξυπνη διαφήμισι του πιστού φίλου του
Σαρμποννέλ, αυτού του αιώνιου Σαρ-
μποννέλ που έξακολουθούσε να είναι ό

Σε λίγο τό παράξενο ζευγάρι πήγα-
νε π ε ς ή (τό γιατί πήγανε πες τό
ξέρουμε, έτσι δεν είναι;) στήν αίθουσα
Πλαγέλ, όπου ό Μπερλιόζ έπρόκειτο να
διευθύνη ό ίδιος τό κονσέρτο του. Ή
σάλλα ήταν άρκετά γιομάτη, χάρι στήν
έξυπνη διαφήμισι του πιστού φίλου του
Σαρμποννέλ, αυτού του αιώνιου Σαρ-
μποννέλ που έξακολουθούσε να είναι ό

ΤΟ ΣΤΟΥΝΤΙΟ ΤΟΥ Β.Β.Σ. Κουβέντες μέ τον Βάλ Γκίλγκουτ

Δέν χρειάζεται νά βρεθῇ κανείς στό Λονδίνο, γιά νά γνωρίσῃ τόν Βάλ Γκίλγκουτ. Ἀρκεῖ καί μόνον τὸ ὄνομά του ν' ἀναφέρετε σέ κάθε "Ἀγγλο", σ' ὁποιοδήποτε ξένο μέρος κι' ἂν βρίσκεται, κι' ἀμέσως θά πάρετε τὴν ἀπάντησι: "Ὁ Βάλ Γκίλγκουτ εἶναι ἡ κόρυφή τῆς ραδιοσκηνοθεσίας ὄχι μόνον τῆς Ἀγγλικῆς Αὐτοκρατορίας, ἀλλά καί ὅλης τῆς Εὐρώπης, στὰ πλαίσια τοῦ δράματος ἀπὸ τὸ ραδιόφωνο.

Γιὰ τοὺς κριτικούς καί τοὺς ἀσχολουμένους μέ τὴν ραδιοσκηνοθετικὴ τέχνη, ὅπως καί γιὰ κάθε ἄλλον κοινὸν ἐρευνητὴ, ἡμπορεῖ ἀμέσως νά γίνῃ ἀντιληπτό τὸ τί σημαίνει σκηνοθετικὸ τοῦ ραδιοφώνου, πού τὰ στενά πλαίσια τῆς μεταδόσεως πρὶν συναισθημάτων τοῦ δράματος, πρέπει νά γεμίουν ἀπὸ τὴν δυναμικὴν ψυχολογίαν τοῦ σκηνοθέτου ἐπάνω στό μεταδιδόμενο δράμα καί τὸ γαρνίρισμα τῆς μουσικῆς καί τῶν ἤχων θά πρέπει νά συμβαδίζουν κι' αὐτὰ μέ τὴν πλέον μελετημένη, συναισθηματικὴ ἐπίδρασι. Στὸ θέατρο, τὰ πράγματα ἀλλάζουν. Τὰ πλαίσια εἶναι πολὺ πρὸ εὐρύτερα καί οἱ σκηνοθέται ἐργάζονται.

Ὁ Βάλ Γκίλγκουτ, ὁ διευθυντὴς καί σκηνοθέτης τοῦ δράματος τῆς μεγαλύτερας ραδιοφωνικῆς ὁργανώσεως τοῦ κόσμου, τοῦ Β. Β. Σ., εἶναι τὸ διαμάντι στὸ εἶδος τοῦ καί ἡ ἐπισημὴς ἀνεγνώρισμένη φυσιογνωμία αὐτῆς τῆς τέχνης, στὴν δύσκολη ἀγγλικὴ Κοινὴ Γνώμη.

Μιά πάροδος τῆς κεντρικῆς ὁδοῦ τοῦ Λονδίνου, τῆς "Ὁξφορντ στρήτ", μᾶς ἔφερε στὸν Βάλ Γκίλγκουτ. Βέβαια, δέν ἔλειψαν καί οἱ ἀπαραίτητες δύσκολες διατυπώσεις μέχρι πού νά ἐπιτύχωμε αὐτὴ τὴν ἐπίσκεψιν. Περάσαμε ἀπὸ τμήμα σὲ τμήμα, ἀπὸ δαιδαλώδη σειρὰ γραφείων, χωρὶς νά παραλείψωμε καί τὴν φουσκοθαλασσίαν τῶν τυπικῶν τηλεφωνημάτων, γιά νά βρεθοῦμε τελικὰ κοντὰ στὸν Βάλ.

Τὰ πρῶτα τοῦ λόγια ἦταν γιὰ τὴν εὐχαρίστησιν πού ἐννοιοθε ἀπὸ τὴν ἐπίσκεψιν ἐνὸς "Ἑλλήνου ἀνταποκριτοῦ

σὲ ὅλο τὸν κόσμῳ: Τί τρόπος εἶναι αὐτός; "Ἔτσι μιλᾶνε στὸ κοινόν;

— "Ἐχει δίκιο ὁ κύριος, ψιθυρίζει τότε ἡ μὲς "Ἀρριετ, πού ἐστέκετο δίπλα στὸν Μπερλὸς ὅλο τοῦτο τὸ διάστημα στὴ θέσιν τῆς νομίμου σύζυγου.

— Ποιὰ εἶναι πάλι τούτῃ ἡ σουσουράδα; ῥωτᾷ ὁ Σαρμποννέλ τὸ φίλο του.

— Ἡ μὲς "Ἀρριετ.

— "Αἱ! Εἶναι ἡ "Τέλος Ὁκτωβρίου".

— Ναί, ἀκριβῶς. Εἶναι ἡ "Τέλος Ὁκτωβρίου".

— Ὄστε, τὴν ἐκατάφερες;

— "Ὅταν ἔχῃ κανεὶς ἐπιμονὴν κι' ὑπομονὴν μπορεῖ νά καταφέρῃ καί μιὰν αὐτοκράτειρα.

— Χμ! Μὲ τὴ διαφορά πῶς ἐτούτῃ δὲν εἶναι καθόλου αὐτοκράτειρα...

— Σαρμποννέλ, εἰσαι βλάκας μὲ περικεφαλαία. Ἡ μὲς "Ἀρριετ εἶναι κατὰ περισσότερον ἀπὸ αὐτοκράτειρα τῆς ζωῆς. Εἶναι αὐτὴ ὁκράτειρα τῆς σκηνῆς... αὐτοκράτειρα τοῦ ὄνειρου. Καί τώρα μπρός. Κατέβαινε...

— Τί νά κατεβαίνω;

(Ἀκολουθεῖ)

καί θέλησε νά τὸ ἐπιβεβαιώσῃ, βγάζοντας τὴν ταμπακέρα του καί προσφέροντάς μου Μακεδονικὰ τσιγάρα. Εἶναι ὁ περιφημότερος καπνός, μοῦ εἶπε.

"Ἔτσι μέσα σ' ὀλίγες τολύπες Μακεδονικοῦ καπνοῦ, ὁ Βάλ Γκίλγκουτ ἄρχισε νά μᾶς ὁμιλῇ γιὰ τὸ ἑλληνικό Δράμα:

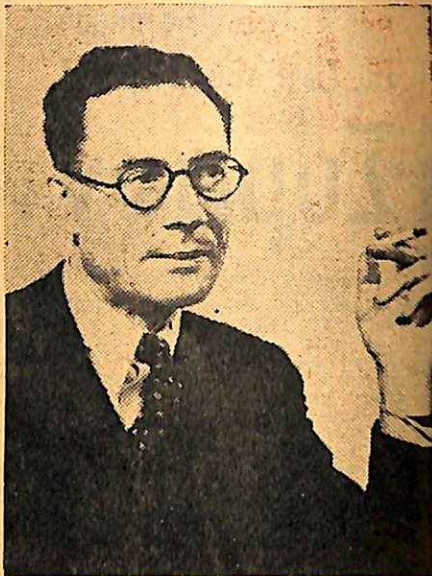
— Ὑπῆρξαν οἱ μεγαλεῖτες ἐπιτυχίες μου, οἱ διασκευές ἀπὸ τὸν "Ὀμηρο καί τὴν ἑλληνικὴ μυθολογία, ἔτσι μοῦ εἶπε. Μιά ἀπὸ τὶς μεγαλεῖτες ἐπιτυχίες μου εἶναι ὁ Τρωϊκὸς πόλεμος, πού ἐσημείωσε τὶς καλύτερες κριτικὲς καί πού σκοπεύω νά τὸν ξανανεβάσω. Στούς "Ἀγγλους δύο πράγματα ἀρέσουν ἐπάνω στό δράμα ἀπὸ τὸ ραδιόφωνο: οἱ οἰκογενειακὲς ἱστορίες καί τὸ δράμα παρμένο ἀπὸ τὴν ἀρχαία ἑλληνικὴ ἱστορία καί μυθολογία. Κρατῶ νωπὴ ἀκόμη τὴν συγκίνησι ἀπ' αὐτὲς μου τὶς ξεχωριστὲς ἐπιτυχίες.

Ὁ Βάλ ἦταν ἀσυγκράτητος μιλώντας πάνω σ' αὐτὸ, μέχρι πού τὸ θέμα μᾶς περιστράφη σ' ἕνα ἄλλο ἐνδιαφέρον σημεῖον: στὴν σημερινὴν ἐξελικτικὴν ἐμφάνισιν τῆς τηλεοράσεως. Δηλαδή τὸν ἐρωτήσαμεν ἂν ἡ τηλεοράσις θά μπορέσῃ νά ἀποδώσῃ περισσότερο τὸ δράμα ἢ, ἂν ὅπως εἶναι τώρα, ἡ μετάδοσίς του ἀπὸ τὸ ραδιόφωνο ἀπληρῇ, ἂν ὄχι ζωηρότερα, πάντως συναισθηματικὰ κάπως δυνατότερα.

Ὁ Βάλ βρέθηκε σὲ δυσκολία νά μᾶς ἀπαντήσῃ καί μετὰ ἀπὸ συζήτησιν κατέληξε ὅτι ἡ τηλεοράσις μπορεῖ νά ζωηρεύῃ τὸ δράμα, ἀλλὰ ἐξαφανίζει τὴ φαντασία, ἡ ὁποία φαντασία σὲ κοινὸ ραδιόφωνο δημιουργεῖ μεγαλύτερο συναισθηματικὸ χρῶμα, ἀφήνει τὴν συγκίνησιν σὲ ἐκδήλωσιν ἀνάλογη μέ τὴν δύναμιν τῆς φαντασίας καί δέν ἔχει τὴν συνάρπασιν ἀπὸ τὴν αἴσθησιν τῆς ὁράσεως, πού στὴν τηλεοράσι μπορεῖ νά ζωηρεύεται τὸ δράμα, ἀλλὰ καί νά γίνεταί πρὸς αὐτό.



ΛΙΝΤ ΓΙΟΥΓΚΕ
Ἐνα ἀστέρι τοῦ Β. Β. Σ.



ΒΑΛ ΓΚΙΛΓΚΟΥΤ

"Ἴσως, συνέχισε, μετὰ πέντε χρόνια, πού ἡ τηλεοράσις θά ἔχῃ ἐξελιχθῇ καί οἱ εἰκόνες θά εἶναι σταθερές καί διαυγεῖς, τότε ἀλλάζουν τὰ πράγματα, ὄχι ὅμως πρὸς τὸ παρόν.

Αὐτὰ μᾶς εἶπε ὁ Βάλ Γκίλγκουτ μέ καταφανὴ τὴν σταθερότητα αὐτῆς τοῦ τῆς γνώμης.

Λίγες μέρες ἀργότερα, τὸν συνήρθησα στὰ τεράστια στούντιο τῆς Β. Β. Σ. "Ἐκτοτε μοῦ ἐδόθη ἡ εὐκαιρία νά παρακολουθῶ τὶς σκηνοθεσίες του καί νά ζητήσω συμβουλὲς του, ἀφοῦ τοῦ ἐγνώρισα καί τὴν ἄλλη ἰδιότητά μου, τοῦ καλλιτεχνικοῦ διευθυντοῦ καί ραδιοσκηνοθέτου τοῦ ραδιοφωνικοῦ προγράμματος γιὰ τὴν "Ἀεροπορία, ἀπὸ τὸν Σταθμὸ τῶν "Ἀθηνῶν.

Εἶναι καταπληκτικὴ ἡ μυσταγωγία κατὰ τὴν διάρκεια τῆς πρόβας ἢ τῆς μεταδόσεως τοῦ ἔργου κάτω ἀπὸ τὴν σκηνοθετικὴν ἱκανότητα τοῦ Γκίλγκουτ. Ζωντάνευαν τὰ συναισθήματα ἀκόμη καί τῶν παρατηρητῶν τῶν στούντιο πού τόσο γυμνὰ ἔβλεπαν τοὺς ἡθοποιούς νά μεταδίδουν τὸ δράμα, διαβάζοντάς το ἀπὸ τὸ χεῖρόγραφο.

Οἱ πλέον φημισμένοι ἡθοποιοὶ τῆς "Ἀγγλίας, ἄνδρες καί γυναῖκες, καί ἄλλοι πού τὸν ἐγνώριζαν ἀπὸ τὸν κινηματογράφον, περνοῦσαν πειθαρχικὰ ἀπὸ τὸ μικρόφωνο, ἐνῶ ὁ Βάλ, μέ μιὰ νευρώδη παρακολούθησιν, ἐφώναζε τὸ Ράιτ συνεχίζοντας ἢ τὸ Λάιτ διακόπτοντας.

Στὸ "Χασσάν" τοῦ Τζαίημε Φλίκερ, πρωταγωνιστοῦσε ὁ ἡθοποιὸς τοῦ θεάτρου καί τοῦ κινηματογράφου, ὁ πολὺς Φρανσίς Σούλλιθαν. Ὑπεδύετο τὸν ρόλο τοῦ Χασσάν καί μέ τὴν ὑποβλητικὴν φωνὴν του σκορποῦσε τὸν φόβο μέσα στὸ στούντιο. "Ἐπειτα ἡ Μάργκαρετ Λέιτον, σὸ ρόλο τῆς Περβάνελ, ἡ γοητευτικὴ Μάργκαρετ Ραϊουλινγκς σὸ ρόλο τῆς Γιασμίν, μιὰ σειρὰ ὀλόκληρη ἀπὸ τὰ καλλιτεχνικὰ ἀστέρια τῆς "Ἀγγλίας ἀφῆναν νά ἐκπέμπεται ἀπὸ τὰ βραχέα καί μεσαῖα ραδιοφωνικὰ κύματα τοῦ Β. Β. Σ. ἡ ἐκτέλεσις τῶν δραματικῶν ἔργων, πού εἶνε πάρει τὴν σκηνοθετικὴν ραφινარიσμένη φόρμα ἀπὸ ἕναν διάσημο σκηνοθέτη, τὸν Βάλ Γκίλγκουτ.

ΓΙΑΝΝΗΣ ΜΙΧΟΠΟΥΛΟΣ
Ὑποσημναγός

ΕΔΩ ΑΘΗΝΑΙ

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ Ραδιοφωνικῶν 'Εκπομπῶν

ΑΘΗΝΑΝ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ ΛΟΝΔΙΝΟΥ Β. Β. Σ. Κ.Λ.Π.



ΡΑΔΙΟΦΩΝΙΚΟΣ ΣΤΑΘΜΟΣ ΑΘΗΝΩΝ: 20-26 Οκτωβρίου

Το Πρόγραμμα κατ' είδος έκπομπων

ΚΥΡΙΑΚΗ, 20-10-46

ΟΜΙΛΙΑΙ
13.30—13.45: Το λογοτεχνικό τέταρτο του κ. Στρ. Μυριόλη.
20.30—21: «Σπύλιος Πασαγιάννης» υπό του κ. Ν. Γκάτσου και «Τραγουδία της Ξενιτειάς και η Έλληνική φιλοπατρία» υπό του κ. Α. Νομικού.
21.00—21.10: «Αθλητικά ειδήσεις».
22.00—22.15: Σχόλια επί των γεγονότων.
ΣΚΕΤΣ
14.00—14.30: «Η έβδομη συμφωνία» κωμικό σκέτς του κ. Δ. Ράμα.
ΣΥΜΦΩΝΙΚΗ ΣΥΝΑΥΛΙΑ
11.00—12: «Η όρχηστρα Ν. Β. Σ. Διευθ. Άρθουρος Τοσκάνι».
ΟΡΧΗΣΤΡΑ
07.45—08.00: Βραδεμβούργο Κοντσέρτο αρ. 2 του Μπαχ.
21.10—21.45: «Η όρχηστρα του Σταθμού».
ΟΠΕΡΑ
22.20—23.25: (Α' και Β' πράξεις από την «Τραβιάτα» του Βέρντι).
ΜΟΥΣΙΚΗ ΔΩΜΑΤΙΟΥ
24.00—00.35: (Τρίο Σούπερτ).
ΔΗΜΟΤΙΚΑ ΤΡΑΓΟΥΔΙΑ
18.10—18.30: «Η χορωδία του Συλλόγου προς διάδοση της εθνικής μουσικής».
ΕΛΑΦΡΑ ΜΟΥΣΙΚΗ
12.00—12.30: «Η όρχηστρα Σαυγούλ».
14.45—15: (Τζαζ).
17.00—17.15: (Παλιές έπιτυχιες).
17.45—18.00: «Έλλην. τραγούδια».
18.00—18.10: (Πάβλο).
20.20—20.30: «Ακκορντέον».
00.35—01.00: «Ελαφρά τραγούδια».
ΜΟΥΣΙΚΗ ΧΟΡΟΥ
23.25—24.00.
ΔΕΥΤΕΡΑ, 21-10-46
ΟΜΙΛΙΑΙ
08.10—08.15: (Πεντάλεπτο δ. γείας).
14.00—14.10: «Γύρω από ένα έρωτικό τραγούδι» υπό «Αλίκη Θαυλού».
18.30—18.45: «Όρα φίλων του (φωτοφώνου)».
19.30—19.45: («Ανθίμος Γαΐης» υπό κ. Στεφ. Χατζάκη).
20.00—20.15: («Έρωτες Βέρντι» υπό κ. Σοφ. Σπαλιού).
20.20—20.30: «Όρα φιλοτελιών».
22.00—22.15: («Έβδομασία άνασκόπησης υπό του κ. Παν. Σιφναίου».)
ΩΡΙΑ ΠΑΙΔΙΟΥ
18.10—18.30: (Νηπιακή ώρα).
ΡΕΣΙΤΑΛ ΤΡΑΓΟΥΔΙΟΥ
19.10—19.30: («Ό κ. ντέ Κάρο».)
ΡΕΣΙΤΑΛ ΠΙΑΝΟΥ
22.20—22.50: («Ό κ. Τώνης Γεωργίου».)
ΠΟΙΚΙΛΗ ΜΟΥΣΙΚΗ
12.00—12.30: (Μουσικές σελι-
«ΕΔΩ ΑΘΗΝΑΙ»—Σελ. 22

δης).
20.30—21: («Όρχηστρα».)
23.40—24.00: (Τραγουδία των Νέγρων της Αμερικής).
ΟΠΕΡΕΤΤΑ
23.15—23.40: (Επιλογές).
ΔΗΜΟΤΙΚΑ ΤΡΑΓΟΥΔΙΑ
07.30—07.45: (6).
21.15—21.30: («Ό δμίλος κ. Μπαζακτάρη».)
ΕΛΑΦΡΑ ΜΟΥΣΙΚΗ
08.00—08.10: (Ποικίλο πρό- γραμμα).
08.15—08.30: (Ποικίλο πρό- γραμμα).
11.30—12.00: (Ποικίλο πρό- γραμμα).
14.45—15: (Γκλέν Μίλλερ).
17.05—17.15: («Ό Τζινο Μπόρ- ντιν».)
17.30—17.45: (Μουσική γιά τόν καθένα).
18.45—19.10: (Μουσικό κο- κτέιλ).
20.00—20.15: (Μουσική του Νέου Κόσμου).
22.50—23.15: («Έλληνικά τρα- γούδια».)
24.00—00.30: (Ποικίλο πρό- γραμμα).
00.30—00.45: (Καντάδες).
ΤΡΙΤΗ, 22-10-46
ΟΜΙΛΙΑΙ
14.00—14.10: (Πολιτική ομιλία).
18.10—18.30: («Όρα αγρότου».)
20.20—20.30: («Ανοικοδόμησις».)
20.30—21.00: («Όρα Νησιών».)
«Αγιος Γεράσιμος και Κεφαλληνία» του κ. Ν. Σταθάτου και «Δημοτικά τραγούδια της Καρπά- θου» του κ. Γ. Σπυρι- δάκη).
22.00—22.15: («Έβδομασία έ- ξωτερική άνασκόπησης κ. Α. Ίωσήφ».)
ΩΡΙΑ ΑΚΡΟΑΤΩΝ
14.15—14.30: (Δίσκοι κατ' έκ- λογήν των).
ΣΥΜΦΩΝΙΚΗ ΣΥΝΑΥΛΙΑ
22.20—23.25: («Έργα Μέντελ- σον, Σούμαν και Φράνκ».)
ΠΟΙΚΙΛΗ ΜΟΥΣΙΚΗ
08.00—08.30: (Δίσκοι στήν τύ- χη).
12.00—12.30: (Μουσικές σελι- δες).
24.00—00.30: (Διάσημοι σο- λιστ).
ΕΛΑΦΡΑ ΜΟΥΣΙΚΗ
07.30—07.45: («Έλληνικά τρα- γούδια».)

Ο ΡΑΔΙΟΦΩΝΙΚΟΣ ΣΤΑΘΜΟΣ ΑΘΗΝΩΝ

μ. ταδίδει κάθε μέρο:

ΕΙΔΗΣΕΙΣ 07.15—07.30, 14.30—14.45 (πλήν Κυ- ριακής).
21.45—22.00 και 00.45—01.00 (πλήν Κυριακής).
ΣΧΟΛΙΑ 22.00—22.15
ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΝ 17.00—17.05 (πλήν Κυριακής).
ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ 18.00—18.10 (πλήν Κυριακής).
ΜΑΘΗΜΑ ΑΓΓΛΙΚΗΣ 07.45—08.00 και 17.45—18.00 (πλήν Κυριακής).
Η ΣΗΜΕΡΙΝΗ ΑΓΓΛΙΑ 21.00—21.15 (πλήν Κυριακής).
ΕΛΑΦΡΑ ΜΟΥΣΙΚΗ 11.30—12.00 (πλήν Κυριακής).
ΜΟΥΣΙΚΕΣ ΣΕΛΙΔΕΣ 12.00—12.30 (πλήν Κυριακής).
ΜΟΥΣΙΚΑ ΠΟΡΤΡΑΙΤΑ 14.45—15.00
ΜΟΥΣΙΚΗ ΓΙΑ ΤΟΝ ΚΑΘΕΝΑ 17.30—17.45 (πλήν Κυ- ριακής).

Πρώτη γυμναστική

ΑΠΟ ΤΟΥ ΡΑΔΙΟΣΤΑΘΜΟΥ

Κάθε πρωί από 7.05' — 7.15' πρώτη γυμναστική από τον καθηγητή της γυμναστικής κ. Δελλοπουλόν, πλνν της Κυριακής. Το μάθημα της έ- δδςμάδος με σχετικά σχέδια δημοσιεύεται εις την 43 σελί- δα μας.

κτωρ Σιλλέστερ).
ΧΟΡΕΥΤΙΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ
22.20—23.30: (Μεθυσμένο οσ γάρι).
23.50—00.45: (Δίσκοι).

ΠΕΜΠΤΗ, 24-10-46

ΟΜΙΛΙΑΙ
08.10—08.15: (Πεντάλεπτο γυ- ναϊκάς).
14.00—14.10: («Ό Άγ. Δημή- τριος στή Βυζαντινή λο- γοτεχνία» υπό του καθη- γητού κ. Μπώνη).
20.30—21.00: («Η έφημερίδα του Σταθμού».)
21.35—21.45: («Η Έλλάδα στήν άγών».)
22.00—22.20: (Σχόλια).
ΩΡΙΑ ΠΑΙΔΙΟΥ
13.10—18.30: (Γιά παιδιά 12— 15 έτών).
ΩΡΙΑ ΑΚΡΟΑΤΩΝ
14.15—14.30: (Δίσκοι κατ' έκ- λογήν των).
ΤΟ ΣΕΞΤΕΤΟ ΤΟΥ ΣΤΑΘΜΟΥ
23.00—23.30
ΟΠΕΡΕΣ
23.30—24.00: («Αποσπάσματα από διάφορες όπερες».)
ΡΕΣΙΤΑΛ ΤΡΑΓΟΥΔΙΟΥ
22.20—22.50: («Η κ. Ζωή Βλο- χοπούλου».)
ΠΟΙΚΙΛΗ ΜΟΥΣΙΚΗ
12.00—12.30: (Μουσικές σελι- δες).
ΕΛΑΦΡΑ ΜΟΥΣΙΚΗ
07.30—07.45: («Έλληνικά τρα- γούδια».)
08.00—08.10: (Ποικίλο πρό- γραμμα).
08.15—08.30: (Ποικίλο πρό- γραμμα).
11.30—12.00: (Ποικίλο πρό- γραμμα).
14.45—15.00: («Η όρχηστρα Άλ- μπρο».)
17.05—17.15: (Μπάντα).
17.30—17.45: (Μουσική γιά τόν καθένα).
20.20—20.30: (Τρίο πιάνου Κε- λωνίας).
21.15—21.35: (Καντάδες από τη χορωδία κ. Γ. Άθανασιάδη).
22.50—23.00: (Κινηματογραφι- κό όργανο).
24.00—00.20: (Τζαζ).
00.20—00.45: («Ελαφρά Έλ- ληνικά τραγούδια».)

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ, 25-10-46

ΟΜΙΛΙΑΙ
08.10—08.15: (Πεντάλεπτο νου- κοκυράς).
11.50—12.00: (Θρησκευτική έ- μιλία κ. Κεραμίδια: «Ό Μεγαλομάρτυρας Δημή- τριος ό Μυροδότης».)
14.00—14.10: (Πολιτική άμ- λία).
18.10—18.30 (Σύγχρονα προ- βλήματα).
20.35—21.00: («Όρα αγρότου».)
22.00—22.15: (Σχόλια).
ΣΥΜΦΩΝΙΚΗ ΣΥΝΑΥΛΙΑ
22.20—23.20: (Βραδυό κων- σέρτο).
ΕΚΚΛΗΣΙΑΣΤΙΚΗ ΜΟΥΣΙΚΗ
20.20—20.35: (Τροπάρια από

ΤΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΤΟΥ Β. Β. C.

Έδω Λονδίνον!...

20-26 ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ

Κυριακή 20 Οκτωβρίου

6.00 Ειδήσεις.
6.30 Συμφωνική όρχηστρα: Ουάλ- τον Ντεγκάνη. Τσαϊκόφσκυ.
8.00 Ειδήσεις.
8.15 Θεατρικό όργανο.
9.30 Μουσική τζαζ.
10.00 Ειδήσεις.
11.45 Μουσική χορού («Όρχηστρα (Συλλέστερ».)
13.00 Ειδήσεις.
14.00 «Όρχηστρα Β. Β. C.: Συμ- φωνία άριθ. 4 Τσαϊκόφσκυ».
15.00 Ειδήσεις.
16.00 Μουσική παρέλασις.
17.30 Μουσική χορού.
18.00 Ειδήσεις.
18.30 Μουσική και τραγούδι.
19.00 Ειδήσεις του εικοσιτετραώρου.
19.30 Δίσκοι κατ' έκλογήν.
22.00 Ειδήσεις.
23.45 Εύθυμη βραδυά.
00.45 Ειδήσεις.

Δευτέρα 21 Οκτωβρίου

8.00 Ειδήσεις.
9.15 Πρωινή μουσική.
10.30 Όρχηστρα ελαφράς μουσικής.
13.00 Ειδήσεις.
13.15 Κλασσική μουσική: Ραβέλ Ντεμπουσσύ.
14.30 Μουσική χορού.
15.00 Ειδήσεις.
16.30 Όρχηστρα Μελακρίνο.

Τρίτη 22 Οκτωβρίου

8.00 Ειδήσεις.
8.45 Πιάνο.
9.15 Πρωινή μουσική.
9.45 Αμερικανική μουσική χορού («Όρχηστρα Κασαλόμα».)
10.00 Ειδήσεις.
10.15 Όρχηστρα Σταθμού.
11.00 Μουσική χορού.
11.30 Μουσικές μινιατούρες.
12.30 Βαριετέ.

13.00 Ειδήσεις.
13.15 Όρχηστρα ελαφράς μουσικής.
17.20 Δίσκοι κατ' έκλογήν.
19.00 Ειδήσεις εικοσιτετραώρου.
19.30 Μελωδική ώρα.
20.15 Δίσκοι κατ' έκλογήν.
22.00 Ειδήσεις.
23.15 Όρχηστρα Σταθμού.
0.00 Μουσική χορού. «Η όρχηστρα Τζέζ Λός».

Τετάρτη 23 Οκτωβρίου

6.30 Σκηνάι «Επιθεωρήσεως».
8.00 Ειδήσεις.
8.15 Συμφωνική όρχηστρα: Μό- ζαρτ Ντεβόρζακ.
9.15 Πρωινή μουσική.
10.00 Ειδήσεις.
10.30 Μουσική χορού. Όρχηστρα Χάρολτ Κόλλινς.
11.30 Μουσική χορού. Όρχηστρα Τζεράλντο.
12.30 Έλαφρά μουσική.
13.00 Ειδήσεις.
13.30 Σουίνγκ.
18.00 Ειδήσεις.
19.00 Ειδήσεις του εικοσιτετραώρου.
20.30 Όρχηστρα Μελακρίνο.
21.30 Μουσική χορού.
22.00 Ειδήσεις.
23.15 Έλαφρά μουσική.

Πέμπτη 24 Οκτωβρίου

7.30: Δίσκοι κατ' έκλογήν.
8.00 Ειδήσεις.
9.15 Πρωινή μουσική.
10.00 Ειδήσεις.
10.15 Μουσικές μινιατούρες.
11.00 Χορευτική μουσική. Όρχη- στρα Μπίλλη Μισόν.
12.30 Έλαφρά μουσική.
13.00 Ειδήσεις.
13.15 Μουσική χορού Όρχηστρα Τζεράλντο.
15.30 Μουσική χορού.
16.00 Συμφωνική όρχηστρα: Χαίν- τολ Ουίλλιαμς.
17.15 Όρχηστρα.
18.00 Ειδήσεις.
18.30 Πιάνο.
19.00 Ειδήσεις του εικοσιτετραώρου.
21.15 Χορευτική μουσική. Όρχη- στρα Τζεράλντο.

Ό Σταθμός του Λονδίνου εκτός από τα ειδικά προγράμ- ματα, μεταδίδει εις τα βραχεία κύματα το Γενικόν Πρόγραμμα του όποιου τα κυριώτερα ση- μεία θα δημοσιεύουμε κάθε έ- δδςμάδα. «Η μετάδοσις γίνεται εις τα 16, 19, 21, 25, 31, 41 και 49 μέτρα. «Η λήψις είνε συνήθως καλλίτερη: το μόν πρσεί εις τα 25 μέτρα. την με- σημέριαν και το άπόγευμα εις τα 16 και 19 μέτρα. Το βρά-δυ και την νύκτα εις τα 31 και 41 μέτρα.

22.00 Ειδήσεις.
23.15 Μουσική χορού. Όρχηστρα Σιλλέστερ.

Παρασκευή 25 Οκτωβρίου

8.00 Ειδήσεις.
8.15 Δίσκοι κατ' έκλογήν.
9.15 Πρωινή μουσική.
10.00 Ειδήσεις.
10.15 Όρχηστρα Σταθμού: Ρ. Στράους. Τσαϊκόφσκυ Μπό- ρντιν.
12.00 Όρχηστρα Μελακρίνο.
12.30 Έλαφρά μουσική.
13.00 Ειδήσεις.
13.15 Όρχηστρα Σταθμού.
15.00 Ειδήσεις.
15.15 Μελωδίες. Όρχηστρα Μπόμπ Φάρντον.
17.20 Δίσκοι κατ' έκλογήν.
18.00 Ειδήσεις.
19.00 Ειδήσεις του εικοσιτετραώρου.
20.30 Εύθυμη βραδυά.
22.00 Ειδήσεις.
23.15 Μελωδίες. Όρχηστρα Μπόμπ Φάρντον.
0.00 Συμφωνική όρχηστρα: Σμέτα- να Ντέλιους και Γκόρντον Γιάκομπ.

Σάββατον 26 Οκτωβρίου

7.00 Συμφωνική όρχηστρα: Βέρ- περ Μπορντίν. Μπαρτόκ.
8.00 Ειδήσεις.
8.15 Όρχηστρα Μπίλλη Μισόν.
9.15 Πρωινή μουσική.
11.00 Δίσκοι κατ' έκλογήν.
13.00 Ειδήσεις.
13.15 Μελωδίες και ρυθμοί.
15.00 Ειδήσεις.
15.30 Μουσική χορού: Όρχηστρα Τζεράλντο.
16.30 Όρχηστρα Σταθμού.
19.00 Ειδήσεις του εικοσιτετραώρου.
19.30 Όρχηστρα Σταθμού.
21.30 Δίσκοι κατ' έκλογήν.
22.00 Ειδήσεις.
22.15 Μουσική γλώ-
23.15 Ποικίλη μουσική.

Αί ώραι έκπομπών ειδήσεων των ξένων Ραδιοφωνικών Σταθμών

ΩΡΑ	ΣΤΑΘΜΟΣ	ΚΥΜΑΤΑ
07.00 — 07.15	Λονδίνον Έλληνικά	41.75—31.50—25.30—31.56
08.00 — 08.15	Παρίσι Γαλλικά	25.1
08.30 — 08.45	Λονδίνον Γαλλικά	48.56—41.61—31.50—25.30
09.00 — 09.15	Λονδίνον Γαλλικά	31.88 (25.20) (31.48)
09.16 — 09.30	Λονδίνον Άγγλικά	31.88 (31.43) 25.30 (25.20)
09.30 — 09.45	(Αναμετάδοσις Αμερικής)	
10.00 — 10.30	Λονδίνον Γαλλικά	31.50 (31.48) 25.30 (25.25)
13.30 — 14.00	Λονδίνον Γαλλικά	31.80—24.45
15.30 — 16.00	Λονδίνον Άγγλικά	31.50—25.18
18.15 — 18.30	Λονδίνον Άγγλικά	41.01—31.88—25.49
18.30 — 18.45	(Αναμετάδοσις Αμερικής)	
19.00 — 19.30	Μόσχα Έλληνικά	41.50—25.75—30.30
19.15 — 19.30	Λονδίνον Τουρκικά	19.25
19.30 — 19.45	Λονδίνον Άγγλικά	30.30—25.17—19.75
19.45 — 19.55	Καναδάς Γαλλικά	16.75
19.55 — 19.59	Παρίσι Έλληνικά	31.51 25.1
20.00 — 20.15	Άγκυρα Άγγλικά	31
20.15 — 20.30	Παρίσι Γαλλικά	25—31
20.30 — 20.45	Άγκυρα Γαλλικά	31
20.45 — 21.00	Λονδίνον Έλληνικά	31.50—25.30—19.10
21.00 — 21.15	Λονδίνον Άγγλικά	41.75—30.95—31.01—25.42
21.15 — 21.30	Λονδίνον Άγγλικά	48.54—41.61
21.30 — 21.45	(Αναμετάδοσις Αμερικής)	
21.45 — 21.59	Λονδίνον Γαλλικά	48.54—41.61

••• ΡΑΔΙΟΦΩΝΙΚΟΣ ΣΤΑΘΟΣ ΑΘΗΝΩΝ •••

Κυριακή 20 Οκτωβρίου

ΠΡΩΙΝΟΝ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ

- 06.30: ΕΜΒΑΘΡΙΑ (6).
06.40: ΠΡΩΙΝΗ ΜΟΥΣΙΚΗ (6).
07.15: Α' ΔΕΛΤΙΟΝ ΕΙΔΗΣΕΩΝ.
07.30: ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΠΡΩΙΝΗΣ ΜΟΥΣΙΚΗΣ (6).
07.45: ΒΡΑΔΕΜΒΟΥΡΓΕΙΟ ΚΟΝΤΣΕΡΤΟ 2 σε φά μέζ. του ΜΠΑΧ (Αλλέγκρο, Αντάντε, Άλ λεγκρο άσαάι). Η Φιλαρμονική του Βερολίνου. Διευθ. Άλφρεντ Μάιερ.
08.00: ΜΕΤΑΔΟΣΙΣ ΤΗΣ ΘΕΙΑΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΕΚ ΤΟΥ ΙΕΡΟΥ ΝΑΟΥ ΤΗΣ ΜΗΤΡΟΠΟΛΕΩΣ.

ΜΕΣΗΜΒΡΙΝΟΝ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ

- 11.00: ΣΥΜΦΩΝΙΚΗ ΣΥΝΑΥΛΙΑ (6) με διευθυντή τον Άρθουρο Τοσκανίνι. Ρωσίνι: «Σεμίραμις», εισαγωγή και Μπράμς: Παραλλαγές σ' ένα θέμα του Χάιν. Η Φιλαρμονική της Νέας Υόρκης. Βάγκνερ: «Το ταξίδι του Ρήνου» και «Ο θάνατος του Ζήγκφριντ» από το «Λυκόφως των θεών». Η Όρχηστρα του Ν. Β. Σ.
12.00: ΕΛΑΦΡΑ ΜΟΥΣΙΚΗ από την Όρχηστρα Σουγιούλ. Τραγουδιό του Ρένος Τάλας. Επιλογή από ταγκό. «Για σένα», άμπανέρα (Μωράκη). «Κάνε λιγάκι ύπομονή», βάλς (Σουγιούλ). «Μοναξιά», ρωμάντσο—βάλς. «Όταν σημάνει ή ώρα» (Αττική). «Από τί είν' η καρδιά σου», ταγκό (Χαιροπούλου). «Πώς υπερβείτε», φόξ—ταότ (Σουγιούλ).
12.30: ΑΓΓΛΙΚΗ ΜΟΥΣΙΚΗ.
13.00: ΑΓΓΛΙΚΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ.
13.10: ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΑΓΓΛΙΚΗΣ ΜΟΥΣΙΚΗΣ.
13.30: ΤΟ ΛΟΓΟΤΕΧΝΙΚΟ ΤΕΤΑΡΤΟ ΤΟΥ κ. ΣΤΡΑΤΗ ΜΥΡΙΒΗΛΗ.
13.45: ΕΜΕΙΣ ΚΙ' Ο ΚΟΣΜΟΣ.
14.00: ΣΚΕΤΣ.
«Η 7η Συμφωνία». Κωμικό σκέτε του κ. Δ. Ράμα.
14.30: ΜΟΥΣΙΚΗ ΤΖΑΖ.
14.45: ΜΟΥΣΙΚΑ ΠΟΡΤΡΑΙΤΑ (6). Σέλτον.

ΕΣΠΕΡΙΝΟΝ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ

- 17.00: ΠΑΛΗΣ ΕΠΙΤΥΧΙΕΣ (6).
17.15: ΓΑΛΛΙΚΗ ΩΡΑ.
17.45: ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΤΡΑΓΟΥΔΙΑ (6). Από τη Δανάη και το Βισβαρδη. «Μη φοβάσαι τον μπαμπά» (Κοφινιώτη — Πολυμέρης — Βέλλας), με συνοδεία της Όρχηστρας Γιάννη Βάλλα. «Μιά Μεξικάνικη» (Κέννεντυ — Κάρο) και «Ξενύχτι», βάλς (Σουγιούλ), με συνοδεία της Όρχηστρας Σουγιούλ. «Παλιά νάσαι», σλόου—φόξ (Παπαδοπούλου — Σουγιούλ — Σακελλαρίου — Γιαννακοπούλου), με συνοδεία της Όρχηστρας Αλέκου Γεωργιάδη. «Αίσέ», ταγκό (Παπαδοπούλου) με συνοδ. της Όρχηστρας Σουγιούλ.
18.00: ΕΛΑΦΡΑ ΜΟΥΣΙΚΗ ΓΙΑ ΠΙΑΝΟ (6).

- 18.10: ΘΡΑΚΙΚΑ ΚΑΙ ΜΙΚΡΑΣΙΑΤΙΚΑ ΤΡΑΓΟΥΔΙΑ από τη Χορωδία του Συλλόγου προς διάδοσιν της Έθνικης Μουσικής, που διευθύνει ο κ. Σίμων Καρας. «Αυτά τα μαύρα που φορείς, Έλνερ», σαρανταεκατηνταίικο. «Μέσ' στην Άγια—Παρασκευή», χασάπικο Κοντζέ Βιβινίας. Σωληδριανό σαρτό. Στο κανονάκι ο κ. Στεφανίδης. «Στόρεπα και στο ξανολέω», κατερλιώτικο. «Δέν είναι κρίμα κι' άδ' κο», σαρτό άρτσικινό, και «Έμένα με το είπανε», πολιτικό χασάπικο.
18.30: ΕΚΠΟΜΠΗ ΔΙΑΤΑΣ ΒΡΕΤΑΝΙΚΑΣ ΔΥΝΑΜΕΙΣ.
20.15: ΕΜΕΙΣ ΚΙ' Ο ΚΟΣΜΟΣ.
20.20: ΜΟΥΣΙΚΗ ΓΙΑ ΑΚΚΟΡΝΤΕΟΝ (6).
20.30: ΓΙΑ ΝΑ ΓΝΩΡΙΣΟΥΜΕ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ.
20.30 — 20.40: Όμιλία κ. Ν. Γκάτσου με θέμα «Σπύλιος Παραγιάννης».
20.40 — 20.50: Δημοτικά τραγουδία (6).
20.50 — 23.00: Όμιλία κ. Α. Νορικού με θέμα «Τα τραγουδία της Ξενητείας και η Έλληνική φιλοπατρία».

- 21.00: ΑΣΑΛΤΙΚΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ.
21.10: Η ΟΡΧΗΣΤΡΑ ΤΟΥ ΣΤΑΘΜΟΥ με τον Κάστα Κούλα. Γ. Στράους: Βάλς από την όπερεττα «Βιεννέζικο αίμα», Κέλερ Μπέλα: «Ούγγρική Κωμωδία», εισαγωγή.
21.45: Γ' ΔΕΛΤΙΟΝ ΕΙΔΗΣΕΩΝ.
22.00: ΣΧΟΛΙΑ.
22.15: ΕΜΕΙΣ ΚΙ' Ο ΚΟΣΜΟΣ.
22.20: Α' ΚΑΙ Β' ΠΡΑΞΕΙΣ ΑΠΟ ΤΗΝ ΟΠΕΡΑ «ΤΡΑΒΙΑΤΑ» του ΒΕΡΝΤΙ (6). Με τους Καφίρ, Σέσιλ, Κόντι, Γκαλέφρι, Νέτσι, Μπαράκι, Μπακαλόνι και Βίλλα με χορωδία και Όρχηστρα.

- 23.25: ΜΟΥΣΙΚΗ ΧΟΡΟΥ (6).
24.00: ΜΟΥΣΙΚΗ ΔΩΜΑΤΙΟΥ (6). Σούπερτ: Τρίο σε μί ύφ. μεζ., έργ. 100. (Αλλέγκρο — Αντάντε κόν μόντο — Άλλέγκρο. Αντάντε κόν μόντο, Σκέρτσο. Άλλέγκρο — Άλλέγκρο μοντεράτο) Το Συγκρότημα Μουσικής Δωματίου του Μονάχου.

- 00.35: ΕΛΑΦΡΑ ΤΡΑΓΟΥΔΙΑ (6). «Θα περπατήσω μονάχος» από το έργο «Τρία ζήτω για τα παιδιά» (Κασάν — Στάιν). «Ο Μάρκ Ούδονσου και η Όρχηστρα του Τραγουδι ή Βέρα Μπάρτον. «Αν δεν είσαι παρά ένα όνειρο», (Τζάφφ — Φίλντον — Μπουέ) και «Τη νύχτα του Σαββάτου» (Κασάν — Στάιν). «Ο φράνκ Σινάτρα με τον Άξελ Στόρν άάλ και την όρχηστρα του
«Δέν μπορέσα να κλείσω μάτι χτές τη νύχτα» (Αντισμουν — Μάκ Χιού). Η Ντάινα Σώρ με μικτή χορωδία.
«Καμπολλιέρο» (Λόπες — Ποτερά) «Ο Ζωρζ Γκετορν με όρχηστρα. Διευθ. Μαρτύς Κόστ
«Τονίζετε το θετικό» (Αρλεν — Μέρσερ). «Ο Μάρκ Ούδονσου και η όρχηστρα του Τραγουδι ή Τζέου Ουέιν
«Τώρα ξέρω» (Καίλλερ — Άρ-

Ανάλυσις του Προγράμματος 20—26 Οκτωβρίου

λαίν). Η Ντάινα Σώρ με μικτή χορωδία.

Δευτέρα 21 Οκτωβρίου

ΠΡΩΙΝΟΝ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ

- 06.30: ΕΜΒΑΘΡΙΑ (6).
06.35: ΑΓΓΛΙΚΗ ΜΟΥΣΙΚΗ.
07.05: ΠΡΩΙΝΗ ΓΥΜΝΑΣΤΙΚΗ.
07.15: Α' ΔΕΛΤΙΟΝ ΕΙΔΗΣΕΩΝ.
07.30: ΔΗΜΟΤΙΚΑ ΤΡΑΓΟΥΔΙΑ (6).
07.45: ΕΠΑΝΑΛΗΨΙΣ ΤΟΥ ΑΓΓΛΙΚΟΥ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ.
08.00: ΕΛΑΦΡΑ ΜΟΥΣΙΚΗ (6).
08.10: ΠΕΝΤΑΛΕΠΤΟ ΥΓΕΙΑΣ.
Όμιλία κ. Ν. Συνοδινού με θέμα «Η Ισχνότης».
08.15: ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΕΛΑΦΡΑΣ ΜΟΥΣΙΚΗΣ (6).

ΜΕΣΗΜΒΡΙΝΟΝ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ

- 11.30: ΕΛΑΦΡΑ ΜΟΥΣΙΚΗ (6).
12.00: ΜΟΥΣΙΚΕΣ ΣΕΛΙΔΕΣ (6). Περγκολέζε — Βάν Λήρ: «Νίνας», Άρια. «Ο βιολοντσέλλιστας Πάουλ Γκρόμμερ με συνοδεία πιάνου από τον Μπρούνο Χίντσε — Ράινχολντ. Σούπερτ: Ιο Έμπρομπτύ σε σι ύφ. μεζ., έργ. 142 άρ. 3. «Ο πιανίστας Βίλχελμ Κέμπφ. Χόουστ: Α' και Β' μέρος (Τζίγκα και Όστινάτο) από τη «Σουίτα του Αγίου Παύλου», Η του μή» (Άλερτ). Διασκ. της Μελακρίνο. Εκτελέσεις των ίδιου και την όρχηστρα Ρέτζιναλντ Ζάκ. Σαρσάτε: Εισαγωγή και Τσραντέλλα, έργ. 43. «Ο βιολιστής Γιάσα Χαίφετς. Γκλαζουνύφ: Βάλς κοντσέρτου, έργ. 47. Η Συμφωνική Όρχηστρα του Αγίου Φραγκίσκου, Διευθ. Άλφρεντ Χέρτς.
12.30: ΑΓΓΛΙΚΗ ΜΟΥΣΙΚΗ.
13.00: ΑΓΓΛΙΚΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ.
13.10: ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΑΓΓΛΙΚΗΣ ΜΟΥΣΙΚΗΣ.
13.30: ΕΚΠΟΜΠΗ ΤΟΥ ΓΕΝ. ΕΠΙΤΕΛΕΙΟΥ ΣΤΡΑΤΟΥ.
14.00: ΤΕΧΝΗ ΚΑΙ ΖΩΗ. «Γύρω από ένα έρωτικό τραγουδι» υπό Άλκη Θρύλου.
14.10: ΕΜΕΙΣ ΚΙ' Ο ΚΟΣΜΟΣ.
14.20: «ΤΙ ΠΑΙΖΟΥΝ ΑΥΤΗ ΤΗΝ ΕΒΔΟΜΑΔΑ ΟΙ ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΙ».
14.30: Β' ΔΕΛΤΙΟΝ ΕΙΔΗΣΕΩΝ.
14.45: ΜΟΥΣΙΚΑ ΠΟΡΤΡΑΙΤΑ (6). Γκλέν Μίλλερ.

- 12.30: ΑΓΓΛΙΚΗ ΜΟΥΣΙΚΗ.
13.00: ΑΓΓΛΙΚΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ.
13.10: ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΑΓΓΛΙΚΗΣ ΜΟΥΣΙΚΗΣ.
13.30: ΕΚΠΟΜΠΗ ΤΟΥ ΓΕΝ. ΕΠΙΤΕΛΕΙΟΥ ΣΤΡΑΤΟΥ.
14.00: ΤΕΧΝΗ ΚΑΙ ΖΩΗ.
14.10: ΕΜΕΙΣ ΚΙ' Ο ΚΟΣΜΟΣ.
14.20: «ΤΙ ΠΑΙΖΟΥΝ ΑΥΤΗ ΤΗΝ ΕΒΔΟΜΑΔΑ ΟΙ ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΙ».
14.30: Β' ΔΕΛΤΙΟΝ ΕΙΔΗΣΕΩΝ.
14.45: ΜΟΥΣΙΚΑ ΠΟΡΤΡΑΙΤΑ (6).
17.00: ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΝ.
17.05: Ο ΚΙΘΑΡΙΣΤΗΣ ΤΖΙΝΟ ΜΠΟΡΝΤΙΝ (6).
17.15: ΓΑΛΛΙΚΗ ΩΡΑ.
17.30: ΜΟΥΣΙΚΗ ΓΙΑ ΤΟΝ ΚΑΘΕΝΑ (6).
«Τι περισσότερο μπορώ να ζητήσω» (Ρέυ Νόουμπλ). Διασκ. «Αίσέ», «Το Τζέιμς Μοντνυ και η όρχηστρα. Διευθ. Μαρτύς Κόστ. «Τονίζετε το θετικό» (Αρλεν — Μέρσερ). «Ο Μάρκ Ούδονσου και η όρχηστρα του Τραγουδι ή Τζέου Ουέιν
«Τώρα ξέρω» (Καίλλερ — Άρ-

- 12.30: ΑΓΓΛΙΚΗ ΜΟΥΣΙΚΗ.
13.00: ΑΓΓΛΙΚΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ.
13.10: ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΑΓΓΛΙΚΗΣ ΜΟΥΣΙΚΗΣ.
13.30: ΕΚΠΟΜΠΗ ΤΟΥ ΓΕΝ. ΕΠΙΤΕΛΕΙΟΥ ΣΤΡΑΤΟΥ.
14.00: ΤΕΧΝΗ ΚΑΙ ΖΩΗ.
14.10: ΕΜΕΙΣ ΚΙ' Ο ΚΟΣΜΟΣ.
14.20: «ΤΙ ΠΑΙΖΟΥΝ ΑΥΤΗ ΤΗΝ ΕΒΔΟΜΑΔΑ ΟΙ ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΙ».
14.30: Β' ΔΕΛΤΙΟΝ ΕΙΔΗΣΕΩΝ.
14.45: ΜΟΥΣΙΚΑ ΠΟΡΤΡΑΙΤΑ (6).
17.00: ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΝ.
17.05: Ο ΚΙΘΑΡΙΣΤΗΣ ΤΖΙΝΟ ΜΠΟΡΝΤΙΝ (6).
17.15: ΓΑΛΛΙΚΗ ΩΡΑ.
17.30: ΜΟΥΣΙΚΗ ΓΙΑ ΤΟΝ ΚΑΘΕΝΑ (6).
«Τι περισσότερο μπορώ να ζητήσω» (Ρέυ Νόουμπλ). Διασκ. «Αίσέ», «Το Τζέιμς Μοντνυ και η όρχηστρα. Διευθ. Μαρτύς Κόστ. «Τονίζετε το θετικό» (Αρλεν — Μέρσερ). «Ο Μάρκ Ούδονσου και η όρχηστρα του Τραγουδι ή Τζέου Ουέιν
«Τώρα ξέρω» (Καίλλερ — Άρ-

- 12.30: ΑΓΓΛΙΚΗ ΜΟΥΣΙΚΗ.
13.00: ΑΓΓΛΙΚΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ.
13.10: ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΑΓΓΛΙΚΗΣ ΜΟΥΣΙΚΗΣ.
13.30: ΕΚΠΟΜΠΗ ΤΟΥ ΓΕΝ. ΕΠΙΤΕΛΕΙΟΥ ΣΤΡΑΤΟΥ.
14.00: ΤΕΧΝΗ ΚΑΙ ΖΩΗ.
14.10: ΕΜΕΙΣ ΚΙ' Ο ΚΟΣΜΟΣ.
14.20: «ΤΙ ΠΑΙΖΟΥΝ ΑΥΤΗ ΤΗΝ ΕΒΔΟΜΑΔΑ ΟΙ ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΙ».
14.30: Β' ΔΕΛΤΙΟΝ ΕΙΔΗΣΕΩΝ.
14.45: ΜΟΥΣΙΚΑ ΠΟΡΤΡΑΙΤΑ (6).
17.00: ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΝ.
17.05: Ο ΚΙΘΑΡΙΣΤΗΣ ΤΖΙΝΟ ΜΠΟΡΝΤΙΝ (6).
17.15: ΓΑΛΛΙΚΗ ΩΡΑ.
17.30: ΜΟΥΣΙΚΗ ΓΙΑ ΤΟΝ ΚΑΘΕΝΑ (6).
«Τι περισσότερο μπορώ να ζητήσω» (Ρέυ Νόουμπλ). Διασκ. «Αίσέ», «Το Τζέιμς Μοντνυ και η όρχηστρα. Διευθ. Μαρτύς Κόστ. «Τονίζετε το θετικό» (Αρλεν — Μέρσερ). «Ο Μάρκ Ούδονσου και η όρχηστρα του Τραγουδι ή Τζέου Ουέιν
«Τώρα ξέρω» (Καίλλερ — Άρ-

- 12.30: ΑΓΓΛΙΚΗ ΜΟΥΣΙΚΗ.
13.00: ΑΓΓΛΙΚΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ.
13.10: ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΑΓΓΛΙΚΗΣ ΜΟΥΣΙΚΗΣ.
13.30: ΕΚΠΟΜΠΗ ΤΟΥ ΓΕΝ. ΕΠΙΤΕΛΕΙΟΥ ΣΤΡΑΤΟΥ.
14.00: ΤΕΧΝΗ ΚΑΙ ΖΩΗ.
14.10: ΕΜΕΙΣ ΚΙ' Ο ΚΟΣΜΟΣ.
14.20: «ΤΙ ΠΑΙΖΟΥΝ ΑΥΤΗ ΤΗΝ ΕΒΔΟΜΑΔΑ ΟΙ ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΙ».
14.30: Β' ΔΕΛΤΙΟΝ ΕΙΔΗΣΕΩΝ.
14.45: ΜΟΥΣΙΚΑ ΠΟΡΤΡΑΙΤΑ (6).
17.00: ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΝ.
17.05: Ο ΚΙΘΑΡΙΣΤΗΣ ΤΖΙΝΟ ΜΠΟΡΝΤΙΝ (6).
17.15: ΓΑΛΛΙΚΗ ΩΡΑ.
17.30: ΜΟΥΣΙΚΗ ΓΙΑ ΤΟΝ ΚΑΘΕΝΑ (6).
«Τι περισσότερο μπορώ να ζητήσω» (Ρέυ Νόουμπλ). Διασκ. «Αίσέ», «Το Τζέιμς Μοντνυ και η όρχηστρα. Διευθ. Μαρτύς Κόστ. «Τονίζετε το θετικό» (Αρλεν — Μέρσερ). «Ο Μάρκ Ούδονσου και η όρχηστρα του Τραγουδι ή Τζέου Ουέιν
«Τώρα ξέρω» (Καίλλερ — Άρ-

- 12.30: ΑΓΓΛΙΚΗ ΜΟΥΣΙΚΗ.
13.00: ΑΓΓΛΙΚΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ.
13.10: ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΑΓΓΛΙΚΗΣ ΜΟΥΣΙΚΗΣ.
13.30: ΕΚΠΟΜΠΗ ΤΟΥ ΓΕΝ. ΕΠΙΤΕΛΕΙΟΥ ΣΤΡΑΤΟΥ.
14.00: ΤΕΧΝΗ ΚΑΙ ΖΩΗ.
14.10: ΕΜΕΙΣ ΚΙ' Ο ΚΟΣΜΟΣ.
14.20: «ΤΙ ΠΑΙΖΟΥΝ ΑΥΤΗ ΤΗΝ ΕΒΔΟΜΑΔΑ ΟΙ ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΙ».
14.30: Β' ΔΕΛΤΙΟΝ ΕΙΔΗΣΕΩΝ.
14.45: ΜΟΥΣΙΚΑ ΠΟΡΤΡΑΙΤΑ (6).
17.00: ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΝ.
17.05: Ο ΚΙΘΑΡΙΣΤΗΣ ΤΖΙΝΟ ΜΠΟΡΝΤΙΝ (6).
17.15: ΓΑΛΛΙΚΗ ΩΡΑ.
17.30: ΜΟΥΣΙΚΗ ΓΙΑ ΤΟΝ ΚΑΘΕΝΑ (6).
«Τι περισσότερο μπορώ να ζητήσω» (Ρέυ Νόουμπλ). Διασκ. «Αίσέ», «Το Τζέιμς Μοντνυ και η όρχηστρα. Διευθ. Μαρτύς Κόστ. «Τονίζετε το θετικό» (Αρλεν — Μέρσερ). «Ο Μάρκ Ούδονσου και η όρχηστρα του Τραγουδι ή Τζέου Ουέιν
«Τώρα ξέρω» (Καίλλερ — Άρ-

- 12.30: ΑΓΓΛΙΚΗ ΜΟΥΣΙΚΗ.
13.00: ΑΓΓΛΙΚΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ.
13.10: ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΑΓΓΛΙΚΗΣ ΜΟΥΣΙΚΗΣ.
13.30: ΕΚΠΟΜΠΗ ΤΟΥ ΓΕΝ. ΕΠΙΤΕΛΕΙΟΥ ΣΤΡΑΤΟΥ.
14.00: ΤΕΧΝΗ ΚΑΙ ΖΩΗ.
14.10: ΕΜΕΙΣ ΚΙ' Ο ΚΟΣΜΟΣ.
14.20: «ΤΙ ΠΑΙΖΟΥΝ ΑΥΤΗ ΤΗΝ ΕΒΔΟΜΑΔΑ ΟΙ ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΙ».
14.30: Β' ΔΕΛΤΙΟΝ ΕΙΔΗΣΕΩΝ.
14.45: ΜΟΥΣΙΚΑ ΠΟΡΤΡΑΙΤΑ (6).
17.00: ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΝ.
17.05: Ο ΚΙΘΑΡΙΣΤΗΣ ΤΖΙΝΟ ΜΠΟΡΝΤΙΝ (6).
17.15: ΓΑΛΛΙΚΗ ΩΡΑ.
17.30: ΜΟΥΣΙΚΗ ΓΙΑ ΤΟΝ ΚΑΘΕΝΑ (6).
«Τι περισσότερο μπορώ να ζητήσω» (Ρέυ Νόουμπλ). Διασκ. «Αίσέ», «Το Τζέιμς Μοντνυ και η όρχηστρα. Διευθ. Μαρτύς Κόστ. «Τονίζετε το θετικό» (Αρλεν — Μέρσερ). «Ο Μάρκ Ούδονσου και η όρχηστρα του Τραγουδι ή Τζέου Ουέιν
«Τώρα ξέρω» (Καίλλερ — Άρ-

- 12.30: ΑΓΓΛΙΚΗ ΜΟΥΣΙΚΗ.
13.00: ΑΓΓΛΙΚΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ.
13.10: ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΑΓΓΛΙΚΗΣ ΜΟΥΣΙΚΗΣ.
13.30: ΕΚΠΟΜΠΗ ΤΟΥ ΓΕΝ. ΕΠΙΤΕΛΕΙΟΥ ΣΤΡΑΤΟΥ.
14.00: ΤΕΧΝΗ ΚΑΙ ΖΩΗ.
14.10: ΕΜΕΙΣ ΚΙ' Ο ΚΟΣΜΟΣ.
14.20: «ΤΙ ΠΑΙΖΟΥΝ ΑΥΤΗ ΤΗΝ ΕΒΔΟΜΑΔΑ ΟΙ ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΙ».
14.30: Β' ΔΕΛΤΙΟΝ ΕΙΔΗΣΕΩΝ.
14.45: ΜΟΥΣΙΚΑ ΠΟΡΤΡΑΙΤΑ (6).
17.00: ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΝ.
17.05: Ο ΚΙΘΑΡΙΣΤΗΣ ΤΖΙΝΟ ΜΠΟΡΝΤΙΝ (6).
17.15: ΓΑΛΛΙΚΗ ΩΡΑ.
17.30: ΜΟΥΣΙΚΗ ΓΙΑ ΤΟΝ ΚΑΘΕΝΑ (6).
«Τι περισσότερο μπορώ να ζητήσω» (Ρέυ Νόουμπλ). Διασκ. «Αίσέ», «Το Τζέιμς Μοντνυ και η όρχηστρα. Διευθ. Μαρτύς Κόστ. «Τονίζετε το θετικό» (Αρλεν — Μέρσερ). «Ο Μάρκ Ούδονσου και η όρχηστρα του Τραγουδι ή Τζέου Ουέιν
«Τώρα ξέρω» (Καίλλερ — Άρ-

- 12.30: ΑΓΓΛΙΚΗ ΜΟΥΣΙΚΗ.
13.00: ΑΓΓΛΙΚΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ.
13.10: ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΑΓΓΛΙΚΗΣ ΜΟΥΣΙΚΗΣ.
13.30: ΕΚΠΟΜΠΗ ΤΟΥ ΓΕΝ. ΕΠΙΤΕΛΕΙΟΥ ΣΤΡΑΤΟΥ.
14.00: ΤΕΧΝΗ ΚΑΙ ΖΩΗ.
14.10: ΕΜΕΙΣ ΚΙ' Ο ΚΟΣΜΟΣ.
14.20: «ΤΙ ΠΑΙΖΟΥΝ ΑΥΤΗ ΤΗΝ ΕΒΔΟΜΑΔΑ ΟΙ ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΙ».
14.30: Β' ΔΕΛΤΙΟΝ ΕΙΔΗΣΕΩΝ.
14.45: ΜΟΥΣΙΚΑ ΠΟΡΤΡΑΙΤΑ (6).
17.00: ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΝ.
17.05: Ο ΚΙΘΑΡΙΣΤΗΣ ΤΖΙΝΟ ΜΠΟΡΝΤΙΝ (6).
17.15: ΓΑΛΛΙΚΗ ΩΡΑ.
17.30: ΜΟΥΣΙΚΗ ΓΙΑ ΤΟΝ ΚΑΘΕΝΑ (6).
«Τι περισσότερο μπορώ να ζητήσω» (Ρέυ Νόουμπλ). Διασκ. «Αίσέ», «Το Τζέιμς Μοντνυ και η όρχηστρα. Διευθ. Μαρτύς Κόστ. «Τονίζετε το θετικό» (Αρλεν — Μέρσερ). «Ο Μάρκ Ούδονσου και η όρχηστρα του Τραγουδι ή Τζέου Ουέιν
«Τώρα ξέρω» (Καίλλερ — Άρ-

- 12.30: ΑΓΓΛΙΚΗ ΜΟΥΣΙΚΗ.
13.00: ΑΓΓΛΙΚΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ.
13.10: ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΑΓΓΛΙΚΗΣ ΜΟΥΣΙΚΗΣ.
13.30: ΕΚΠΟΜΠΗ ΤΟΥ ΓΕΝ. ΕΠΙΤΕΛΕΙΟΥ ΣΤΡΑΤΟΥ.
14.00: ΤΕΧΝΗ ΚΑΙ ΖΩΗ.
14.10: ΕΜΕΙΣ ΚΙ' Ο ΚΟΣΜΟΣ.
14.20: «ΤΙ ΠΑΙΖΟΥΝ ΑΥΤΗ ΤΗΝ ΕΒΔΟΜΑΔΑ ΟΙ ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΙ».
14.30: Β' ΔΕΛΤΙΟΝ ΕΙΔΗΣΕΩΝ.
14.45: ΜΟΥΣΙΚΑ ΠΟΡΤΡΑΙΤΑ (6).
17.00: ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΝ.
17.05: Ο ΚΙΘΑΡΙΣΤΗΣ ΤΖΙΝΟ ΜΠΟΡΝΤΙΝ (6).
17.15: ΓΑΛΛΙΚΗ ΩΡΑ.
17.30: ΜΟΥΣΙΚΗ ΓΙΑ ΤΟΝ ΚΑΘΕΝΑ (6).
«Τι περισσότερο μπορώ να ζητήσω» (Ρέυ Νόουμπλ). Διασκ. «Αίσέ», «Το Τζέιμς Μοντνυ και η όρχηστρα. Διευθ. Μαρτύς Κόστ. «Τονίζετε το θετικό» (Αρλεν — Μέρσερ). «Ο Μάρκ Ούδονσου και η όρχηστρα του Τραγουδι ή Τζέου Ουέιν
«Τώρα ξέρω» (Καίλλερ — Άρ-

- 12.30: ΑΓΓΛΙΚΗ ΜΟΥΣΙΚΗ.
13.00: ΑΓΓΛΙΚΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ.
13.10: ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΑΓΓΛΙΚΗΣ ΜΟΥΣΙΚΗΣ.
13.30: ΕΚΠΟΜΠΗ ΤΟΥ ΓΕΝ. ΕΠΙΤΕΛΕΙΟΥ ΣΤΡΑΤΟΥ.
14.00: ΤΕΧΝΗ ΚΑΙ ΖΩΗ.
14.10: ΕΜΕΙΣ ΚΙ' Ο ΚΟΣΜΟΣ.
14.20: «ΤΙ ΠΑΙΖΟΥΝ ΑΥΤΗ ΤΗΝ ΕΒΔΟΜΑΔΑ ΟΙ ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΙ».
14.30: Β' ΔΕΛΤΙΟΝ ΕΙΔΗΣΕΩΝ.
14.45: ΜΟΥΣΙΚΑ ΠΟΡΤΡΑΙΤΑ (6).
17.00: ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΝ.
17.05: Ο ΚΙΘΑΡΙΣΤΗΣ ΤΖΙΝΟ ΜΠΟΡΝΤΙΝ (6).
17.15: ΓΑΛΛΙΚΗ ΩΡΑ.
17.30: ΜΟΥΣΙΚΗ ΓΙΑ ΤΟΝ ΚΑΘΕΝΑ (6).
«Τι περισσότερο μπορώ να ζητήσω» (Ρέυ Νόουμπλ). Διασκ. «Αίσέ», «Το Τζέιμς Μοντνυ και η όρχηστρα. Διευθ. Μαρτύς Κόστ. «Τονίζετε το θετικό» (Αρλεν — Μέρσερ). «Ο Μάρκ Ούδονσου και η όρχηστρα του Τραγουδι ή Τζέου Ουέιν
«Τώρα ξέρω» (Καίλλερ — Άρ-

- 12.30: ΑΓΓΛΙΚΗ ΜΟΥΣΙΚΗ.
13.00: ΑΓΓΛΙΚΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ.
13.10: ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΑΓΓΛΙΚΗΣ ΜΟΥΣΙΚΗΣ.
13.30: ΕΚΠΟΜΠΗ ΤΟΥ ΓΕΝ. ΕΠΙΤΕΛΕΙΟΥ ΣΤΡΑΤΟΥ.
14.00: ΤΕΧΝΗ ΚΑΙ ΖΩΗ.
14.10: ΕΜΕΙΣ ΚΙ' Ο ΚΟΣΜΟΣ.
14.20: «ΤΙ ΠΑΙΖΟΥΝ ΑΥΤΗ ΤΗΝ ΕΒΔΟΜΑΔΑ ΟΙ ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΙ».
14.30: Β' ΔΕΛΤΙΟΝ ΕΙΔΗΣΕΩΝ.
14.45: ΜΟΥΣΙΚΑ ΠΟΡΤΡΑΙΤΑ (6).
17.00: ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΝ.
17.05: Ο ΚΙΘΑΡΙΣΤΗΣ ΤΖΙΝΟ ΜΠΟΡΝΤΙΝ (6).
17.15: ΓΑΛΛΙΚΗ ΩΡΑ.
17.30: ΜΟΥΣΙΚΗ ΓΙΑ ΤΟΝ ΚΑΘΕΝΑ (6).
«Τι περισσότερο μπορώ να ζητήσω» (Ρέυ Νόουμπλ). Διασκ. «Αίσέ», «Το Τζέιμς Μοντνυ και η όρχηστρα. Διευθ. Μαρτύς Κόστ. «Τονίζετε το θετικό» (Αρλεν — Μέρσερ). «Ο Μάρκ Ούδονσου και η όρχηστρα του Τραγουδι ή Τζέου Ουέιν
«Τώρα ξέρω» (Καίλλερ — Άρ-

- 12.30: ΑΓΓΛΙΚΗ ΜΟΥΣΙΚΗ.
13.00: ΑΓΓΛΙΚΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ.
13.10: ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΑΓΓΛΙΚΗΣ ΜΟΥΣΙΚΗΣ.
13.30: ΕΚΠΟΜΠΗ ΤΟΥ ΓΕΝ. ΕΠΙΤΕΛΕΙΟΥ ΣΤΡΑΤΟΥ.
14.00: ΤΕΧΝΗ ΚΑΙ ΖΩΗ.
14.10: ΕΜΕΙΣ ΚΙ' Ο ΚΟΣΜΟΣ.
14.20: «ΤΙ ΠΑΙΖΟΥΝ ΑΥΤΗ ΤΗΝ ΕΒΔΟΜΑΔΑ ΟΙ ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΙ».
14.30: Β' ΔΕΛΤΙΟΝ ΕΙΔΗΣΕΩΝ.
14.45: ΜΟΥΣΙΚΑ ΠΟΡΤΡΑΙΤΑ (6).
17.00: ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΝ.
17.05: Ο ΚΙΘΑΡΙΣΤΗΣ ΤΖΙΝΟ ΜΠΟΡΝΤΙΝ (6).
17.15: ΓΑΛΛΙΚΗ ΩΡΑ.
17.30: ΜΟΥΣΙΚΗ ΓΙΑ ΤΟΝ ΚΑΘΕΝΑ (6).
«Τι περισσότερο μπορώ να ζητήσω» (Ρέυ Νόουμπλ). Διασκ. «Αίσέ», «Το Τζέιμς Μοντνυ και η όρχηστρα. Διευθ. Μαρτύς Κόστ. «Τονίζετε το θετικό» (Αρλεν — Μέρσερ). «Ο Μάρκ Ούδονσου και η όρχηστρα του Τραγουδι ή Τζέου Ουέιν
«Τώρα ξέρω» (Καίλλερ — Άρ-

ημένε, Έλα πίσω σε μέ-
το το «Νέο Φεγγάρι» (Ρό-
κ) «Ο Τζέιμς Λήτς και το
σημά του, με τον Χάρρυ
σε κινηματογραφικό όρ

— Πάν — «Άλλεύ», έπιλο-
«Αϊθόρ Μόρτον και Ντέιβ
σε δυο πιάνο, με κοντρα-
το και μπατταρία.
πεθάνω άν είπα φέματος
λ Τζάκ, Λίττλ). Το συγ-
μα "Ινκ Σπότς.
ΜΑ ΑΓΓΛΙΚΗΣ.
ΟΙΝΩΣΕΙΣ.
ΠΑΙΔΙΟΥ (Νηπιακή ώρα).
ρυμπα Μητούσης» (Κουκλο-
ο).
υρά—Πάλια» (Εύθυμη Ιστο-

νιδόκια.
Α ΤΩΝ ΦΙΛΩΝ ΤΟΥ ΡΑ-
ΩΝΟΥ.
ία του κ. Κ. Καραγιάννη με
«Αγαπάτε το ραδιόφωνό

ΙΚΟ ΚΟΚΤΕΪΛ (6).
τα και μέρα», από την ται-
Εύθυμη ζωντοχώρα» (Κούουλ
εο).
Λές γιού» (Λέιν —Μπαίκερ).
συγκρότημα "Ινκ Σπότς.
ή που έδγαίνα», μπεγκίν.
λ — Ντάουνν). «Ο Ρομπέρ-

γκλές και η όρχηστρα του.
ο μιά λέξη παρηγορίας»,
λλιαμε — Λεμονιέ), με τον
γκ Κρόσμπυ.
λογή από την «Πυγολαμπή-
συγκρότημα "Ινκ Σπότς.
ή που έδγαίνα», μπεγκίν.
λ — Ντάουνν). «Ο Ρομπέρ-

γκλές και η όρχηστρα του.
ο μιά λέξη παρηγορίας»,
λλιαμε — Λεμονιέ), με τον
γκ Κρόσμπυ.
λογή από την «Πυγολαμπή-
συγκρότημα "Ινκ Σπότς.
ή που έδγαίνα», μπεγκίν.
λ — Ντάουνν). «Ο Ρομπέρ-

γκλές και η όρχηστρα του.
ο μιά λέξη παρηγορίας»,
λλιαμε — Λεμονιέ), με τον
γκ Κρόσμπυ.
λογή από την «Πυγολαμπή-
συγκρότημα "Ινκ Σπότς.
ή που έδγαίνα», μπεγκίν.
λ — Ντάουνν). «Ο Ρομπέρ-

γκλές και η όρχηστρα του.
ο μιά λέξη παρηγορίας»,
λλιαμε — Λεμονιέ), με τον
γκ Κρόσμπυ.
λογή από την «Πυγολαμπή-
συγκρότημα "Ινκ Σπότς.
ή που έδγαίνα», μπεγκίν.
λ — Ντάουνν). «Ο Ρομπέρ-

γκλές και η όρχηστρα του.
ο μιά λέξη παρηγορίας»,
λλιαμε — Λεμονιέ), με τον
γκ Κρόσμπυ.
λογή από την «Πυγολαμπή-
συγκρότημα "Ινκ Σπότς.
ή που έδγαίνα», μπεγκίν.
λ — Ντάουνν). «Ο Ρομπέρ-

γκλές και η όρχηστρα του.
ο μιά λέξη παρηγορίας»,
λλιαμε — Λεμονιέ), με τον
γκ Κρόσμπυ.
λογή από την «Πυγολαμπή-
συγκρότημα "Ινκ Σπότς.
ή που έδγαίνα», μπεγκίν.
λ — Ντάουνν). «Ο Ρομπέρ-

γκλές και η όρχηστρα του.
ο μιά λέξη παρηγορίας»,
λλιαμε — Λεμονιέ), με τον
γκ Κρόσμπυ.
λογή από την «Πυγολαμπή-
συγκρότημα "Ινκ Σπότς.
ή που έδγαίνα», μπεγκίν.
λ — Ντάουνν). «Ο Ρομπέρ-

γκλές και η όρχηστρα του.
ο μιά λέξη παρηγορίας»,
λλιαμε — Λεμονιέ), με τον
γκ Κρόσμπυ.
λογή από την «Πυγολαμπή-
συγκρότημα "Ινκ Σπότς.
ή που έδγαίνα», μπεγκίν.
λ — Ντάουνν). «Ο Ρομπέρ-

γκλές και η όρχηστρα του.
ο μιά λέξη παρηγορίας»,
λλιαμε — Λεμονιέ), με τον
γκ Κρόσμπυ.
λογή από την «Πυγολαμπή-
συγκρότημα "Ινκ Σπότς.
ή που έδγαίνα», μπεγκίν.
λ — Ντάουνν). «Ο Ρομπέρ-

γκλές και η όρχηστρα του.
ο μιά λέξη παρηγορίας»,
λλιαμε — Λεμονιέ), με τον
γκ Κρόσμπυ.
λογή από την «Πυγολαμπή-
συγκρότημα "Ινκ Σπότς.
ή που έδγαίνα», μπεγκ

Κοστή Βεχάνεν) και τον Πάβ Ρό
συμπαν.
Τέσσερα θρησκευτικά τραγού-
δια: «Βαθύ ποτάμι» (δισκ. Μπάρ-
λεϊ). «Πήγαυε προς τον Κύριο»,
(δισκ. Μπράουν). «Δέν αίσθανο-
μαι κοιμιά κούραση» (δισκ. Μπάρ-
λεϊ) και «Δέν μπορώ να
μείνω μακριά» (δισκ. Καϊνέ).
Το παιδί που κουβαλάει νερό
(δισκ. Ρόμπινσον).
«Ήσουν εκεί όταν σταύρωσαν
τον Κύριο» θρησκευτικό (δισκ.
Μπάρλεϊ).
«Σγουρόμαλλο μωρό μου», (Κλά-
ταμ).
24.00: ΕΛΑΦΡΑ ΜΟΥΣΙΚΗ (δ).
«Σ' ένα σαλόνι του 18ου αιώνα»
(Ρέιμοντ — Σκώτ). «Ο Άλμ-
περτ Σάνιλερ και η ορχήστρα
του». «Η πρώτη μου, η τελευταία μου,
η μοναδική μου» (Σήζαρ —
Γκραίμπερ). «Ο Άντυ Ράσελ
και η ορχήστρα του». «Ο άντρας που αγαπώ» (Γέρ-
σουίν). «Ο Άντρέ Κοστέλανετς και
η ορχήστρα του». «Θα έχουμε
ιδιόμορφο» (Μούρ). «Ο Μπέννι
Γκούντμαν και το συγκρότημά του». «Πιό
πράσινο το χορτάρι» (Ρέ-
κινγκλντ Φόρσαϊθ). «Ο Άρθουρ
Γιάνγκ και ο συνθέτης σε δύο
πίνακες». «Κανένας άλλος από την
έρμη καρδιά» (Τσαϊκόφσκι — Ούεστμ-
προύκ). «Ο Φράνκ Σινάτρα με τον
Λεξ Στόρνταλ και την ορχή-
στρα του». «Αναμνήσεις από τη
Χαβάη». «Ο Φέλιξ Μέντελσον και το
συγκρότημά του». 00.30: ΚΑΝΤΑΔΕΣ (δ).
00.45: Δ' ΔΕΛΤΙΟΝ ΕΙΔΗΣΕΩΝ.

Τρίτη 22 Οκτωβρίου

ΠΡΩΙΝΟΝ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ
06.30: ΕΜΒΑΘΡΙΑ (δ).
06.35: ΑΓΓΛΙΚΗ ΜΟΥΣΙΚΗ.
07.05: ΠΡΩΙΝΗ ΓΥΜΝΑΣΤΙΚΗ.
07.15: Α' ΔΕΛΤΙΟΝ ΕΙΔΗΣΕΩΝ.
07.30: ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΤΡΑΓΟΥΔΙΑ (δ).
07.45: ΕΠΑΝΑΛΗΨΙΣ ΤΟΥ ΑΓΓΛΙΚΟΥ
ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ.
08.00: ΔΙΣΚΟΙ ΣΤΗΝ ΤΥΧΗ.
ΜΕΣΗΜΒΡΙΝΟΝ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ
11.30: ΕΛΑΦΡΑ ΜΟΥΣΙΚΗ (δ).
12.00: ΜΟΥΣΙΚΕΣ ΣΕΛΙΔΕΣ (δ).
«Ωμπέρ: «Η βουδή του Πόρτι-
τσι», εισαγωγή. Η Φιλαρμονική
του Βερολίνου. Διευθ. Χάινς Σμιτ
— Ισσεσέτ.
Τσαϊκόφσκι: Μελωδία έργ. 42,
αριθ. 3. Ο βιολονιστής Μπεννέττο
Ματσοκουράτι, με συνοδεία
πιάνο από τον Μάριο Σαλέρνο.
«Ελένα Μπάρμπαρα Τζουράνα:
«10η Λεγεών», Η Συμφωνική
Ορχήστρα του ΕΙΑΡ. Διευθ.
Φερνάντο Πρεβιτάλι.
Σούπερ — Κασσανό: «Αλε-
γρέτο γκρατσιόζο. Ο βιολιστής
Κάρλ Φρόντ, με συνοδεία πιά-
νου από τη Σουζάννα Φίσερ.
Μπιζέ: «Φαραντόλος» και «Εμ-
βατήριο των Βασιλέων» από τη
σπρινγκ μουσική για την «Αρλε-
ζιάνα». Η Συμφωνική Ορχήστρα
των Παρισίων. Διευθ. Πιέρ Σα-
νιόν.
12.30: ΑΓΓΛΙΚΗ ΜΟΥΣΙΚΗ.
13.00: ΑΓΓΛΙΚΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ.
13.10: ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΑΓΓΛΙΚΗΣ ΜΟΥΣΙ-
ΚΗΣ.
13.30: ΕΥΘΥΜΗ ΜΟΥΣΙΚΗ (δ).
«Είναι κάπου μία ταβέρνα στην
πολιτεία», λαϊκό. Ο Άρθουρ
Γιάνγκ και η ορχήστρα του. (Φω-
νοληψία Β.Β.С.).
«ΕΛΛΗΝΙΚΑΙ» — Σελίς 26

«Ξεχνάτε το έλγος σας» (Τρενέ
— Άρκαντί). Ο Σάρλ Τρενέ με
τον Βάλ — Μπέργκ και την ορ-
χήστρα του.
«Δές με που χορεύω πόλας, πόλ
κα» (Γκρόσμιθ). Δισκ. Σόλο-
μον. Ο Χάρρυ Λήντερ και η ορ-
χήστρα του.
«Είσαι μία όμορφη κοίκα» (Ού-
λλιαμς) και «Αβδουλάχ» (Λώ-
ρενς — Μπάττλ — Τζόνσον).
Ο Πάτ Φλάουερς, πιάνο και τρα-
γούδι.
«Εμβατήριο από τον «Βαρώνο ά-
τιγγάνο» (Γ. Στράους). Η Ορ-
χήστρα Περιπάου της Βοστών-
ης. Διευθ. Άρθουρ Φήντλερ.
«Φάτ — φούτ — φλούτζη» (Γκί-
λάρντ — Στιούαρτ — Γκρήν).
Ο Λούις Άρμστρεγκ και οι
Μίλς — Μπράδερε.
«Σαμπάνια», γκαλό. (Λάμπυ).
Μεγάλη συμφωνική ορχήστρα.
«Βαθεία στην καρδιά του Τέξας»
(Σουάντερ — Χέρσεϊ). Το Συγ-
κρότημα Μέρου Μάκς.
«Καραβάνι» (Τίζαλ — Έλλιν-
γκτον).
14.00: ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΟΜΙΛΙΑ.
14.10: ΕΜΕΙΣ ΚΙ' Ο ΚΟΣΜΟΣ.
14.15: Η ΩΡΑ ΤΩΝ ΑΚΡΟΑΤΩΝ.
Δίσκοι κατ' έλεγχο των.
14.30: Β' ΔΕΛΤΙΟΝ ΕΙΔΗΣΕΩΝ.
14.45: ΜΟΥΣΙΚΑ ΠΟΡΤΡΑΙΤΑ (δ).
«Μάρκ Ούόρνου».
ΕΣΠΕΡΙΝΟΝ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ
17.00: ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΝ.
17.05: ΤΡΑΓΟΥΔΙΑ ΜΕ ΤΗΝ ΤΖΟΥΝΤΥ
ΓΚΑΡΛΑΝΤ (δ).
17.15: ΓΑΛΛΙΚΗ ΩΡΑ.
17.30: ΜΟΥΣΙΚΗ ΓΙΑ ΤΟΝ ΚΑΘΕ-
ΝΑ (δ).
«Σερενάτα Μονχάταν» (Λούις
Τζάλερ). Ο Τζέιμς Λήτς και το
συγκρότημά του με το Χάρρυ
Φάρμερ στο κινηματογραφικό ορ-
γάνο.
«Η αγάπη είναι το γλυκύτερο
πράγμα» (Ρέι Νόουμπελ). Δισκ.
Μπέργκ — Τόμσον. Τραγούδι, ο
Τζάρετζ Μελακρίνο με συνοδεία
της ορχήστρας του. (Φωνοληψία
του Β.Β.С.).
«Επιλογή της κούκλας». Οι «Αλ-
βερ Μόρτον και Ντέιβ Κέι, σε δύο
πίνακες με κοντραμπάσο και
μπαστάρια.
17.45: ΜΑΘΗΜΑ ΑΓΓΛΙΚΗΣ.
18.00: ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ.
18.10: ΩΡΑ ΑΓΡΟΤΟΥ.
«Ομιλία δια τα ζήτήματα της ά-
γροτικής οικονομίας και της ά-
γροτικής πολιτικής». 18.30: ΕΚΠΟΜΗ ΔΙΑ ΤΑΣ ΒΡΕΤΑΝ-
ΝΙΚΑΣ ΔΥΝΑΜΕΙΣ.
20.15: ΕΜΕΙΣ ΚΙ' Ο ΚΟΣΜΟΣ.
20.30: ΩΡΑ ΝΗΙΩΝ.
1) Ομιλία κ. Ν. Σταθάτου με
θέμα «Αγ. Γεράσιμος και Κε-
φαλληνιά». 2) Νησιώτικα τραγούδια.
3) Ομιλία κ. Σπυριδάκη με θέ-
μα «Από τα Δημοτικά τραγού-
δια της Κορσάβου». 21.00: Η ΣΗΜΕΡΙΝΗ ΑΓΓΛΙΑ.
21.15: ΕΛΑΦΡΑ ΤΡΑΓΟΥΔΙΑ από τη
Δίδα Καίτη Παρίση.
«Μένον έγώ», ταγκό (Ριτσιάρδη).
«Η καρδιά μου σου άνηκει»,
σλόου (Λάρα). «Μ' άγασάς», ρωμάντσο — βάλς
(Χαροπούλου). «Αμαπόλα», ρούμπα.
«Χωρίς έσένος» (Ατίκ). 21.30: ΕΚΠΟΜΗ ΤΗΣ ΒΑΣΙΛΙΚΗΣ
ΑΕΡΟΠΟΡΙΑΣ.
21.45: Γ' ΔΕΛΤΙΟΝ ΕΙΔΗΣΕΩΝ.
22.00: ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΞΩΤΕΡΙΚΗ Α-
ΝΑΣΚΟΠΗΣΙΣ ΤΟΥ Κ. Α. Ι-
ΩΣΗΦ.
22.15: ΕΜΕΙΣ ΚΙ' Ο ΚΟΣΜΟΣ.
22.20: ΣΥΜΦΩΝΙΚΗ ΣΥΝΑΥΛΙΑ (δ).
Μέντελσον: Συμφωνία αρ. 4 σε
λά μεζ. έργ. 90. (Είσοδική)

με το έξης μέρη: «Αλλέγκρο δι-
βάτσε, Άντάν ε κόν μότο, Σκέρ-
τσο κόν μότο μοντερά ο, Σάλτα-
ρέλλο — Πρέστο. Η ορχήστρα
της Σκάλας του Μιλάνου. Διευθ.
Έτορε Πανίτσα.
Σούμαν: Κοντσέρτο σε λά ελ.
έργ. 129, για βιολονιστή και
ορχήστρα. Ο Ένρικο Μαϊνάρντι
και η Ορχήστρα της Κρατικής
Οπερας του Βερολίνου. Διευθ.
Πάουλ δαν Κέμπεν.
Φράνκ: «Απολύτρωσις». Η Ορ-
χήστρα των Συναυλιών Λομουρέ
των Παρισίων. Διευθ. Άλμπέρ
Βόλφ.
23.25: ΕΛΑΦΡΟ ΠΟΙΚΙΛΟ ΠΡΟΓΡΑΜ-
ΜΑ (δ).
«Χορός του Ισπανικού κρεμμυ-
διού». Η Ορχήστρα με χακί.
«Θα είναι πολύ ευγενικό εκ μέ-
ρους σου νάρβης σπιτί» (Πόρ-
τερ). Η Νταίνα Σώρ με ορχή-
στρα. Διευθ. Πάβ Βέτσατίν.
«Επιλογή από μελωδίες του Λάι-
ονελ Μόκντον. Δισκ. Ρόμπινσον.
Η ορχήστρα Ρίτσαρτ Κρήν.
«Δέν είμαι ο ίδιος παλμός έαυ-
τό μου» (Λώ — Μπρίσμπεν —
Τζόνσον). Το Συγκρότημα Ίνκ
Σπότς.
«Τίν — Πάν — Άλλεϋ, επιλογή. Οι
Άλβερ Μόρτον και Ντέιβ Κέι
σε δύο πίνακες, με κοντραμπάσο
και μπαταρία.
«Δέν είσαι σύ». (Άνταϊρ — Χόπ-
περ — Ντάρκον) και «Κάποιος
να με προσέχη» (Γκέρσουίν).
Ο Φράνκ Σινάτρα με τον Άξελ
Στόρνταλ και την ορχήστρα
του.
«Μπορούσε να συμβη σε σένου»,
και «Βαθυπόρφυρο». Η Ορχή-
στρα με χακί.
«Σε αίσθηματική διάθεσι», φόξ
— τράτ (Έλλινγκτον). Το Κουίν
τέιττο του Χότ — Κλάμπ της Γαλ-
λίας. Κιθάρα ο Ντιάνγκο Ράιν
χαρτ.
«Μην τριγυρίζεις πιά τόσο πο-
λύ» (Έλλινγκτον — Ράσελ).
Το Συγκρότημα Ίνκ Σπότς.
24.00: ΔΙΑΣΗΜΟΙ ΣΟΛΙΣΤ (δ).
Μπετόβεν: Άντάντε. Ο Πιανί-
στας Μπέννο Μαύσενγιεβιτς.
Βάγκνερ: «Στο θεματικό»,
σε στίχους Μαρίας Βέζεντονκ.
Η ορχήστρα Τιάνα Λέμνις της
Κρατικής Οπερας του Βερο-
λίνου, με συνοδεία πιάνο από
τον Μίχαελ Ράουχάιζεν.
Ραβέλ: «Κομμάτι σε φόρμα άμ-
πονέρας». Ο βιολιστής Γιε-
χουντί Μενουχίν με συνοδεία πιά-
νου από τον Μαρσέλ Γκαζέλ.
Σοπέν: Πολωνέζα σε σι ύψ.
μεζ. έργ. 71 αρ. 2. Ο Πιανί-
στας Μάρκ Χάμπουργκ.
Σαιν — Σάνς: «Ο κύκνος». Ο
βιολονιστής Πάμπλο
Καζάλς με συνοδεία πιάνο από
τον Μέννικωφ.
Άλμπενί: «Ναβάρρα». Ο Πι-
ανίστας Άρθουρ Ρόμπιν-
σάιν.
Μπατσίνι: «Ο χορός των νά-
νων», έργ. 25. Ο βιολιστής
Βάσα Πριχόντα, με συνοδεία
πιάνο από τον Όττο Γκράιφ.
00.30: ΒΑΛΣ (δ).
00.45: Δ' ΔΕΛΤΙΟΝ ΕΙΔΗΣΕΩΝ.
Τετάρτη 23 Οκτωβρίου
ΠΡΩΙΝΟΝ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ
06.30: ΕΜΒΑΘΡΙΑ (δ).
06.35: ΑΓΓΛΙΚΗ ΜΟΥΣΙΚΗ.
07.05: ΠΡΩΙΝΗ ΓΥΜΝΑΣΤΙΚΗ.
07.15: Α' ΔΕΛΤΙΟΝ ΕΙΔΗΣΕΩΝ.
07.30: ΔΗΜΟΤΙΚΑ ΤΡΑΓΟΥΔΙΑ (δ).
07.45: ΕΠΑΝΑΛΗΨΙΣ ΑΓΓΛΙΚΟΥ ΜΑ-
ΘΗΜΑΤΟΣ.
08.00: ΕΛΑΦΡΑ ΜΟΥΣΙΚΗ (δ).

08.10: ΠΕΝΤΑΛΕΠΤΟ ΣΠΙΤΙΟΥ.
Ομιλία Μ. Παπαδασλείου με
θέμα: «Τα νηπιαγωγεία και το
σπίτι υπεύθυνα για το χαρακτή-
ρα του παιδιού». 08.15: ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΕΛΑΦΡΑΣ ΜΟΥΣΙ-
ΚΗΣ (δ).
ΜΕΣΗΜΒΡΙΝΟΝ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ
11.30: ΕΛΑΦΡΑ ΜΟΥΣΙΚΗ (δ).
12.00: ΜΟΥΣΙΚΕΣ ΣΕΛΙΔΕΣ (δ).
Ραμόν: Γκαβόττα. Ταμπούρινο,
Μενουέττο και Πας — Πιέ από
τη μουσική παλλέτιου της οπε-
ρας «Κόστωρ και Πολυδεύκης». Η
Ορχήστρα των Συναυλιών
Λομουρέ των Παρισίων. Διευθ.
Άλ. Βόλφ.
Μπρούκ: «Κόλ Νίντρεϊ», έργ.
47. Ο βιολιστής Χούμπερμαν σε
συνοδεία πιάνο από τον Ζήγ-
φρντ Σούλτσε.
Σούπερ: «Ανυπομονησία» από
τον κύκλο τραγουδιών. «Η ά-
ραία μυλωνού». Ο τενόρος Λέο
Σλέζακ.
Τουρίνα: «Η προσευχή του ταυ-
ρομάχου». Η Συμφων. Ορχή-
στρα του ΕΙΑΡ Διευθ. Βίλλυ
Φερρέρο.
Μπράνς: Παράφρασις κοντσέρτου
πάνω στο βάλς «Φωνές της ά-
νοίξεως» του Γ. Στράους. Ο πι-
ανίστας Βάλτερ Ρέμπεργκ.
12.30: ΑΓΓΛΙΚΗ ΜΟΥΣΙΚΗ.
13.00: ΑΓΓΛΙΚΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ.
13.10: ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΑΓΓΛΙΚΗΣ ΜΟΥΣΙ-
ΚΗΣ.
13.30: ΕΚΠΟΜΗ ΤΟΥ ΓΕΝ. ΕΠΙΤΕ-
ΛΕΙΟΥ ΣΤΡΑΤΟΥ.
14.00: ΑΘΛΗΤΙΚΗ ΟΜΙΛΙΑ.
14.10: ΕΜΕΙΣ ΚΙ' Ο ΚΟΣΜΟΣ.
14.15: Η ΩΡΑ ΤΩΝ ΑΚΡΟΑΤΩΝ.
Δίσκοι κατ' έλεγχο των.
«Πού νάσαι τώρα», ρωμάντσο.
Η Στέλλα Γκρέκα.
«Αν θάλουν στα φίλικά σου
δελτίο», φόξ — τράτ. Ο Γούναρς
και ο Πολυμέρης.
«Πίστρεψε», ταγκό. Ο Άλκης Πα-
γώνης.
«Στο παζάρι», φόξ — τράτ. Ο Ν
Γούναρς.
14.30: Β' ΔΕΛΤΙΟΝ ΕΙΔΗΣΕΩΝ.
14.45: ΜΟΥΣΙΚΑ ΠΟΡΤΡΑΙΤΑ (δ).
Γιοχάννες Μπράμς.
ΕΣΠΕΡΙΝΟΝ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ
17.00: ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΝ.
17.05: Η ΟΡΧΗΣΤΡΑ ΜΠΑΟΥΣΚΕ (δ).
17.15: ΓΑΛΛΙΚΗ ΩΡΑ.
17.30: ΜΟΥΣΙΚΗ ΓΙΑ ΤΟΝ ΚΑ-
ΘΕΝΑ (δ).
«Θησαυρό μου» (Μπεκντόν). Ο
Μεντοβόινι και η ορχήστρα του.
«Μην άφήσεις να περάση αυτό
το φεγγάρι» (Μόνοκα — Μπέργκ).
Ο Μπίγκ Κρόσμπι με τον Τζών
Σκώτ Τρόττερ και την Ορχή-
στρα του.
«Δέν είναι κακή διαγωγή», σλό-
ου — φόξ (Ράτσα — Ουάλλερ —
Μπρούκς). Ο Μάριο Χάρπ Λο-
ρέντσι και το συγκρότημά του
«Ήρθε η αγάπη» (Γκέρσουίν).
Ο Άντρέ Κοστέλανετς και η ορ-
χήστρα του.
17.45: ΜΑΘΗΜΑ ΑΓΓΛΙΚΗΣ.
18.00: ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ.
18.10: ΩΡΑ ΠΑΙΔΙΟΥ. (Για παιδιά 8—
10 ετών).
Μάθημα ρυθμικής. «Κουβέντες
της Βροχής». «Ρυθμικό παι-
χνίδι». 18.30: ΕΚΠΟΜΗ ΔΙΑ ΤΑΣ ΒΡΕΤΑΝ-
ΝΙΚΑΣ ΔΥΝΑΜΕΙΣ.
20.15: ΕΜΕΙΣ ΚΙ' Ο ΚΟΣΜΟΣ.
20.20: ΦΥΣΙΟΛΑΤΡΙΚΗ ΩΡΑ.
20.30: ΔΗΜΟΤΙΚΑ ΤΡΑΓΟΥΔΙΑ από
την Κα Γεωργία Μητάκη με συ-
νοδεία λαϊκών οργάνων.
«Ένας άηδός καθόταν», τατά-
μικο.
«Η Λενιώ», κολαματιανό.
14.30: Β' ΔΕΛΤΙΟΝ ΕΙΔΗΣΕΩΝ.

«Σήκω άπάνω, Γιάννο μου», κλέ-
φτικο.
«Φλογέρο» Σόλο κλαρίνο.
«Τ' άπάνω, μάννα μ' το χωριό»,
συρτό. 20.50: Η ΟΡΧΗΣΤΡΑ ΒΙΚΤΩΡ ΣΙΛ-
ΒΕΣΤΕΡ.
21.00: Η ΣΗΜΕΡΙΝΗ ΑΓΓΛΙΑ.
21.15: ΠΟΙΗΤΙΚΗ ΒΡΑΔΥΑ.
Ομιλία του κ. Α. Καραντώνη με
θέμα: «Η χώρα που άρματώ-
θηκε». 21.45: Γ' ΔΕΛΤΙΟΝ ΕΙΔΗΣΕΩΝ.
22.00: ΣΧΟΛΙΑ.
22.15: ΕΜΕΙΣ ΚΙ' Ο ΚΟΣΜΟΣ.
20.20: ΕΚΠΟΜΗ ΑΠΟ ΤΟ «ΜΕΘΥ-
ΣΜΕΝΟ ΦΕΓΓΑΡΙ».
23.30: ΡΕΣΙΤΑΛ του τυφλού βιολιστού
κ. Άντωνίου Ζαχοπούλου. Στο
πίναχο ο κ. Γεώργιος Πλάτων
Χαϊντέλ: Σονάτα αρ. 1 σε σόλ
έλ. (Άντάντε, Άλλέγκρο, Άντά-
τζιο Άλλεγκρέττο).
Κράισλερ: Σιτσιλιάνα και Ριγ-
κωντόν.
Μίσα Έλμαν: «Είλι, είλι». Σα-
ρασάτε: Ισπανικός χορός έργ.
26 αρ. 2. 23.50: ΧΟΡΕΥΤΙΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ (δ).
00.45: Δ' ΔΕΛΤΙΟΝ ΕΙΔΗΣΕΩΝ.
Πέμπτη 24 Οκτωβρίου
ΠΡΩΙΝΟΝ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ
06.30: ΕΜΒΑΘΡΙΑ (δ).
06.35: ΑΓΓΛΙΚΗ ΜΟΥΣΙΚΗ.
07.05: ΠΡΩΙΝΗ ΓΥΜΝΑΣΤΙΚΗ.
07.15: Α' ΔΕΛΤΙΟΝ ΕΙΔΗΣΕΩΝ.
07.30: ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΤΡΑΓΟΥΔΙΑ (δ).
07.45: ΕΠΑΝΑΛΗΨΙΣ ΤΟΥ ΑΓΓΛΙΚΟΥ
ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ.
08.00: ΕΛΑΦΡΑ ΜΟΥΣΙΚΗ (δ).
08.10: ΠΕΝΤΑΛΕΠΤΟ ΓΥΝΑΙΚΑΣ.
Ομιλία κ. Α. Δικταίου με θέ-
μα: «Η Χαρίκλεια Δασκαλάκη
στο Άρκάδι». 08.15: ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΕΛΑΦΡΑΣ ΜΟΥ-
ΣΙΚΗΣ (δ).
ΜΕΣΗΜΒΡΙΝΟΝ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ
11.30: ΕΛΑΦΡΑ ΜΟΥΣΙΚΗ (δ).
12.00: ΜΟΥΣΙΚΕΣ ΣΕΛΙΔΕΣ (δ).
Σμέτανα: «Η πωλημένη μηστή»
εισαγωγή. Η Φιλαρμονική του
Βερολίνου. Διευθ. Έριχ Κλάι-
μπερ.
Πλανκέτ: Φαντασία πάνω στο
έργο «Ρίπ δαν Ουίνκλ» Η Συμ-
φωνική Ορχήστρα του Βερολί-
νου. Διευθ. Μενφρετ Γκούρλιτ.
Σαρσάτε: «Ανδαλουσιανή ρο-
μάντσο» από τους Ισπανικούς
χορούς. έργ. 22. Ο βιολιστής
Βάσα Πριχόντα με συνοδεία πιά-
νου από τον Όττο Γκαράιφ.
Ουάλλερ Λέι: «Αζενκούσ», ει-
σαγωγή. Η Συμφ. Ορχήστρα
του Β.Β.С. Διευθ. Κόνσταντ Λά-
μπερ. (Φωνοληψία του Β.Β.С.).
12.30: ΑΓΓΛΙΚΗ ΜΟΥΣΙΚΗ.
13.00: ΑΓΓΛΙΚΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ.
13.10: ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΑΓΓΛΙΚΗΣ ΜΟΥ-
ΣΙΚΗΣ.
13.30: ΕΚΠΟΜΗ ΤΟΥ ΓΕΝ. ΕΠΙΤΕ-
ΛΕΙΟΥ ΣΤΡΑΤΟΥ.
14.00: ΤΕΧΝΗ ΚΑΙ ΖΩΗ.
Ομιλία του καθηγητού κ. Κ.
Μπόιν με θέμα: «Ο «Αγ. Δη-
μήτριος στη Βυζαντινή λογο-
τεχνία». 14.10: ΕΜΕΙΣ ΚΙ' Ο ΚΟΣΜΟΣ.
14.15: Η ΩΡΑ ΤΩΝ ΑΚΡΟΑΤΩΝ (Δί-
σκοι κατ' έλεγχο των).
«Έργα Σοπέν: Νυκτερινό σε μι ύψ μεζ., έργ.
9, αρ. 2. Ο Πιανίστας Λεοπόλ-
δος Γκοντόφσκυ. Σπουδή αρ. 12 σε ντό έλ. από το
έργ. 10 («Επαναστατική»). Ο
Ραούλ Κοτσάσκυ. Μπαλλόντα αρ. 3 σε λά ύψ. μεζ.
έργ. 47, με τον Άλφρεδο Κορ-
τώ. 14.30: Β' ΔΕΛΤΙΟΝ ΕΙΔΗΣΕΩΝ.

14.45: ΜΟΥΣΙΚΑ ΠΟΡΤΡΑΙΤΑ (δ)
«Αμπρούζ». ΕΣΠΕΡΙΝΟΝ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ
17.00: ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΝ.
17.05: ΜΟΥΣΙΚΗ ΓΙΑ ΜΠΑΝΤΑ (δ).
17.15: ΓΑΛΛΙΚΗ ΩΡΑ.
17.30: ΜΟΥΣΙΚΗ ΓΙΑ ΤΟΝ ΚΑΘΕ-
ΝΑ (δ).
«Βράδυ στο Παρίσι». Οι Άρ-
θουρ Γιάνγκ και Ρέτζινολντ Φόρ-
σάιθ σε δύο πίνακες. (Φωνοληψία
του Β.Β.С.). «Ράιντ, Τέντερφουτ, Ράιντ» από
το έργο «Κάου — Μπού από το
Μπρούκλιν». Ο Έντυ Ντάτσιν
και η ορχήστρα του. «Επιλογή από παλιές
επιτυχίες. Ο Ρόμπινσον Κλέρν, όργανο,
και η Πατρίσια Ρόσσμπορν
πιάνο. «Ρούμπια — Τάμπας. Η Ροσίτα
Σερράνο με ορχήστρα Διευθ. Μί-
χαέλ Γιάου. 17.45: ΜΑΘΗΜΑ ΑΓΓΛΙΚΗΣ.
18.00: ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ.
18.10: ΩΡΑ ΠΑΙΔΙΟΥ. (Για παιδιά 12—
15 ετών). «Η έφημεριδόου μου». 18.30: ΕΚΠΟΜΗ ΔΙΑ ΤΑΣ ΒΡΕΤΑΝ-
ΝΙΚΑΣ ΔΥΝΑΜΕΙΣ.
20.15: ΕΜΕΙΣ ΚΙ' Ο ΚΟΣΜΟΣ.
20.20: ΤΟ ΠΙΛΙΝΣΤΙΚΟ ΤΡΙΟ ΤΗΣ
ΚΟΛΩΝΙΑΣ (δ). 20.30: Η ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΟΥ ΣΤΑΘΜΟΥ.
(Περιλαμβάνει: άρθρον, το χρο-
νογράφημα του κ. Μυριδάκη, οίκο
νομικήν συνεργασίαν, επιφυλλίδα
ειδήσεις) 21.00: Η ΣΗΜΕΡΙΝΗ ΑΓΓΛΙΑ.
21.15: ΠΑΛΗΣ ΑΘΛΗΤΙΚΕΣ ΚΑΝ-
ΤΑΔΕΣ από τη χορωδία του κ.
Γεωργίου Άθανασιάδη. «Ένα
κορίτσι στο λαιμό του». (Δισκ.
Μαρίνου) «Γιατί πούλακι μου;» (Κοκκί-
νου). «Η χαρά του ναύτη», βαρκαρόλ-
λα (Άθανασιάδη). «Μου θυμώσες,
ζηλιάρικο» (Χα-
τσηποστόλου). «Αγάπη λόγια», από τους
«Ερωτευμένους μυλωνάδες», (Χα-
τσηποστόλου). 21.35: Η ΕΛΛΑΔΑ ΣΤΟΝ ΑΓΩΝΑ.
21.45: Γ' ΔΕΛΤΙΟΝ ΕΙΔΗΣΕΩΝ
22.00: ΣΧΟΛΙΑ.
22.15: ΕΜΕΙΣ ΚΙ' Ο ΚΟΣΜΟΣ.
22.20: ΡΕΣΙΤΑΛ ΤΡΑΓΟΥΔΙΟΥ της ύ-
ψιφώνης της Έθνικής Λυρικής
Σκηνής Κας Ζωής Βλαχοπούλου
— Χατζηγιάννου. «Αρν: «Ο κοίκο». Βέρντι: Προσευχή της Δεισδαι-
μόνας από τον «Οθέλλο» και ά-
ρια από το «Σικελικό έσπερινό». Ρεσπίγια: «Καταχνιά». Γ.
Στράους: «Αρια από την οπε-
ρέτα «Ο βαρώνος άσιγγανός» Κάλμαν: «Αρια από την οπερέ-
τα «Η πριγκίπισσα της Τσάρ-
ντας». Βολνέρε: «Γαρουφαλιάκι». 22.50: ΜΟΥΣΙΚΗ ΓΙΑ ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑ-
ΦΙΚΟ ΟΡΓΑΝΟ (δ). 23.00: ΤΟ ΣΕΒΕΤΕΤΟ ΤΟΥ ΣΤΑΘΜΟΥ
με τον Γουλιέλμο Κοφίνο. Γκαίστερ: «Από το μενουέττο
στο βάλς. Νέβιν: «Ναρκισσος». Ντ.
Αμπρούζ: «Ονειρα». Γ. Στράους: «Στον
ώραίο γαλά-
ζιο Δουναβί», βάλς. 23.30: ΑΠΟΣΠΑΣΜΑΤΑ ΑΠΟ ΟΠΕ-
ΡΕΣ (δ). Μπελλίνι: «Νόρμα», εισαγωγή. Η
Ορχήστρα της Σκάλας του Μι-
λάνου. Διευθ. Τζίνο Μαρινόντι.
Πουτσίνι: «Μόνη, χαμένη, έγκα-
τολελευμένη», άρια από την «Μα-
νόν Λεσκός». Η ύψιφώνος Ροζέ-
τα Πουμπανί με την Συμφωνική
του ΕΙΑΡ. Διευθ. Ούγκο Ταν-
σίνι. Μπελλίνι: «Ω σκοτεινέ ούρανε»,
«ΕΛΛΗΝΙΚΑΙ» — Σελίς 27



ΑΛΕΞΑΝΔΡΑ ΤΡΙΑΝΤΗ

*Ηταν περίπου άγνωστη τότε έξω από την Γερμανία. *Ηταν σχεδόν στις αρχές της καριέρας της και είχε ν' αντιμετωπίσει όλες τις δυσκολίες και τις αντιδράσεις που συναντά πάντα στην αρχή μιά σταδιοδρομία που πρόκειται να καταπλήξει μιά μέρα. Μόλις τελείωσε τις σπουδές της, είναι οι τελειότερες και σοβαρότερες σπουδές που έγιναν από καλλιτέχνιδα του τραγουδιού, άρχισε να τραγουδά στη Βιέννη, στο Βερολίνο και άλλες μεγάλες πόλεις της Κεντρικής Ευρώπης. Το *Lied*, το δυσκολότερο και πνευματικότερο είδος του τραγουδιού, υπήρξε η θρησκεία και η πίστις της ζωής της. Είναι τόσο λίγες, αλλά και τόσο μεγάλες οι πραγματικές καλλιτεχνικές του *Lied*, ώστε κάθε μιά τους να αποτελέσει ένα σταθμό για την εποχή της.

Μιά μέρα, ο μεγαλύτερος μάνατζερ της Ολλανδίας την προσέκαλε να τραγουδήσει στη Χάγη. Ο Ντεκόκ της έγραψε ότι θα επιθυμούσε πολύ να την ακούσει το Ολλανδικό κοινό, φοβερά δύσκολο και καλλιέργημένο, αλλά δεν μπορεί να της κάνει συμβόλαιο.

*Αν θέλει να τραγουδήσει για λογαριασμό της, σχεδόν υπό δοκιμήν, και μετά βλέπουμε! *Επήγε. Και έτραγουδισε σε μιά σάλα, που ήταν ελάχιστα άνθρωποι. Αυτοί οι ελάχιστοι ήταν η καλλιτεχνική αφρόκριμα της Ολλανδίας.

Τραγουδούσε Μπετόβεν, Σούπερτ, Μπραμς, Σούμαν, Οδγκο Βόλφ. Και ο Άρειος Πάγος των ακροατών, γιατί περί αυτού επρόκειτο, χειροκρότησε και εξητακράυγασε όσο κανέναν άλλο ξένο καλλιτέχνη ως τότε. Είς το πιάνο συνόδευσε ο μεγαλύτερος ακκομπανιστής της Ευρώπης, ο Μίκαελ Ραουχάιζεν.

*Επέστρεψε στο ξενοδοχείο της, έτοιμασε τις αποσκευές της και έτοιμάστηκε να φύγει για το Βερολίνο, χωρίς να ιδεί κανένα, χωρίς να μιλήσει με κανένα. Το τραίνο έφθυγε στις 11 της νύχτας. Είς τας 10.30 κτυπά το τηλέφωνο. *Ηταν ο Ντεκόκ, ο μάνατζερ.

— Λοιπόν;
— Φεύγω... απόψε σε μισή ώρα, απήντησε εκείνη ψυχρά και αδιάφορα.

— Θα σάς παρακαλούσα θερμά να φύγετε με το αργότερο μεσημέρινο τραίνο. Έχω σοβαρούς λόγους να σας το ζητώ αυτό.

*Η νύχτα πέρασε ήσυχα. Και το πρωί στις 8 πάλιν ο Ντεκόκ στο τηλέφωνο:

— Διαβάσατε εφημερίδες;
— Όχι. Δεν γνωρίζω ολλανδικά. Σε μιά ώρα ο μάνατζερ κατέφθασε στο ξενοδοχείο με δυο μεγάλους φακέλλους και άρχισε να ξεδιπλώνει τις κριτικές που είχε ήδη μεταφράσει. *Ηταν ένας ύμνος. Ένα παραλήρημα εντυπώσεων, που δεν είχε προηγουμένως.

Μιά ανεπιφύλακτη αναγνώρισις, μιά επίσημη καθιέρωσις, με την ομολογία ότι πρόκειται περί τέχνης, τέχνης υψηλής και άδολης. Με τη σειρά του ανοίχθηκε και ο άλλος φάκελλος. Και απλώθηκαν 20 συμβόλαια για είκοσι ρεσιτάλ εις ολόκληρη την Ολλανδία!

— Δέχεσθε να τα υπογράψετε;
— Θα σάς απαντήσω από το Βερολίνο...

Αυτή είναι η Άλεξάνδρα Τριάντη, η Έλληνίδα καλλιτέχνης που ήταν κοντά μας από τα 1942, αλλά και ταυτοχρόνως και τόσο μακριά μας. Και πριν αποκτήσουμε την αίσθησιν αυτής της εθνικής αξίας, πριν καταφέρουμε να την ακούσουμε, έστω και μιά φορά, έφυγε πάλι.

Την θυμήθηκαν, την ανεζήτησαν οι ξένοι. Την ανεκάλυψαν και την κάλεσαν. Το παγκόσμιο φήμη καλλιτεχνικό Γραφείο της Άγγλιας «Ιπς και Τίλετ» την άγκυραρίσε να τραγουδήσει στο Λονδίνο και η Διεύθυνσις του Β.Β.Σ. να πάρη μέρος στη σειρά των εκπολιτιστικών και μορφωτικών συναυλιών που οργανώνει, μαζί με άλλους μεγάλους καλλιτέχνες. Και από κει η υπόλοιπη Άγγλια, το Παρίσι, η Ολλανδία. Ίσως η Αμερική, η Νότιος Αφρική.

Τι τα θέλετε. Άρτιστες σαν την Τριάντη είναι εθνικά κεφάλαια. Άλλοίμονο σε κείνους που δεν τώγουν καταλάβει.

Μ. ΚΥΡΙΑΚΙΔΗΣ

23.20: ΝΤΡΙΑΝ ΜΠΟΥΛΤ.
ΡΩΣΣΙΚΑ ΤΡΑΓΟΥΔΙΑ ΚΑΙ ΜΠΑΛΑΔΑ-Ι-ΚΕΣ (5).
«Το λειβάδι». Όρχηστρα μπαλαλάικας και χορωδία.
«Καλίνουσκας». Το Συγκρότημα του Ερυθρού Στρατού της Ε.Σ.Σ.Δ. Διευθ. Αλεξάντρωφ. Σολίστ οι Σίλλοφ και Νικίτιν.
«Σαν ένα διαβατάριχο απόδον». Ο τενόρος Σεργκέι Λιέμεσεφ.
«Ναυτικό τραγούδι». Η Χορωδία Πιάντινσκ με σολίστ τους Καζμίν και Ζαχάρωφ.
«Μέσα απ' τα φεγγαρόλουστα λειβάδια». Το Συγκρότημα του Ερυθρού Στρατού της Ε.Σ.Σ.Δ. Διευθ. Αλεξάντρωφ.
«Συγαλιά», τσιγγάνικη ρωμάντσα (Μπερζόφσκυ). Η όρχηστρα Έφίμ Σάχμαϊστερ.
«Γειά σας». Η Χορωδία Πιάντινσκ με σολίστ του Καζμίν και Ζαχάρωφ.
«Μαύρα μάτια». Όρχηστρα μπαλαλάικας και χορωδία.
Σατυρικά τραγούδια από το Σαράτωφ. Σολίστ οι Ρουσλάκωφ και Μοζάκωφ.

23.45: ΔΙΑΦΟΡΟΙ ΣΟΛΙΣΤ ΕΛΑΦΡΑΣ ΜΟΥΣΙΚΗΣ (5).
«Γατάκι πάνω στα πλάνητρα τοι πιάνου». Σόλο ξυλόφωνο ο Χάρρυ Ρόμπινς.
«Ραντεβού» (Άλντερ). Ο Μάριε Λορέντσι, άρπα και ο Τόρτζ, κινηματογραφικό όργανο.
«Ινδιάνικο τραγούδι» από τη «Ρόζ Μαρί» (Φρήμλ). Σόλο ακορντεόν από τον Τόλεφσον με βιολί και πιάνο.
Β' μέρος από το Κοντσέρτο για κλαρινέτο ("Άρτυ Σώ"). Ο συνθέτης με την όρχηστρα του.
«Επιλογή από επιτυχίες». Η Πατρίστια Ρόσσομπορω, σόλο πιάνο.
«Όλ μαν ρίβερ» (Χάμμερσταϊν — Κέρν). Ο Φράνκ Σινάτρα με τον Άξελ Στόρντάλ και την όρχηστρα του.

00.10: ΜΕΛΩΔΙΕΣ ΚΑΙ ΡΥΘΜΟΙ (5).
00.45: Δ' ΔΕΛΤΙΟΝ ΕΙΔΗΣΕΩΝ.

Σάββατον 26 'Οκτωβρίου

*Επειδή το πρόγραμμα της 26ης έμπίπτει εις τον τρίμερον έορτασμόν της Εθνικής Έπετειού της 28ης 'Οκτωβρίου, ανδέχεται να υποσθί τοῦτο ὠρισμένα μεταβολάς, αἱ ὁποῖαι θὰ ἀναγγελοῦν ἐν καιρῶς ἀπὸ τοῦ Ραδιοφωνικοῦ Σταθμοῦ.

ΠΡΩ-Ι-ΝΟΝ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ
06.30: ΕΜΒΑΤΗΡΙΑ (5).
06.35: ΑΓΓΛΙΚΗ ΜΟΥΣΙΚΗ.
07.05: ΠΡΩ-Ι-ΝΗ ΓΥΜΝΑΣΤΙΚΗ.
07.15: Δ' ΔΕΛΤΙΟΝ ΕΙΔΗΣΕΩΝ.
07.30: ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΤΡΑΓΟΥΔΙΑ (5).
07.45: ΕΠΑΝΑΛΗΨΙΣ ΑΓΓΛΙΚΟΥ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ.
08.00: ΕΛΑΦΡΑ ΜΟΥΣΙΚΗ (5).
08.10: ΠΕΝΤΑΛΕΠΤΟ ΝΟΙΚΟΚΥΡΑΣ. Μαγειρική και οδηγίες, πώς να καθορίζετε τα μάλλινα φορέματα.
08.15: ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΕΛΑΦΡΑΣ ΜΟΥΣΙΚΗΣ (5).

ΜΕΣΗΜΒΡΙΝΟΝ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ
11.30: ΕΛΑΦΡΑ ΜΟΥΣΙΚΗ (5).
11.50: ΟΜΙΛΙΑ κ. Α. ΚΕΡΑΜΙΔΑ με θέμα: «Ο Μεγαλομάρτυρας Δημήτριος ο Μυροβλήτης».
12.00: ΜΟΥΣΙΚΕΣ ΣΕΛΙΔΕΣ (5). Ρέγκερ: Μικρή ρωμάντσα, έργ. 79 άρ. 2. Ο βιολονταλλιέτας Άντολφ Στάινερ με συνοδεία πιάνου από τον Άλφρεντ Μόργκενροτ.
Άρθουρ Μπέντζαμιν: «Κοιμήσιον», σουίτα χορευτικών σκοπών από το «Δάσκαλο του χορού». Η Σκωτική Όρχηστρα του Β.Β.Σ. Διευθ. Γκάι Ουόρρακ. (Φωνοληψία Β.Β.Σ.).
Λίστ: Ισπανική ραψωδία. Ο πιανίστας Βάλτερ Ρέμπεργκ.
Γ. Στράους: Περίπετουμον μόνιπλε. Η Όρχηστρα Κοντσέρταμπερπ, Διευθ. Βίλλεμ Μένγκελμπεργκ.

12.00: ΜΟΥΣΙΚΕΣ ΣΕΛΙΔΕΣ (5).
«Οφενμπάχ»: Η ώραία Έλένη εισαγωγή. Η Συμφωνική Όρχηστρα της Όπερας του Βερολίνου. Διευθ. Όττο Κλέμπερ.
Μαντισινέλλι: «Φύγη των έρωτευμένων στην Κιόγκα», σκέρτσο (3ο Μέρος από την σουίτα «Βενετσιανικές σκηνές»). Η Όρχηστρα της Σκάλας του Μιλάνου. Διευθ. Τζίνιο Μαρινουάτσι.
Πικ — Μαντζαγκάλι: «Ο χορός του Όλαφ», έργ. 23. Η Μαρία —Θηρεσία Μπραζώ, πιάνο.
Λιάντωφ: «Κικίμορα». Η Όρχη-

στρα Χάλλεϋ. Διευθ. Σέρ Έϊντριαν Μπούλντ.

12.30: ΑΓΓΛΙΚΗ ΜΟΥΣΙΚΗ.
13.00: ΑΓΓΛΙΚΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ.
13.10: ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΑΓΓΛΙΚΗΣ ΜΟΥΣΙΚΗΣ.
13.30: Η ΟΡΧΗΣΤΡΑ ΤΟΥ ΣΤΑΘΜΟΥ. Ντεμερσάν: «Γιορτή στο Άραν-χουέ». Ρίξενερ: «Ευθύμο Σαββατοκύριακο».
14.00: ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΟΜΙΛΙΑ.
14.10: ΕΜΕΙΣ ΚΙ' Ο ΚΟΣΜΟΣ.
14.15: ΓΑΛΛΙΚΑ ΤΡΑΓΟΥΔΙΑ (5).
«Η πόλκα του Βασιληά». Σπίχοι, μουσική και έκταλεις από το Σάρλ Τρενέ.
«Ιστορίες της καρδιάς». Η Έντι Πιάφ και η όρχηστρα Κλώντ Νορμάν.
«Σαν άστέρι», από την ταινία «Τράντ Έ καράντ». Ο Ζωρζ Γκεταρύ και όρχηστρα. Διευθ. Μαριούς Κόστ.
«Περίμενε», βάλς. Η Λουσιέν Μπουαγιέ και η Όρχηστρα Κοστικό Μπαζιέν.
«Πάνω στη γέφυρα του Άδινιόν» λαϊκό. (Διασκ. Βάλ — Μπέργκ). Ο Ζαν Σαμπλόν με συνοδεία του Βάλ — Μπέργκ και της όρχηστρας του.

14.30: Β' ΔΕΛΤΙΟΝ ΕΙΔΗΣΕΩΝ.
14.45: ΜΟΥΣΙΚΑ ΠΟΡΤΡΑΙΤΑ (5).
Μάριο Λορέντσι.

ΕΣΠΕΡΙΝΟΝ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ
17.00: ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΝ.
17.05: Η ΟΡΧΗΣΤΡΑ ΑΛΜΠΕΡΤ ΣΑΝΤΛΕΡ (5).
17.15: ΓΑΛΛΙΚΗ ΩΡΑ.
17.30: ΜΟΥΣΙΚΗ ΓΙΑ ΤΟΝ ΚΑΘΕΝΑ (5).
«Σε ευχάριστη διάθεσι» (Μπλάκ). Διασκ. Λίτερ. Ο Μόνια Λίτερ και το συγκρότημά του.
«Εμπρέσσαιμλ γιού» (Γκέρσουίν) και «Τί είν' αυτό το πράγμα που λέγεται αγάπη» (Πόρτερ). Το Τρίο Κίνγκ Κόουλ.
«Σεληνόφως και Τριαντάφυλλα» (Μπάκ — Μπόρετ) και «Στη σκιά της γέφυρας μπλιάς» (Βάν Όλστικ — Ουίλλιαμς). Χορευτική όρχηστρα. Διευθ. Τζωρτζ Έλλις.

17.45: ΜΑΘΗΜΑ ΑΓΓΛΙΚΗΣ.
18.00: ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ.
18.10: ΣΥΓΧΡΟΝΑ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ. Ομιλία κ. Α. Μυστακίδη με θέμα: «Ο ρόλος του σχολείου στη σύγχρονη Κοινωνία».
18.30: ΕΚΠΟΜΠΗ ΔΙΑ ΤΑΣ ΒΡΕΤΑΝΙΚΑΣ ΔΥΝΑΜΕΙΣ.
20.15: ΕΜΕΙΣ ΚΙ' Ο ΚΟΣΜΟΣ.
20.20: ΘΡΗΣΚΕΥΤΙΚΗ ΩΡΑ.
Έκακλησιαστική μουσική από την ακολουθίαν του Άγ. Δημητρίου. Βυζαντινός χορός υπό την διεύθ. του κ. Σίμωνος Καρρά.

20.35: ΩΡΑ ΑΓΡΟΤΟΥ. Πολιτικοκοινωνική όμιλία Χρονογράφημα. Οικονομική συνεργασία. Δημοτικά τραγούδια. Τεχνική όμιλία περί της καλλιέργειας και παραγωγής. Αγροτικά είδησεις.
21.00: Η ΣΗΜΕΡΙΝΗ ΑΓΓΛΙΑ.
21.15: ΕΚΠΟΜΠΗ ΤΟΥ ΓΕΝ. ΕΠΙΤΕΛΕΙΟΥ ΝΑΥΤΙΚΟΥ.
21.45: Γ' ΔΕΛΤΙΟΝ ΕΙΔΗΣΕΩΝ.
22.00: ΣΧΟΛΙΑ.
22.15: ΕΜΕΙΣ ΚΙ' Ο ΚΟΣΜΟΣ.
22.20: ΒΡΑΔΥΝΟ ΚΟΝΤΣΕΡΤΟ. Άγγλική έκπομπή (5).
Πάρσελ: «Η έναρκτη σύζυγος», σουίτα. Το Νέο Συγκρότημα Έγχορδων του Λονδίνου. Διευθ. Ντένις Ράιτ.
Χόουλστ: «Οι πλανήτες», σουίτα για μεγάλη όρχηστρα με τα έξι μέρη: Άρης, Αφροδίτη, Έρμης, Ζεύς, Κρόνος, Ουρανός. Ποσειδών. Η Συμφωνική Όρχηστρα του Β.Β.Σ. Διευθ. Σάμ Έλ-

από την «Υπνοβατίδα». Οι Μπάκ καλόνι, Κένι, Μανναρίνι και Βεν τουρίνι με χορωδία.
Τζιορντάνο: «Εχθρός της πατρίδας», μονόλογος του Ζεράρ από τον «Άνδρέα Σενιέ». Ο βαρύτονος Τζιουζέππε Μαννακίνι. Η Όρχηστρα του ΕΙΑΡ. Διευθ. Ούγκο Τανσίνι.
Τσαϊκόφσκυ: «Κόρο των χωρικών» από την 3η εικόνα της Α' πράξεως και «Μου γράφατε», άρια του Όνιέγκιν από την Β' πράξι της Όπερας «Ευγένιος Όνιέγκιν». Ο βαρύτονος Νορτωάφ, με τη χορωδία και την όρχηστρα της Κρατικής Όπερας της Μόσχας. Διευθ. Μέλκ Πασιέφ.
Μασσενέ: «Άντιο τραπέζκι μας» από την «Μανόν». Η ύψιφωνος Κλάρε Κλαμπέρ με όρχηστρα. Διευθ. Μάνφρεντ Γκούρλιτ.

24.00: ΜΟΥΣΙΚΗ ΤΖΑΖ (5).
00.20: ΕΛΑΦΡΑ ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΤΡΑΓΟΥΔΙΑ (5).
«Δυο πόνοι μιά χαρά», ταγκό. (Μενεστρέλ — Στεφανίδη). Η Κάκια Μένδρη και ο Τότης Στεφανίδης με συνοδεία όρχηστρας.
«Καλώς ήρθες στα όνειρά μου», ρωμάντσα — σλόου (Φερμάνογλου — Χαϊροπούλου). Η Καίτη Παρίση.
«Ψεύτικε ντουζίνα» (Στεφανίδη). Ο Ν. Γούναρης.
«Μην περιμένεις», ταγκό (Σακελ λαρίου — Γιαννίδη). Η Κάκια Μένδρη.
«Κατερίνα» (Κοντομητροπούλου). Ο Γούναρης και ο Μακρής.
«Δυο πράσινα μάτια», βάλς. (Κιούση — Κατρίδανου). Η Καίτη Παρίση με τον Τ. Μαρούδα.
«Ποιός είν' αυτός που θα σε πάρη», ταγκό (Κοφινιώτη — Βέλλα). Η Άγγελα και η Ζακίνα «Κλέψαν μάννα μου τ' άρνί», ελληνικό φόξ-τρότ (Βασιλειάδη — Βέλλα). Οι Καββαδίας, Μαρούδας, Χάλαρης και Μαλλίδης.
00.45: Δ' ΔΕΛΤΙΟΝ ΕΙΔΗΣΕΩΝ.

Παρασκευή 25 'Οκτωβρίου

ΠΡΩ-Ι-ΝΟΝ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ
06.30: ΕΜΒΑΤΗΡΙΑ (5).
06.35: ΑΓΓΛΙΚΗ ΜΟΥΣΙΚΗ.
07.05: ΠΡΩ-Ι-ΝΗ ΓΥΜΝΑΣΤΙΚΗ.
07.15: Δ' ΔΕΛΤΙΟΝ ΕΙΔΗΣΕΩΝ.
07.30: ΔΗΜΟΤΙΚΑ ΤΡΑΓΟΥΔΙΑ (5).
07.45: ΕΠΑΝΑΛΗΨΙΣ ΑΓΓΛΙΚΟΥ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ.
08.00: ΕΛΑΦΡΑ ΜΟΥΣΙΚΗ (5).
08.10: ΠΕΝΤΑΛΕΠΤΟ ΝΟΙΚΟΚΥΡΑΣ. Μαγειρική και οδηγίες, πώς να καθορίζετε τα μάλλινα φορέματα.
08.15: ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΕΛΑΦΡΑΣ ΜΟΥΣΙΚΗΣ (5).

ΜΕΣΗΜΒΡΙΝΟΝ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ
11.30: ΕΛΑΦΡΑ ΜΟΥΣΙΚΗ (5).
11.50: ΟΜΙΛΙΑ κ. Α. ΚΕΡΑΜΙΔΑ με θέμα: «Ο Μεγαλομάρτυρας Δημήτριος ο Μυροβλήτης».
12.00: ΜΟΥΣΙΚΕΣ ΣΕΛΙΔΕΣ (5). Ρέγκερ: Μικρή ρωμάντσα, έργ. 79 άρ. 2. Ο βιολονταλλιέτας Άντολφ Στάινερ με συνοδεία πιάνου από τον Άλφρεντ Μόργκενροτ.
Άρθουρ Μπέντζαμιν: «Κοιμήσιον», σουίτα χορευτικών σκοπών από το «Δάσκαλο του χορού». Η Σκωτική Όρχηστρα του Β.Β.Σ. Διευθ. Γκάι Ουόρρακ. (Φωνοληψία Β.Β.Σ.).
Λίστ: Ισπανική ραψωδία. Ο πιανίστας Βάλτερ Ρέμπεργκ.
Γ. Στράους: Περίπετουμον μόνιπλε. Η Όρχηστρα Κοντσέρταμπερπ, Διευθ. Βίλλεμ Μένγκελμπεργκ.



«ΕΔΩ ΑΘΗΝΑΙ»—Σελίς 30



Ἡ Ἀστυνομία πού καταπιάστηκε ἀνακρί-

Ἡ γλῶσσα τοῦ θηλυκοῦ εἶχε πάρη δρό



Ο ΑΓΙΟΣ ΠΑΥΛΟΣ

ΤΟ ΚΑΜΑΡΙ ΤΟΥ ΛΟΝΔΙΝΟΥ

“Όσοι επισκέπτονται το Λονδίνο μένουν κατάπληκτοι μπροστά σ’ ένα περίεργο φαινόμενο: “Ανάμεσα στα έρείπια, που έπροκάλεσαν στο Σίτυ κατά τη διάρκεια του πολέμου οι ένα-έριοι βομβαρδισμοί των Γερμανών, δρθώνεται άθικτος σκεδόν και έπιθλητικός ο καθεδρικός ναός του Αγίου Παύλου.

“Αλλά την ίδιαν τύχη δέν την είχε πάντοτε ο Ιστορικός αυτός ναός: Πράγματι, δύο φορές προηγουμένως είχε καταστραφεί από φωτιά και δύο φορές είχε γκρεμισθί. Το σημερινό κτίριο είναι το τρίτο, και έχει άνενορθή επάνω στην ίδια ακριβώς τοποθεσία.

Το πρώτο, για το οποίο λίγα, δυστυχώς, είναι γνωστά, έθεμελιώθη περί το 610 μ. Χ. από τον Βασιλέα του Κέντ “Εθελμπερτ, και κατεστράφη από φωτιά το 1087. Σύμφωνα με μία παλιά παράδοση, στην ίδια εκείνη τοποθεσία ύψωνόταν άλλοτε ένα ιερόν της “Αρτέμιδος, κτισθέν από τους Ρωμαίους, άλλ’ αί περί τούτου ένδει-ξεις είναι ελάχιστες.

Το δεύτερο κτίριο άρχισε νά άνενοίρεται σκεδόν αμέσως μετά την καταστροφή του πρώτου και ή κατασκευή του συνεχιόθηκε επί 200 περίπου χρόνια, γιατί τούλά γιστον τρείς φορές διακόπηκε από πυρκαϊά, σεισμό και καταιγίδα. “Ενα παλιό χρονικό λέγει ότι έκτισθηκε επάνω σε πέτρινους θόλους για τόν κίνδυνο πυρκαϊάς — άγνωστο έως τότε τρόπο κατασκευής, και τόν μετέφεραν από την Γαλλία μαζί με ειδικές πέτρες από το Κάν της Νορμανδίας. Το Κάν μάς ήλθε τελευταία και πάλι στην έπικαιρότητα, γιατί επί πολλούς μήνες ύπηρεζε το κέντρον πεισματοδών έπιχειρήσεων στο δυτικό μέτωπο.

Μιά από τις δόξες του παλαιού ναού ήταν το καμπαριό του, που υπερέβαινε σέ ύψος το σημερινό κατά 40 περίπου μέτρα. Το καμπαριό εκείνο γιγντήθηκε πολλές φορές από κεραυνούς και, στο τέλος έπιασε φωτιά. Σέ μία περίπτωσι, στά 1444, «ή φωτιά — για ν’ άναφέρουμε πάλι το ίδιο παλιό χρονικό — σβύσθηκε μέ... εϋδρί!» Τέλος στά 1561 κατεστράφη έξ ολοκλήρου από κεραυνό και φωτιά και δέν έανακτίσθηκε. “Ο ναός έμεινε χωρίς καμπαριό έως ότου και δλόκληρο το κτίριο κατεστράφη από τη μεγάλη πυρκαϊά του 1666.

Στήν άρχή το προαύλιο του παλαιού ναού του Αγίου Παύλου είχε φραγθί με ένα τοίχο από τις δύο του μόνο πλευρές έως ότου ο Βασιλεύς “Εδουάρδος Α’ διέταξε νά περαιοιγισθί από παντού, «έξ αιτίας τών φόνων και τών κλοπών, που διεπράττοντο εκεί». Σ’ αυτό το προαύλιο ύπηνοναν και δύο μεγάλες καμπάνες, κτισμέ-

νες επάνω σ’ ένα πύργο και ήσαν γνωστές με το όνομα «Καμπάνες του Χριστού». Στή βασίλειά “Ερρίκου του Η’ κάποιος σέρ Μάιλς Πάρτριτζ έστοιχημάτισε σ’ ένα παιγνίδι ζατρκιού με το Βασιλέα, αυτός με ένα ποσό 100 λιρών και ο Βασιλέας με τίς... καμπάνες! “Ο Βασιλέας έχασε και ο σέρ Μάιλς κέρδισε τις καμπάνες και, έπειδή δένέβγαιναν άλλοιώς, γκρέμισε τόν πύργο για νά τις πάρη!

Οί κάτοικοι της πόλεως είχαν συνηθίσει στά παλιά χρόνια κάτω από τους θόλους του ναού νά κάνουν περιπάτους, πρωί κι άπόγευμα νά τελειώνουν εκεί πολλές έμπορικές δουλειές και ν’ άνταλλάσσουν το κουτσουπολιό τους. Και εινε γεγονός ότι ύπηρεζε έποχή πού στή δυτική πόρτα της Μητροπόλεως είχε τοποθετηθί και ή πρώτη... λωτταρία, πού εισήχθη στην “Αγγλία. “Επανελαμβάνετο δηλαδή ένα νέο είδος έμποράν του ναού του Σολουμώντος. “Αρνότερα όμως έγιναν πολλά παράπονα για την ασέβεια αυτή και ένας από τους συγγρόνους έκζησε τότε ν’ άπανορευθί ή προσέγγισαν στο κεντρικό προστύλιο του ναού.

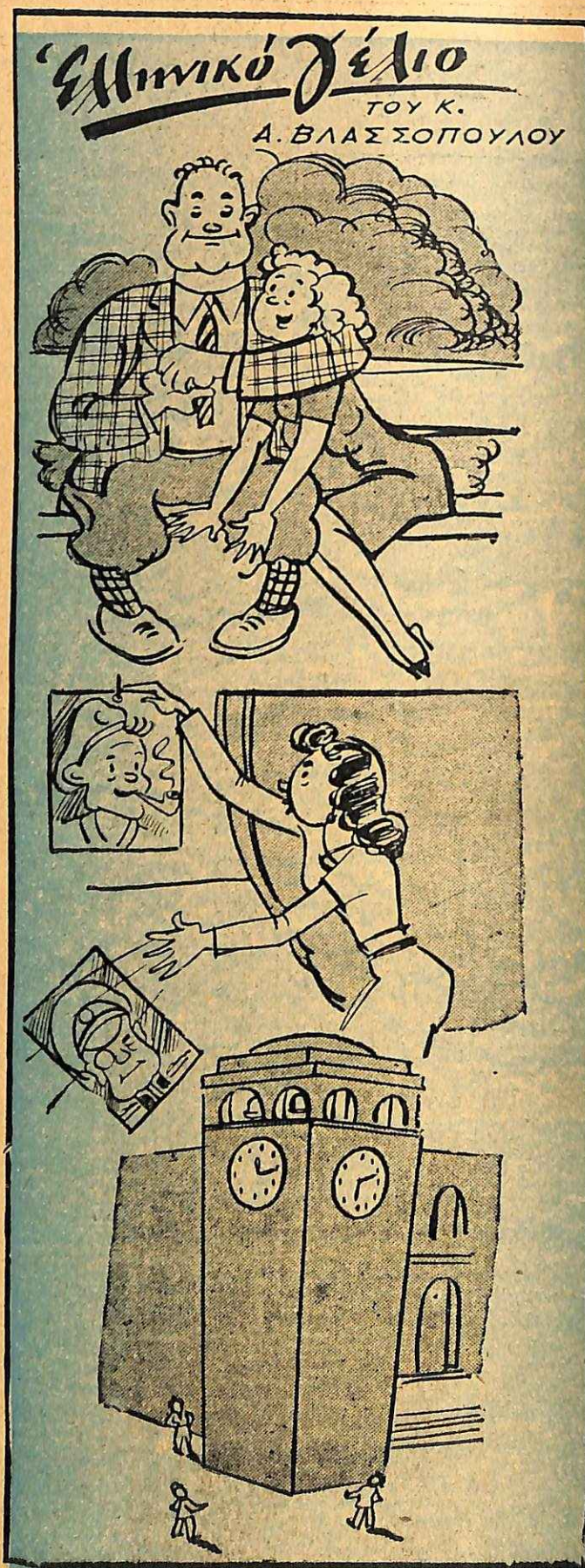
“Ωστόσο ή άπαγόρευσις αυτή δέν θάσταζε πολύ. Πολλοί πήγαν πάλι και, προχωρώντας προκλητικά, έγκατέστησαν την “Αγορά μέσα στο ναό, όπου πουλούσαν κι’ άνδρόζαν διάφορα αντικείμενα, ενώ άλλοι έπαιζαν ποδόσφαιρο στο προστύλιο με άποτέλεσμα νά σπάσουν τά περισσότερα τείχη του ναού.

Κατά τόν ίδια αιώνα οί “Αρχές αναγκάστηκαν ν’ άπανορεύουν τά διάφορα «μάτς» πού έουενγίζονταν έντατικά πλέον στο έσωτερικό του ναού.

“Η κατασκευή του σημερινού κτιρίου, θάσει τών σκεδίων του αρχιτέκτονος σέρ Κρίστοφερ Ρέν, άρχισε το 1675 και, μολονότι άνοιξε για το Κοινόν μετά 22 χρόνια, δέν συνεπληρώθη παρά το 1710. “Ο Ρέν είχε την φιλοδοξία νά τοποθετήσθ μόνος του την τελευταία πέτρα του ναού, άλλ’ όταν ήλθεν ο καιρός, ήταν πολύ γέρος για ν’ άναρρινηθί στην επικίνδυνη σκαλωσιά. “Ετσι άναγκάσθηκε νά περιμένει κάτω και έβαλε τόν γιοό του ν’ άνεβή για νά τόν άντικαταστήσθ.

“Ο πρώτος πού έτάφη στο νέο κτίριο ήταν ο ίδιος ο Ρέν και επάνω στον όφο του έτοποθετήθηκε μία πλάκα με την έξής λατινική έπιγραφή: “Εδω έτάφη ο Ιδρυτής του καθεδρικού αυτού ναού της πόλεως Χριστόφορος Ρέν, ο όποιος έχησε υπέρ τών 90 έτη όχι διά τόν έαυτό του, αλλά διά το γενικό καλόν. “Αναγνώστα, έαν ζήτησης το μνημείο του, κύτταξε γύρω σου».

«ΕΔΩ ΑΘΗΝΑΙ» — Σελ. 32



‘Ελληνικό Γέλιο:

- 1).—«Εγκαρδιότητες» πρωταθλητού της πάλης.
- 2).—«Αποναζήσιμος» στην Γερμανία.
- 3).—Τρείς ‘Αθηναίοι κανονίζουν τά ρολόγια τους στην Μητρόπολη.



ΤΟ ΠΑΧΝΙΔΑΚΙ ΣΑΣ

Ο ΛΥΚΟΣ ΚΑΙ Τ' ΑΡΝΙ

“Ενα μεγάλο παιδί κάνει τόν λύκο και το πιο μικρό τ' αρνάκι.

ΑΡΝΑΚΙ. — Μπέ! Μπέ! Μπέ!!!! Τί χαρά! τί χαρά! Ποτέ μου ως τώρα δέν ήμουνα τόσο εύτυχισμένο σάν σήμερα! Γιατί ως τώρα ποτέ δέν είχα κάνει θήμα μονάχο μου. Πάντα ο μούργος μ' έπαιρνε το κατόπι και ή μητέρα μου θήμα δέν μ' άφηνε από κοντά της. Σήμερα όμως της τίσκασα κι' ήρθα νά πάρω έδώ τόν άέρα μου.

“Όταν γυρίσω θά φωνάξω το ξέρω, με δέ θαυρέσαι, γρήγορα θά της περάσω. Το πολύ, πολύ ν' άρχισή πάλι νά μου λέη για το λύκο, λές και είμαι μωρό και τά πιστεύω. Μά τι μπορεί νάναι λύκος; Δέν έχω δει ακόμα στή ζωή μου λύκο, μά πιστεύω πως θάναι ευγενικό ζώο. Νά! αν τόν συναντούσα θά μιλούσαμε σάν φίλοι και θά άποχαιρειώμαστε σάν παλαιοί γνωστοί. Μά τι τά σκέπτομαι τώρα αυτά; “Ας τρέξω καλύτερα λίγο νά ξεμουδιάσω. Μπέ, μπέ, μπέ, μπέ! “Α, τί άραιο ποταμάκι! Τί καθαρό νεράκι! “Ας πω λίγο νά δροσιστώ. “Είμαι ιδρωμένο και ή μαϊιά λείει πως δέν κάνει με δέ θα ρυέσαι, πού θά το μάθω: (Βγαίνει ο λύκος).

ΛΥΚΟΣ. — “Αι άχ! Τί άτυχος πού είμαι! τί άτυχος! από τά γαράματα τρινυρνών ναύρα κάτι νά ρίξω στό στομάχι μου, πού γουργουρίζει μά τίποτα! τίποτα! “Ανέθηκα και στίς κορφές ν' άγγαν τείνω το μαντρί, μά κείνος ο παληόσκυλος ο Μούργος, ούρλιαζε λές και με μυρίστηκε! Τίποτα! “Ας καθίσω κοντά στο ποτάμι νά πιώ λίγο νερό νά ξεδιψάσω και σά βροδιάσει βλέπουμε!

ΑΡΝΑΚΙ. — Τί χαρά! Ποτέ μου δέν είχα πιή τόσο δροσερό νεράκι! Μπέ! μπέ! μπέ!

ΛΥΚΟΣ. — Τί είναι, τί τρένει; Τά αυτιά μου με γελούνε; Μά όνι! εινε ένα άσνι ζωντανό, άληθινό και μόνον. Χωρίς τσιπάνο και μαντρόσκυλο, τώρα θά στό σιγυρίσω ένός. “Ε κλέφτη! Λωποδύη! Τί κανεις αυτού; Ποιος είσαι σύ;

ΑΡΝΑΚΙ. — Δέν με βλέπετε; “Είμαι ένα μικρό αρνάκι κι' είμαι...

ΛΥΚΟΣ. — Και γιατί βρωμίζεις το ποτάμι μου;

ΑΡΝΑΚΙ. — Συγχωρέστε με κύριε! Δέν ήξερα...

ΛΥΚΟΣ. — Δέν ήξερες πως το ποτάμι είναι δικό μου;

ΑΡΝΑΚΙ (με άφέλεια). — “Οχι...

ΛΥΚΟΣ. — Κατεργάση! ΑΡΝΑΚΙ. — Στ' όρκίζομαι στής μάνας μου το γάλα! Γιατί δέν με πιστεύετε κύριε;

ΛΥΚΟΣ. — Γιατί ξέρω καλά τί ψεύταρος είσαι...

ΑΡΝΑΚΙ. — “Εγώ ψεύτης; Και πού με ξέρετε; “Εγώ πρώτη φορά σας βλέπω. Ποιος είσαστε;

ΛΥΚΟΣ. — Είμαι ο λύκος.

ΑΡΝΑΚΙ. — “Ω κύριε Λύκε! (χαϊρέτ). Χαίρω πολύ πού σας γνωρίζω. Ξέρετε πως σας φοβούνται όλοι στο μαντρί;

ΛΥΚΟΣ. — Και σ' ό δέν με φοβάσαι;

ΑΡΝΑΚΙ. — Δέν ξέρω. Στήν άρχή με τρουάξατε! Μά τώρα...

ΛΥΚΟΣ. — Και πως θρέθηκες μονάχο στο ποτάμι μου; “Ετσι σ' άφήνει ή μάνα σου και τριγυρίζεις και πιάνεις μ' όποιον νάναι κουθένα;

ΑΡΝΑΚΙ. — “Α άχ! Μά σήμερα τίσκασα! Δέν την άκούω, και πάντα!

ΛΥΚΟΣ. — Και κείνη σου μαθε νά κλέβης το νερό του άφεντη, του Λύκου;

ΑΡΝΑΚΙ. — “Αχ, άφεντη μου! Σ' όρκίζομαι! “Εκείνη ή κακομοίρα τρέμει πού άκούει και το όνομά σου!!

ΛΥΚΟΣ. — Πρόσεξε! Μή με κοροϊδεύεις!

ΑΡΝΑΚΙ. — “Εγώ κύριε Λύκε νά σε κοροϊδέω; τί λές;

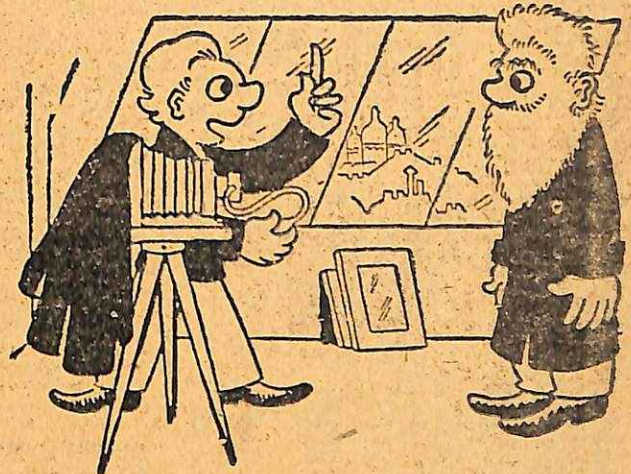
ΛΥΚΟΣ. — Μου κανεις τώρα τόν άθώο, έ; Και όμως ξέρω πως από πέρυσι έού δέν με γανεύεις!...

ΑΡΝΑΚΙ. — “Εγώ;

ΛΥΚΟΣ. — Ναι! Κι' όπου σταθής λές το κακό μου! Κι' όπου βρεθής με θρίξεις!

“Εχεις γεμίσει τόν κόσμο κατηγόριες για μένα.

ΑΡΝΑΚΙ. — Από πέρυσι έγώ;



—Μειδιάσατε, παρακαλώ τ
—Μά μειδιώ. Δέν τό βλέπετε τ

ΛΥΚΟΣ (άπότομα). —

Ναι έού!

ΑΡΝΑΚΙ. — Μά έγώ πέρσι δέν είχα γεννηθί!

ΛΥΚΟΣ. — “Όλο και μου ξεγυστράς κατεργάρε. Νομίζεις πως θά με γελάσης! Και αν δέν ήταν ο άδελφός σου, θάταν ή μάνα σου, ο πατέρας σου, κάποιος δικός σου, όφου σου μοιάζει!

ΑΡΝΑΚΙ. — Ναι, μά τί φταίω έγώ γι' αυτό;

ΛΥΚΟΣ. — Τί μου φταίς; “Α! έσύ τώρα θά μου τά πληρώσεις όλα.

ΑΡΝΑΚΙ. — “Εγώ; “Όστε είχε δικήν όταν μούλεγε ή μάνα;

ΛΥΚΟΣ (ειρωνικά). — Νά φυλάγσαι από το Λύκο, έ;

ΑΡΝΑΚΙ. — Ναι, ναι και νά μη φύγω από κοντά της!

ΛΥΚΟΣ. — “Ελα κι' άς τά λόγια, δέ θασιέμαι πιά. Μά έελίγασε ή μυρωδιά σου.

ΑΡΝΑΚΙ. — Τί θά μου κά νετε;

ΛΥΚΟΣ. — Θά σε φάω...

ΑΡΝΑΚΙ. — Τί έκανε λεί;

ΛΥΚΟΣ. — Θά σε χάψω, θά σε ξεσπύσω.

ΑΡΝΑΚΙ. — Μαννούλα μου βοήθεια! Μαυιά!! (Τρέχει και γάνεται ένός ο λύκος το κουνιάει).

ΑΝΤΙΓΟΝΗ ΜΕΤΑΞΑ

Μαγική εικών

Αυτός πού βλέπετε, είναι ο φίλος του κύρ Θεοδωράκη. Μήπως μπορείτε νά βρήτε από ποιά ψηφίο άρχίζει τ' όνομά του; “Αν ψάξετε θά τό άνακαλύψετε στην εικών του.

“Ενας διαγωνισμός

Πάρτε όλοι μέρος στον μεγάλο διαγωνισμό του Παδ-κού Κόσμου. Οί τριάντα καλύτερες απαντήσεις θά βραβευσθουν με 30 ώρια βιβλία έκδόσεως «Παιδικού Κόσμου». Αλλά και όλα τά παιδιά πού θά λάβουν μέρος στον διαγωνισμό θά πάρουν από ένα τούχο του Παιδικού Κόσμου.

Αίνιγμα :

Ποιά γράμματα μπαίνουν συνήθως στο φούνο κι' αν μπουν άναποδα τά τρώμε με όρεξι;

Τάς λύσεις σας στείλτε τες στα γραφεία της Παιδικής “Ωρας, Ρηγίλλης 4.

Παιδικόν πνεύμα

“Η Μαρία έχασε το σκυλάκι της και κλαίει άπαρηγόνητα. —“Κοί γιατί δέν βάζεις μια άγγελία στην εφημερίδα; τή λέει ή φίλη της. —“Τί λέω κα; ύμνη; Μήπως ξέρει νά διαβάσθ ή Λουλού μου;

“Η Δασκάλα: Πού γεννήθηκε ο Μέγας “Αλέξανδρος; “Η μαθήτρια: Μά... στην “Αλεξάνδρεια.

“Η “Ελεντίσα στην άδελφή της: —Ξέρεις τόν καιρό πού τον μικρό ο μπαμπάς δέν έβρεχε. — Μπά: — Βέβαια, δέν άκουσες χθες πούλεγε σ' ένα φίλο του “Τί ώραίος καιρός τότε!»,

— φοβάσαι τους σεισμούς Κουφισσαλάκη;—Μόνον τους έσφηνικούς.

— Χάρηκε Γιώργο ή θεία σου πού σε είδε έξασθ; —Πάρα πολύ. Μόλις με είδε φώναξε: «Έσύ μάς έλειπες τώρα».

«ΕΔΩ ΑΘΗΝΑΙ» — Σελις 33

Η ΣΤΗΛΗ ΤΟΥ ΤΕΧΝΙΚΟΥ Ο ΡΟΛΟΣ ΤΗΣ ΚΕΡΑΙΑΣ

Θά καταπιαστούμε μ' ένα θέμα που φαίνεται κάπως χωρίς μεγάλη σημασία για την καλή απόδοσι του ραδιοφώνου μας.

Ποση μεγάλη παρεξήγησης! Όλος ο κόσμος έχει την εντύπωση ότι το ραδιοφώνον του είναι αρκετά ευαίσθητο, ισχυρό και εκλεκτικό ώστε μάλιστα παίζει και «χωρίς κεραία». Πολλοί το διακηρύσσουν και σ' αν κατι τάχα δείγμα ανωτερότητας του ραδιοφώνου των: δουλεύει με ένα σιματάκι! Σ' αν πατάς «από άμβωνος» διακηρύσσω κι' εγώ με τη σειρά μου:

Πλάνη! Αδίκια! σφάλμα! θάνατε γρήγορα κεραία! μην ασκήτε το ραδιοφώνον σας! Πολύ ιστορία αυτή!

Όχι μόνο σ' αν τόπο μας αλλά σ' όλο τον κόσμο παρατηρείται το φαινόμενο αυτό: με ένα σιματάκι ακούμε όλο τον κόσμο! Μάλιστα! ακούμε και την Αθήνα και το Λονδίνο και το Μιλάνο και τις περισσότερες Αμερική. Αλλά πώς; Νομίζετε ικανοποιητικά; Όχι! Μόνο όσα θάνατε κεραία, έστω και απλή τότε θα παρείτε την απάντην και θα εκπληγείτε με τη διαφορά στη λήψη.

Για να συνειδητούμεθα, κάνουμε τη διευκρίνιση ότι άλλο πράγμα η έντασις και άλλο η ποιότης α.

Χωρίς κεραία ή με κεραία, η έντασις του ραδιοφώνου σχεδόν δεν επηρεάζεται. Την ποιότητα μας τη δίνει μόνο η κεραία, ως και τη μείωσι του φαινομένου των διαλειψών ή φανιγν (fading).

Συμπέρασμα: Κάθε ραδιοφώνον πρέπει να τροφοδοτηθεί από κεραία, έστω και στοιχειώδως απλή. Τι ρόλο παίζει η κεραία;

Είπε—σαν να είπαμε— ο συλλέκτης των ραδιοκυμάτων. Είναι το μέρος που εύρισκεται υπό την επίδρασην του πομπού που ακούμε.

Αυτό παίρνει την ενέργεια και την δίνει στο ραδιοφώνον όπου γίνεται η πολύπλοκη επεξεργασία. Μία απλή κεραία για τα συνηθισμένα ραδιοφώνον—άκουα και για το δικό σας που παίρνει «χωρίς κεραία»—είναι ένα σύρμα γυμνόν, τεταμένο, χάλκινο, πολύκλωστο, άπαυ στην τάρταρα, στα κεραμίδια, άπλωτο, όπου δέχεται μήκους 10—15 μέτρων. Αυτό το σύρμα το στερεώνουμε στα δύο άκρα με κόνιους μονωτήρες που μοιάζουν και λέγονται: αγγά. Από τη μία άκρη ενώνουμε ένα άλλο σύρμα μονωμένο, που λέγεται «καθόδου» και το φέρνουμε με τον συντομώτερο δρόμο στο ραδιοφώνον ενώνοντας στο πίσω μέρος και στον αντίστοιχο ακροδέκτη, που έχουμε για σημάδι:

Τα Αμερικανικά: Α ή ANT ή ένα σιματάκι άνοιχτού χρώματος (το μαύρο είναι για τη ΓΗ).

Τα Αγγλικά: Α ή AERIAL.

Τα Γερμανικά και γενικά Ευρωπαϊκά: Α, και ζωγραφιστά μία κεραία, της οποίας η άκρη καταλήγει στην τρυπίδα.

Το όριζόντιο τμήμα των 10—15 μέτρων μαζί με την κάθοδο δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 35 μέτρα.

Μία ιδεώδης κεραία πρέπει να έχει όριζόντιο τμήμα 17 μέτρα και κάθοδο μέχρι τον ακροδέκτη του ραδιοφώνου 8 μ. δηλαδή ολικήν μήκος 25 μέτρα για λήψη όλων των κυμάτων.

Κάθε κεραία πρέπει να μπαίνει όσο μποροῦμε ψηλά.

Αν έχουμε δίπλα στο σπίτι ένα ύψηλο δέντρο, μπορούμε να πιάσουμε από την κορυφή και να έλθουμε κατ' εθείαν στο παράθυρο στραβά. Δεν θάλαττει ή ακόμα και κάθεται σχεδόν.

Αμα δεν γίνεται εξωτερική κεραία, τότε προτιμώμε να θάνουμε ένα τεταμένο σύρμα μονωμένο, μέσα στο σπίτι, διάδρομο ή και μέσα στο δωμάτιο 7—8 μέτρα.

Μη ξεχνάμε ότι, ό,τι δέχεται σύρμα κάνει για κεραία προτιμώμε θέατα το πολύκλωστο χάλκινο. Η μόνωσι του σύρματος δεν παίζει κανένα ρόλο ως προς την επίδραση του άνωγού αυτού από τα ραδιοκύματα. Είτε γυμνόν, είτε μονωμένο είναι το σύρμα το ίδιο κάνει.

Βάνουμε γυμνόν στο όριζόντιο άνω, άφ' ενός για οικονομία κόστους και άφ' άλλου για να δένεται καλλίτερα και για να ελέγχουμε τη συνοχή του άνωγού. Κομμάτι φορά κόβεται το εσωτερικό μεταλλικό μέρος στα μονωμένα και το βαστάει η μόνωσις και μεις νομίζουμε ότι είναι εν τάξει.

Η καλλίτερη θέσις—κατεύθυνσις του όριζοντίου τμήματος της κεραίας πρέπει να είναι έτσι, ώστε το όριζόντιο αυτό τμήμα επέκτει-

νόμενο νοερώς να συναντή τον σταθμόν ή σταθμούς που θέλουμε να ακούσουμε κατά προτίμησιν καλλίτερα.

Για μας εδώ στην Αθήνα που ακούμε κυρίως Εύρωπην, δηλαδή προς βορειοδυτική κατεύθυνση, πρέπει το όριζόντιο μέρος να έλπει προς την Πάρνηθα.

Για τα θρακικά κύματα, μία τέτοια κεραία θά μας εξυπηρετήσιν καλά αλλά για τους πραγματικούς ακροατάς με αξιώσεις, γίνονται ειδικές κεραίες μόνο για θρακικά, κατευθυνόμενες με διπλό κατά μήκος άνωγού, που λέγονται εκ του ελληνικού, ντιπόλ. Αυτές οι κεραίες χρησιμοποιούνται από έρασιτέχνες και σταθμούς λήψεως και δεν είναι θέμα για τα ραδιοφώνον, όπως και πολλά άλλα συστήματα πολύπλοκων κεραίων.

Επιπαραμύθια: θάνατε μία απλή κεραία και θα διαπιστώσετε μεγάλο κέρδος όχι μόνο στην ευκαίτησις της λήψεως αλλά κυρίως στην ποιότητα της απόδοσεως και καθαρή κατά το δυνατόν λήψη.

Μία προφύλαξις που πρέπει να ληφθή υπ' όψιν όταν θάνατε την κεραία στην τάρταρα, είναι να γίνη λίγο ψηλότερα από 2 μέτρα για να' αποκλυστείτε από ένα πρωινό ξαφνικά άπλωμένην, την μπουγάδα!

ΤΑΚΗΣ ΜΙΧΟΠΟΥΛΟΣ

ΑΛΟΙΦΗ ΠΕΝΙΚΙΛΛΙΝΗΣ

Συσκευασία Φαρμακείου

Ι. ΒΑΓΕΝΑ

ΛΥΚΟΥΡΓΟΥ 7, ΤΗΛ 30.415

ΣΥΝΘΕΣΙΣ : Πρόσμιξις της ούσιας της Πενικιλίνης με ειδικής κρέμας εκ κηρού. Εύ. καίρη» κλπ.

Τα θεραπευτικά αποτελέσματα της αλοιφής Πενικιλίνης βασίζονται :

1ον) Από τον τρόπον της αση. που και έν ψυχρό προσμι-ξείας.

2ον) Από την ειδικήν κρέμαν, παρασκευασμένην δι' αλοφίν Πενικιλίνης.

3ον) Από την άσηπτον συσκευασίαν και καλήν διατήρησιν της αλοιφής Πενικιλίνης.

ΕΙΛΛΗΙΣΙΣ : Τοπική θεραπεία σταφυλοκόκκου — στρεπτοκόκκου, άκμης μπουτόν κλπ. μολυσματικά καταστάσεις.

ΤΡΟΠΙΣ ΧΡΗΣΕΩΣ : Προ. παρασκευάσατε το προς θεραπεία μέρος άσηπτικώς με ό. ευζενή ή διάλυσιν βορικού ό. έξως ή χαμομηλόενον, άμέ. σως δε απλή έλάειμις με την αλοιφήν Πενικιλίνης.

Η έπάλειψις δέν να έπαναληφθή άνα τριώνον επί 24 ώ. ρας. Απαραίτητος ή διατήρησις της αλοιφής Πενικιλίνης έν ψυχρό.

Κα. νούριος στίχος Κε.Θμερινές Ιστορίες...

Με δάκρυα καθημερινώς τον έπιανε στους (δρομους) και τούλεγε και τούλεγε μ' άπέραντη πι-

κι' αυτός διαρκώς έσθήκωνε με θλίψη ό. (κνή τούς ώμους) κι' έφευγε, άφού την άκουε με κάποια (άδιαφορία...

... Έίχαν άρχίσει να φλερ-άρουνε στ' ά-

ό Ντίνος κ' ή Μιμή

τά θράδνα συναντιώνταν στα Χαντεία κι' έπειτα στο Λυκαβηττό γραμμή,

— Έκείνος φοιτητής πρωτοετής και ποιητής

κι' αυτή δοκτυλογράφος σε μια έγγλέ (ζική εταιρία

σεμνή κι' όλίγον κρύα. Έκείνη κατ' άρχας —

— ήτο κορίτσι με άρχας — δεν έμπαινε στα ύποπτα τα μέρη

Αυτός δεν άπελπίστηκε κι' άρχισε στίχους (να της γράψη.. Κι' εκείνη

άρχισε να τον ντύνη να τον κοριζήλικωνη και κάθε τι που της ζή ούσε να του δώνη.

Κι' άφού του τάδωσε όλα, του ζήτησε δει- (λα να παντρευτούν.

άφού θεβαίως πρώτα έτοιμαστούνε. Κι' εκείνος την έκύταξε άκαθόριστα,

της μίλησε όπως λέν άπροσδιόριστα Κι' έπειτα: Έπειτα είναι γνωστή ή συ- (νέχεια...

—Την ξέρει ιδίως όποια έχει παψει (άγαπά!

Άδιαφορία, έλλο, βρισιές, άνέχεια... Καί τα λοιπά, και τα λοιπά...

Κι' εκεί που ρόδα μοσκοδόλαγαν περίσσει άρχίζουν τώρα να φυτρώνουν κυπαρίσσια.

—Ο γιάτρος κάποιου λαϊκού νοσοκομείου μέσ' τη σάλα ενός ύγρου Νεκροτομείου

5.σπιστώνει ότι ό θάνατος εκείνης «συνεπεία μεγάλης δόσεως στρυκνίνης έπληθε».

Κι' ήλθεν εκείνος, είδε και άπήλθε.

... Κάμποσα χρόνια έχουν περάσει. Πόσο; Δεν έχει σημασία...

Τώρα ό νέος φοιτητής έχει γεράσει και περιμένει, περιμένει στα Χαντεία με κάποια γκριζά όδύνη όπως περίμενε εκείνη.

Προσμένει νάρθη ή Ριρή έτσι τη λένε τη μικρή για να τού φέρη στής ζωής του το μω- (μω)

μια τελευταία, άνοιξιάντικη άνωμεύνα. Μά όμως κι' άπόψ' ή Ριρή δεν ήρθε κ-

(στους δρομους) τη σταματούσε κι' έκάλειε μπροστά τ-

Κι' αυτή διαρκώς έσθήκωνε με θλίψη ό. (τούς ώμους) κι' έφευγε, άφού τον άκουε με κάπο (άδιαφορία)

Κι' ένα πρωί, όπως ήτανε γραφτό έ-έλειωσε κι' αυτό

με κάποια σφαίρα στο κρανίο και με μια απλή μεταφορά στο κρανί- (Νεκροτομείο)

«Ηυτοκτόνησεν διότι έγκατελείφθη υπό τ- (φίλης του», έγραψ-

οί έφημερίδες, με στοιχειά των όκτώ... Οί συγγενείς κι' οί φίλοι του κλάψαν

κι' οί πιο πολλ' είπαν: «Τόν κουτό!... Κι' όπως αυτός δέν ένοιώσε καμιά (δύ)

για τη φτωχούλα εκείνη έτσι κι' αυτή θ' αν έμαθε το τέλος του (τι έπλη-

ήλθε κοντά του, είδε και άπήλθε... ΜΙΜΗΣ ΤΡΑΙΦΟΡΟΣ



ΚΑΤΙ ΣΑΝ ΠΑΡΑΜΥΘΙ...

Μία φορά κι' ένα καιρό... κατά το 1919, ένας μικρούλης, μικροαστοράκος, όχι παραπάνω από 17 χρονών, δούλευε σ' ένα τυπογραφείο στη στοά Πάππου.



Ο ΜΑΥΡΕΑΣ

Στο τυπογραφείο αυτό τυπωνόντανε τότε οί έφημερίδες «Εθνός» κι' «Ελευθερος Τύπος» του Καθαράκη, που ήτανε κι' ό ιδιοκτήτης του.

Αυτός ό μικρός μαστοράκος, που λέτε, (τόν βλέπω τώρα και συγκινούμαι), πόσο γρήγορα, αλήθεια, με- γάλωσε, ήτανε το χαϊδεμένο παιδί των τυπογράφων. Δη- λαδή των πειστών, στοιχειο- θετών και διαλυτών. Ήτανε, να πούμε, το γλέντι τους. Τον τιπεγλέρι τους. Όταν τε- λείωνε ή έκτύπωσις των θά- ζανε και τούς έλεγε τρα- γούδια, άπαγγελίες και έ- κανε μιμήσεις ήθοποιών, για τί φαινόντανε πως είχε και κάποιον μικρό ταλεντάκι.

«Σπάνανε πλάκα», καθώς θά λέγαμε τώρα με τη μοντέρ- να φρασεολογία.

Ο μικρός, λοιπόν, αυτός εργατάκος δεν άργησε να όγνι στο θέατρο. Κι' ύστερα από πέντε-έξη χρόνια κα- τάρθωσε να πάρη κάποια σειρά στο καινούριο του έ- παγγελία. Άργότερα άκο- λούθησε ένα μικροθίασο — μπουλουκάκι, όπως το λένε — σε διάφορες μικροεπαρχια- κές πόλεις. Προσπαθώντας πάντα για κάτι καλλίτερο, δούλεψε, πείνασε, κουρά- στηκε, αγωνίστηκε, είπε το ψωμί ψωμάκι, όπως λέμε, που πολλές φορές κι' αυτό τάβρεξε με τα ίδια του τα δάκρυα. Μά είναι έπιμονή ό το υπομονή. Έβλεπε μπρο- στά του μια άνευδόσκαλα έ- πικίνδυνη, που τη δέονανε οί βοροπάδες της πίκρας και κάπου-κάπου της άπονογ- τεύσεως, μ' αυτός τίποτε, Έπρεπε να ανέβη, να την

ανέβη με κάθε θυσία, με κάθε πόνο για να θάσση στο στεργό σκαλί, για να θάσση τον Ήλιο της Τέχνης. Γιατί έτσι την έβλεπε την τέχνη. Σ' αν ένα ολόχρυσο φωτεινόν ήλιο. Σ' αν ένα άτέλειωτο μάκρος του άπέραντου πε- λάγου. Έκεί ήθελε να θάσση...

Όμως κάποιον σούρουπο, ό πρώην αυτός εργατάκος, αυτό το τυπογραφάκι, περ- νούσε, μεγάλος πιά στην ή- λικία, άπ' τη στοά Πάππου.

Έρριξε μια ματιά στο παι- πάλαιο πιά τυπογραφείο και ένοιωσε μια συγκίνησι που του θούρκωσε τα μάτια.

Ήρθε στη φαντασία του το παιδί των 17 χρόνων, με τη λερωμένη φόρμα του, το μουντζουρωμένο προσωπάκι του, ξανάρθανε στην άκοή του τα γάγανα των παλινών του συναδέλφων και άθελά του υιθύρισε: «Πόσο μεγά- λωσα! Θεέ μου! Άς μπορού- σα να έσανόχρυσον, έστω και για μια μέρα, σ' αυτή την ξένοιαστη ήλικία των

δέκα έπτά χρόνων!»

Μά έάφνου έύπνησε άπ' το δνειροπόλημά του. Έρριξε μια γρήγορη ματιά στο ρο- λόγι του γιεριού του και έ- τάχυνε το θήμα για την πρό- βα που είχε στο «Άκρο- πόλ»... Και ζήσαμε έμεις κα- λά κι' αυτός καλλίτερα.

Σημείωσις του γράφοντος: Ά- γαπητέ μου αναγνώστα δεν πι- στεύω να ήνοιμης πως αυτός ό νέος ήτανε ό.

ΚΥΡΙΑΚΟΣ ΜΑΥΡΕΑΣ

ΘΕΑΤΡΙΚΕΣ ΕΙΔΗΣΟΥΛΕΣ

Συμφώνως με τα ύπογρα- φέντα μέχρι της στιγμής συμβόλαια, ή νέα σύνθεσις του Κρατικού Δραματικού θιάσου περιλαμβάνει τούς κάτωθι καλλιτέχνας:

Κυρία : Σαφώ Άλ- καίου, Μαίρη Άρώνη, Ρίτα Μυράτ, Έλσα Βερνή, Μα- ρία Άλκαίου, Θάλεια Καλ- λιγιά, Μερρόπη Ροζάν, Έλε- να Χαλκούση, Άθανασία Μουστάκα, Τζένη Περιού, Λουίζα Ποδηματά, Μιράντα Οικονομίδου, Βέρα Δελ- ηγιάννη, Λίτσα Νενεδάκη.

Κύριοι: Π. Γαβριηλί- δης, Ν. Ροζάν, Χρ. Νέζερ, Δ. Χόρν, Ν. Παρασκευάς, Θ. Κωτσόπουλος, Μ. Κιτρά- κης, Ι. Αδωνίτης, Άρης Μαλιαγρός, Ήλ. Δεστούνης, Χρ. Εύθυμιού, Άρης Βλαχό- πoulos, Θ. Άρώνης, Μ. Κα- λογιάννης, Γιαννούλης, Δε- ληγιάννης, Δημητρακόπου- λος, Σταματίας, Παπάς, Χατζίσκος, Λυγίζος.



Ο μαέστρος Γ. ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΙΔΗΣ (σχετικών σημείω- μα δημοσιεύουν εις άλλην σελίδα)

Η ΚΑΛΙΤΕΧΝΙΚΗ ΕΠΙ- ΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΘΕΑΤΡΟΥ

Η Καλλιτεχνική Έπιτροπή του Έθνικού Θεάτρου άπε- τελέσθη από την κ. Μαρί- καν Κοτοπούλη ως πρόε- δρον, τον κ. Δ. Ροντήρη, τον κ. Άγγελον Τερζάκη, την κ. Έλένη Ούρανν (Άλ- κηνη Θούλον) και τον κ. Άχ. Μαμάκη, ως μέλη.

ΟΙ ΕΛΛΗΝΕΣ ΚΑΛΙΤΕ- ΧΝΑΙ ΕΙΣ ΤΟ ΕΞΩΤΕ- ΡΙΚΟΝ

Πλείστοι Έλληνες καλλι-

Μινωτή, εύρίσκονται επίσης ή Άλίκη, ή Βάσω Μανωλι- δου και ή Έλσα Βερνή. Με ταβαίνουν δε προσεχώς ό Κώστας Μουσουρής και ό Νίκος Δενδραμής.

ΤΟ ΘΕΑΤΡΟΝ ΕΙΣ ΤΟΝ ΕΟΡΤΑΣΜΟΝ ΤΗΣ 28ης ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ

Η επέτειος της 28ης Ό- κτωβρίου θά εορτασθή κα- εις το θέατρον με ειδικάς παραστάσεις. Έκτός από το Έθνικόν που θά κάνη άκοι- ώως την ημέραν αυτήν έναρ- ειν των παραστάσεων του με τούς «Πέρσας» του Αί- σχύλου, ή Λυρική Σκηνή έ- τοιμάζει διά την ιστορικήν αυτήν επέτειον ειδικήν εορ- τήν, κατά την οποίαν θά εκ- τελεσθούν μια πράξις από την «Κριτικήκούλας» του Σα- μάρα με την κ. Ναυσικάν Γαλανού-Βουτυρά και την κ. Ζωήν Βλαχοπούλου ως και τα νέα χοροδράματα «Άντρεϊμέν» του κ. Μα- νώλη Καλομύρη και «Αε- τός» του κ. Σκλάβου. Εις τα χοροδράματα αυτά τούς κυρίους ρόλους θά ύποδυ- θούν ό Άγγελος Γριμάνης και ή Τατιάνα Βαρούτη θά λάβη δε μέρος ολόκληρον τον κρατικόν μπαλέττο.

Έξ άλλου και εις το θέ- ατρον «Άργυροπούλου» έ- τοιμάζεται επί τη ευκαιρία μια σειρά πατοιωτικώνέκ- του κ. Τιμού Μωρατίνη. Ί- διαίτερος γίνεται λόγος δι' ένα από τα σκέτα αυτά που είναι εμπνευσμένο από το άλ- θανικό έπος και το όποιον διακρίνεται διά τον θερμόν πατοιωτικόν του παλμόν.

ΝΕΑ ΕΡΓΑ «ΖΗΤΩ Ο ΡΩΜΗΟΣ»

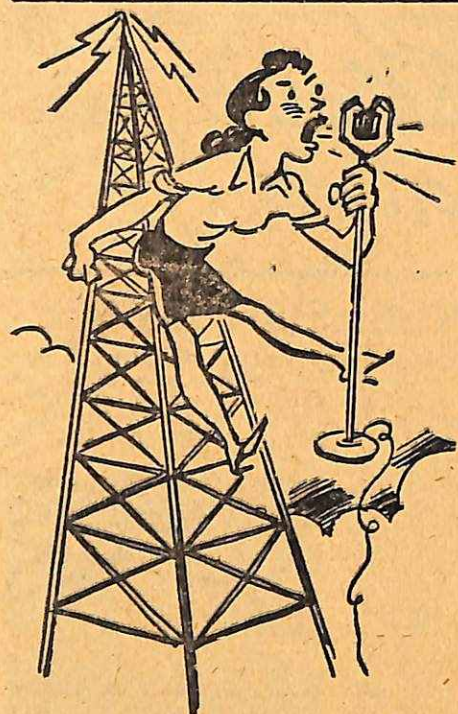
Εις το «Κεντρικόν» ό θία- σος της Σοφίας Βέμπο παί- ζει από ημερών μίαν νέαν έ- πιθεώρησιν του κ. Μίμη Τρα- ιφόρου υπό τον τίτλον «Ζή- τω ό Ρωμήος». Άνεσασμένο με την εύσημειδον έπιμέλει αν του κ. Ν. Μηλιάδη, το νέον αυτό έλασρόν όρνον, με τα καλαίσθητα σκηνικά του, με τίς πνευματώδεις και πατριωτικές σκηνάς του και τέλος με την άραισάτην μουσικήν του νέου συνθέτου κ. Α. Ραπτή, άποτελεί έν- τω συνόλω του ένα θέαμα έξαιρετικά ευάριστον και πολιτισμένον, το όποιον ι- κανοποιεί άπολύτως τον θε- ατήν.

Έκείνο, το όποιον ιδιαίτέ- ρως πρέπει να σημειωθή, εί- νε το έντονον έθνικόν νόημα και ό θερμός πατριωτικός παλμός που είναι διάχυτος εις ολόκληρον το έργον. Ύ

πάρχουν σκηναι που προκα- λούν ρίγη συγκινήσεως και ένθουσιασμού, όπως είναι το φινάλε εις το όποιον έμφανί- ζονται μεταξύ άλλων ό Κων- σταντίνος και ό Βενιζέλος ως και μια άραισάτη εικών του Βασιλέως μας.

Γενικώς ή νέα έπιθεώρη- σις παρουσιάζει πολύ ένδια- φέρον και πρέπει άσφαλώς να την ίδουν όλοι.

Από τούς ήθοποιους ιδι- αιτέραν έπιτυχίαν σημειώ- νουν ή Σοφία Βέμπο, ή ό- ποια λανσάρε και δυο νέα άραισάτη τραγούδια, ή Άλ- κη Βέμπο, ή Ξένη Δράμα- λη, ή Γεωργία Βασιλειάδου, ή Δάφνη Σκούρα, ή Φίτσα Ντάβου και οί κ.κ. Μηλιά- δης, Ίατρούνης, Σταυρίδης, ό τεινός Κόσας, Οικονομί- δης, Γκιωνάκης, Ίακωβίδης κ.λ.π.



Η ΜΑΝΙΩ...

ΑΝΤΙΡΡΗΣΕΙΣ

Βάγγο μ'ην κάνεις τόν κούτ;
Κι' αν έμεινες άνευ παλιό
Έγώ δέν είμαι τό ψητό
Πού άλλο θα σου πάρω.
Έμένα λόγος δέν μου πέ—
Μά είσαι φάβος χαρτοπαί—
Και κάθεται και σου τ'α παί—
Και δή, μέχρι 'ταμπάρος.

'Αντί να κλαίγεις κι' αντί
Νά λές πώς έχεις καταντή—
Θυμήσου κάποια κοιμπάρντι—
Πού σου 'χα πάρει, φίνα
Και κάποιο βράδυ μ'α τ'ο ναί
Παίζοντας πρέ— σ'όν καφφενά
Σου ψείρισαν τό πορτομυναί
Και μέχρι γκαμπαρντίνα!...

'Εγώ, τό ξέρεις, σ' αγαπώ
Δέν είν' ανάγκη νά στο πώ
Μ' αν έχης τέτοιον σκοπό
'Από τό νοῦ σου βγάλ' τον...
Και είν' τό κάτω της γραφής
'Ανευ τυχόν περιστροφής
Πήγαν' εύθως νά έγγραφής
Στόν Σύλλογον 'Απάλτων!...

Η ΜΑΝΙΩ

'Η σάτυρα..

ΤΟΥ ΓΙΑΝΝΟΥΚΑΚΗ ΕΠΙΣΤΟΛΗ.

'Αγαπητά κι' αγαπητοί
Τό θεωρώ καθήκον
Σ'ε φλέγοντα ζητήματα νά σ'ας κατατοπίσω
Γι' αυτό σ'ίης συνειδήσεως τόν Ελέγγον υπέικων
Θά σχολιάσω μερικά και θέλω νά ελπίσω
— "Αν ίσως γ'ωμην έπ' αυτών δέν έχετε άκόμη —
"Ότι θα συμφωνήσετε με την δική μου γνώμη!...

Χειμώνας φίλοι έρχεται, Χειμώνας πλησιάζει
Κι' ενώ μόνον «Φθινόπωρον», άγγέλλει ο Καζαμίρας
Έν τούτοις τό Φθινόπωρον μ'ας τό παραδιάζει
Και ο Χειμώνας «φλέγεται» υπό επιθυμίας
Με όλη του την ψύξη
Μ' ένα συνάχι τρομερό στα ρούχα, νά μ'ας ρίξη!...
Είπα την λέξιν «φλέγεται»
"Όμως συγγνώμη σ'ας ζητώ κι' ούτε νά ξεροδύχετε
Γιά τόν Χειμώνα φυσικά τοιούτον τι δέν λέγεται
Μά δέν μπορούσα νά σ'ας πώ, πώς ο Χειμώνας... ψύχεται...
Θά ήτανε άνόητον αυτό κατά τό ήττον
Γιά τούτο δέ τό έπεξηγώ, χάριν τών άνοήτων!

Χειμώνας φίλοι έκδρομείς, 'Η Πάρνης σ'ας προσμένει
Και αν τυχόν δέν φάνηκε άκόμη χιονισμένη
Ταχύτατα θα καλυφθή με στρώματα χιόνος.
Και οι Ρωμηοί «άλπινιστάι» μεσούντος του Χειμώνας
Θά έκστρατεύσουν πάραυτα μ' έλκήβρα και με σκι
Με σάκκο εις την πλάτη τους, στη μέση τους φλασκί
Και θα γυρίσουν νά μ'ας πουν χωρίς πολλές ντροπές
"Ότι έπήγαν στο "Εβερест τό χιονοσκεπές!...

Πιστεύω πώς θα μάθατε τά νέα, συμπολίται
Τούλη Μητσάσιου, μία γνωστή και φίλη μας καλείται
Πού σκέφθηκε νά παντρευτή, άνευ μεγάλου κόπου
'Απόντος του μνηστήρος της, άπλώς δι' αντιπροσώπου!...
Έπήγε ο «αντιπρόσωπος» με όλο του τό θάρρος
Πήγαν οι φίλοι κι' ο παππας, καθώς και ο κουμπάρος
Και όταν έψαλλε ο παππας τό «Στέφεται ή δούλη...»,
Παντρεύτηκεν ή Τούλη!...

Γάμος με αντιπρόσωπον! 'Εάν τό μελετήση
Τό νέο αυτό τό σύστημα ή Τούλη, ύρκητά
Κάλλιστα και τόν σύζυγον αν θέλη, θ' άπατήσ...
'Αφού τόν «αντιπρόσωπον» και μόνον θ' άπατά!...

(Συνέχεια επιστολής)

"Εχει ή άπεναντι σελίς).

Η ΔΕΣΠΟΙΝΙΣ "ΕΙΡΗΝΗ."

Παιδιά μου νά προσέξετε
Γυναικα σαν διαλέξετε
Στου διου σας τη δίνη
Πότε σας να μη μπλέξετε
Πότε, με θηλυκό
Που να τό λέν: Εί ρ ή ν η
Μη σας συμβη κακό!...

Εί ρ ή ν η! Θέ μου φύλαγ
Είναι μελάς μεγάλος!...
Διότι θα της μιλάγε
Κι' ο ένας και ο άλλος
Καθείς θα την κοτάριζε
Γιατί θα του γουστάριζε
Νά κλείση την Εί ρ ή ν η
Και ταίρι του να γινή!...

Βρέ είναι σκάρτο θηλυκό
Πολύ σαχλό και άπρεπές
Ψοφάει για κόρτε τακτικό
Δίχως νά αισθάνεται ντροπή
Κι' έχει ένα βίτσιο ή καζή
Νά τη φιλούν πολλοί μαζί,

Νά μη την σέβεται κανείς
Νά 'χη ερωμένους διεθνείς
Και μ' όλους νά τ'α παίξη
Τριγύρω σ'ε τράπεζι

Και νάναι πάντα δεσποινίς
Χωρίς «μωντάμ» νά γίνη
Σαν νάναι... έρωτομανής
'Η δεσποινίς Εί ρ ή ν η!...

...της εβδομάδος

...ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΥΣΑ ΠΟΛΥ!

Μ' αυτή την ψύχρα που 'πιασε τ'α τρυφερά μας θήλα
Νοιώθουν πώς στα χειμερινά έμπή κοίμε προπύλαια
Μ' αντικυκλώνων κύματα
Κι' έχει πολλά προ βλήματα

Κάθε μοντέρνο θηλυκό νά τ'α εξομαλύνη...
Βγάζει τ'α χειμωνιάτικα μέσ' άπ' τη ναφθαλίνη
Τ'α εξέταζει, τ'α κυττά και σιγομοιρουρίζει
Δέν της άρέσει τίποτα, πρέπει νά κάνει άλλα
Μά είναι και ο σύζυγος που της υπενθυμίζει
Πώς έχουν γίνει τού σπιτιού τ'α έξοδα, μεγάλα!...
—Και τί θα βάλω; έρωτά ή σύ ζυγος με τρώω.
—Τ'α περσινά σου άγάπη μου... αυτός της άπαντά
—Τ'α περσινά μου; Τί ντροπή!... Και πώς θα βγώ στο δρόμο;
Και τότε βρίσκει τη ζωή φρικτή νά καταντά!...

Κι' αν ο χειμώνας, φίλοι μου, ν'ε φη και' μπόρες φέρνει
'Απελπισμένη ή σύζυγος, κάθεται σ'ε μιάν άκρη
Και δέν τό παίρνει άπόφασι, μά τό κεφάλι γέρνει
Στό πρώτο νέφος που έφερε τό πρώτο της τό δάκρυ!...

'Ενώ άπ' τ'α τρόφιμα πολλά τ'α χάσαμε, με λύπη
'Από την πιάτσα ή ζάχαρις, τρι σευτυχώς, δέν λείπει
Παντού πωλείται ζάχαρις, ψιλή — χοντρή πωλείται
Και όλοι οι συμπολίται

Εύχαριστούνται βέβαια — τί άλλο πιά νά κάνουνε: —
Που κάθε πίκρα της ζωής μπορούν νά τη γλυκάνουνε!...
Και είναι σχετικώς φτηνή. 'Υπάρχει τόση ζάχαρι
Κι' έτσι ο έρως προχωρεί στο έργο του τό άχαρι
Γιατί εύκολώτατα μπορεί και ζήλει ες και καυώματα
Νά τ'α τελειώνη πάμφθηνα λοιπόν με ζ α χ α ρ ώ ρ α ι

Αυτά είναι τά νέα μου. Οι Κίνη μετογράφει
'Ανοίξανε τ'ας πύλας των. Κι' αυτό νομίζω έγράφη
Θ' άρχισή λίαν προσεχώς και κά θε συναυλία
Και τ'α σχολεία ανοίξανε... Ψωνίζουν οι πάντες
Φθινόπωρον, άγαπητοί. Ψωνίζουν οι πάντες
Ρούχα, κοστούμια και παλιά, γραβάτες και τράντες
Σωσόνια χειμωνιάτικα, γαλότσες, γκαμπαρντινές
Σωστή προχειμωνιάτικη κίνησης εν 'Αθήναις

Χρήμα πολύ κυκλοφορεί
'Όποτε παραχρήμα
Καθένας που 'χει χρήματα, σκέπτεται κι' άπορε
Που διάβολο τό βρίσκουμε οι άλλοι τόσο χρήμα...
Χειμώνας έρχεται λοιπόν... τό είπα δά, δεκάκις,
Και σ'ας γλυκοσπαζομαι

ΔΗΜΗΤΡΗΣ ΓΙΑΝΝΟΥΚΑΚΗΣ

Η ΚΥΡΙΑ "ΤΕΡΓΕΣΤΗ."

Τί περίεργη κυρία!
Της άρέσει ή φασαρία
Κι' έχει μάτσο ύπουφίους
Της πολλούς της τούς γαμπρούς
Φανερούς τε και κρυφούς
"Όλους βέβαια λαμπρούς

Την γυρεύει υπερφάνως
'Ενας πούναι 'Αμερικάνος
Κι' ένας άλλος παρδαλός
Που μου φαίνεται 'Ιταλός,
Την γυρεύει ένας Ρώσος
Κι' είναι ο καύμος του τόσος
Κι' ένας άλλος, μάλλον υπράσος
Που ίσως νά 'ναι Γιουγκοσλαβός!...

Τί περίεργη κυρία!
Που αυτή την εποχή
Δέν ζητά έκεχειρία
Δέν γυρεύει άνακωχή
Δυστυχώς χωρίς ντροπή
Μ' όλους έρωτοτροπεί

Και ιδίως, μετά λύσσης
Μ' έναν Άγγλο που επίσης
'Εαν πάρη άποφάσεις
Θά της κάνη κι' άποφάσεις!...
Και μπερδεύεται άσφαλώς
'Ο ντουινός άτυποφόρος
Κι' όπως λέει ο 'Ιταλός
Είναι... ζωτικός του χώρος!...



Ο ΒΑΓΓΟΣ...

ΧΕΙΜΩΝΑΣ

Μανιώ μου έπιασε τό κρύ—
Στό λέω αυτό για εντερνιέ—κρίσ
Κι' είν' ή αλήθεια ή πικρή
"Ότι παλιό δέν έχω...
Και αν τό λόγο άπαιτείς
'Απαλτος είν' εκ γενετής
Μ' αν θες νά ξερπς κάτι τίς
Στό κρύο δέν άντέχω!...

"Άλλοτες άντεχα κι' εγώ
Μά τώρα τρέ— σ'όν τό λαγό
'Εγέρασα τ' δημολογώ
Δέν είμαι πιά παιδάκι
Και δέν μπορώ άνευ αιδούς
Μ' άλλους άπάλτους οπαδούς
Νά τριγυρίζω στις όδους
'Ανευ παντεσουδάκι!...

Αυτά νά μου τ'α θυμηθής
Κι' αν μ' αγαπάς και με ποθείς
Κανόνισε νά ξεγηθής
Απαλτος νά μ'ην είμαι.
Και τόν χειμώνα μη μ' αφή—
'Από τό κρύο νά ψοφή—
Και μάθεις με χαρά κρυφή
"Ότι ενθάδε κείμαι!...

Ο ΒΑΓΓΟΣ

ΡΑΔΙΟΦΩΝΙΚΕΣ ΣΙΛΟΥΕΤΤΕΣ

Α. Μ.

Γην γνωρίζει όλη ή Χώρα
Έχει τού παιδιού την "Ωρα
Με τ'α παραμύθια εκείνα
Που 'ναι αλήθεια θεία δώρα
'Η καλή μας θεία Λίνα.

Νεύρα διόλου δέν θυμώνει
Λόγια ξέρει τρυφερά
Μία είναι. Μία και μόνη:
Μεταξύ ή 'Αντιγόνη
'Η κυρία Κροντηρά!

Ε. Λ.

Σχολιαστής πολιτικός
Με σ'όμα... πλήρες πίπας
Βλέπει τ'α πάντα διαρκώς
Και μόνον... έθνικιστικός
'Από καπνού τολύπας.

Είναι γκρινιάρης τρομερός
Στίς συζητήσεις σεδαρός
Κι' αλλοίμονό σαν πέρη
'Ενας τυχόν άριστέρος
Στό σ'όμα του Λεμπέρη.

Δ. Ρ.

Είναι Βάκχος σημερινός
Με «νομπλές» Ρωμαίου Γράχου
'Η θά είναι προφανώς
'Ο μοντέρνος Σειληνός
Μ' άλλους λόγους: Γυιός τού Βάκχ

Σκέτε μ'ας γράφει τακτικά
Που θαυμάσατε τόσάκις
Και θά βγούν καλά, άσάκις
Ξεπεράσει την άκ'α
Ρώμας ο Διόνυσάκης!

Ν. Δ.

Διευθυντής προγράμματος
Τών ειδικών ο πιό ειδικός
'Ο άνθρωπος ο άκάματος
'Ο πάντοτε προσεκτικός
'Αν κι' ελαφρώς... σχολαστικός!

Θρήσκος πολύ Πάρα πολύ
Πρόσεύχεται, παρακαλεί
Με γλ'κα πάντοτε όμιλεί
Κι' είναι γνωστός παγκοίνως
'Ο Δισμαντούρος Νίνος.

Κ. Κ.

Είν' ο διαφημιστής
Και τών σκέτς ο σκηνοθέτης
Και λαμπρός έκφωνητής
Συγγραφέας και ποιητής
Κι' ό,τι θέλεις του προσθέτει!

'Επιθλητική φωνή
Που τόν κόσμο συγκινεί
Μ' άποχρώσεις τρυφεράς...
Ποιος τυχόν διαφωνεί;
Είναι ο Κώστας Κροντηράς.

Π.

"Ανθρωπος με τόση φήμη
Ρέπει στην πολιτική
Κι' έχει άγάπη διαρκή
Μοναχά στην 'Επιστήμη
Φυσικά, την Νουμική.

Είναι υποχρεωτικός
Τρομερά ευγενικός
'Υψηλός... όχι μεγάλος
Σ' όλους περιποιητικός
'Ο Παμπούκης "Οχι άλλος!

LEA AGHINAT - 1941

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΝ Ο ΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

ΓΕΝΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ
ΔΗΜΟΣΙΟΥ ΛΟΓΙΣΤΙΚΟΥ

Δυνάμει της συμφωνίας των Παρισίων του παρελθόντος 1919, η Έλληνική Κυβέρνησις δικαιούται α' παρακρατήσας και διαθέσας εν Ελλάδι γεωργικάς περιουσίας, Έκτος των περιουσιών και επιχειρήσεων, α' όποια περιέρχονται εξ ολοκλήρου εις το Κράτος, υπάρχουν και επιχειρήσεις, εις δε μετέχει το Έλληνικόν Δημόσιον κατά το μερίδιον, το όποιον ανήκειν άλλοτε εις Γερμανούς, τοιαύται επιχειρήσεις, εις δε ενδιαφέρεται το Δημόσιον κατά το όλον ή κατά μέρος, είνε αι κάτωθι:

1) Γερμανοελληνική Έταιρεία Ρητίνης, 2) ΣΕΓΚΕΡ και Σία Έταιρ. Μεταφορών, 3) ΣΗΜΕΝΣ Έλληνική Ηλεκτρομηχανική, 4) Έν. Έμπορ. και Φαρμακ. Έταιρεία ΦΑΘΗΝΑ, 5) Έν. Έλλην. Έταιρ. Φαρμ. Προϊόντων ΣΕΡΙΓΚ, 6) Έλλην. Έταιρ. Ηλ. Λαμπτήρων Ο. ΣΡΑΜ, 7) Έν. Έταιρ. Φωτογρ. Είδων ΑΓΦΑΦΩΤΟ, 8) Κινηματογρ. Έταιρ. ΕΛΛΑΣ, 9) ΙΝΤΕΡΚΟΝΤΙΝΕΝΤΑΛ, Έν. Έταιρ. Μεταφορών, 10) ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΜΕΤΑΛΛΕΥΤΙΚΗ Έν. Έταιρεία, 11) ΣΕΦΕΛ και ΣΜΙΘ, 12) Διεθνής Έταιρ. Μεταλ. και Έμπορ. Μεταλλευμάτων, 13) ΜΑΚΕΔΟΝΙΚΗ ΜΕΤΑΛΛΕΥΤΙΚΗ Έν. Έταιρεία, 14) ΧΑΝΣΑ ΛΑΙΧΜΕΤΑΛ, 15) Τυπογρ. «ΕΣΤΙΑ» ΜΑΪΣΝΕΡ, 16) Όμορ. Φαρμ. Έταιρ. Κ. ΚΛΕΜΠΕ και Σία, 17) Φρίτε Κρεμπάνιερ (άλευρώματος Λιότσε), 18) Έν. Έταιρ. Χαρτοακίων «ΑΣΠΙΣ», 19) Έν. Έλλην. Γεν. Ηλεκτρική Έταιρεία Α. Ε. Γ., 20) Έν. Έταιρ. Μεταλλείων και Σιδηροδρ. ΟΤΤΑΒΙ κλπ.

Προτιθέμενον το Δημόσιον να εκποιήσῃ το μερίδιόν του συμμετοχής εις τας ανωτέρω επιχειρήσεις ή σήματα τυγχάνοντα προστασίας εν Ελλάδι, ειδοποιεί τούς ένδι αφερομένους όπως, λαμβάνοντες γνώσιν παρά της Υ. Πρεσίας Μεσεγγυήσεως Έχθρικών Περιουσιών της Γενικής Διευθύνσεως Δημοσίου Λογιστικού των σχετικών λεπτομερειών, υποβάλουν έγγραφους προτάσεις διά την παραχώρησιν, αίτινες θα εξετασθώσιν εν καιρώ.

Διά τας Ιταλικάς και λοιπάς έθθρικές περιουσίας θα γίνει προσεχώς σχετική ανακοίνωσις.

«ΕΛΛ ΑΘΗΝΑΙ» σελ. 44.

Η διεύθυνσις
του Κέντρου

MIAMI

λαμβάνει την τιμήν να γνωρίσῃ εις την αξιότιμον πελατείαν της το κλεισιμον του θερινού κέντρου και να αναγγείλῃ ότι ήρξισε το χειμερινόν Κέντρον

MIAMI

(Βουκουρεστίου 12)

Από χθές ΠΑΡΑΣΚΕΥΗΝ 18ην Οκτωβρίου με νέες Παριζιάνες «Βεντέτ».

Τηλέφ. 29-351

ΕΚΚΟΚΙΣΤΗΡΙΑ ΒΑΜ-ΒΑΚΟΣ

ΗΛΕΚΤΡΙΚΑΙ ΚΟΥΖΙΝΑΙ

ΓΡΑΦΙΤΗΣ — ΟΡΥΚΤΕΛΑΙΑ

ΣΟΛΟΔΕΡΜΑΤΑ ΛΙΜΕΣ — ΣΟΥΝΔΙΑΣ ΗΛΕΚΤΡΙΚΑ ΕΙΔΗ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΑ ΔΙΑ ΓΚΑΡΑΖ

ΣΥΣΚΕΥΑΙ ΛΙΠΑΝΣΕΩΣ

ΑΝΥΨΩΤΗΡΕΣ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ

ΠΛΥΝΤΗΡΕΣ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ Κ.Λ.Π.

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΙ

ΡΑΛΛΗΝ ΚΑΙ ΠΛΥΤΑΝ

Τσώρτσιλ 23 τηλ. 25.575

ΤΗΝ 29^{ΗΝ} ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ 1946

ή Κλήρωσις του

ΛΑΪΚΟΥ ΛΑΧΕΙΟΥ

ΚΕΡΔΗ ΔΡΑΧΜΑΙ 144.000.000

ΔΙΑΝΕΜΟΜΕΝΑ ΩΣ ΕΞΗΣ:

Κερδίζοντα Λαχεία	Κέρδη κατὰ Λαχείον	Σύνολον Κερδών
3 πρόσ	10.000.000	30.000.000
3 »	4.000.000	12.000.000
3 »	2.000.000	6.000.000
6 »	1.000.000	6.000.000
12 »	500.000	6.000.000
33 »	200.000	6.000.000
60 »	100.000	6.000.000
120 »	40.000	4.800.000
150 »	20.000	3.000.000
120 »	10.000	1.200.000
2400 »	6.000	14.400.000
12000 »	4.000	48.000.000

14910 Λαχεία κερδίζουν... 144.000.000

Κατά δωδεκάδα ο πρώτος αριθμός κερδίζει 30.000.000, ο δεύτερος 12.000.000, ο τρίτος 6.000.000 και εν γένει το τριπλάσιον των κερδών του ανωτέρω πίνακος.

ΜΑΧΗ ΤΗΣ ΟΜΟΡΦΙΑΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΝΕΟΤΗΤΟΣ

Ο ωραιόκοσμος μας άσφαλώς θα πληροφορηθῇ με εύχαιρίστησιν, ότι το φημισμένο Ίνστιτούτο της Madame Ketty, όδός Έρμου 44, τηλ. 22.088, άνασυγκροτημένο και πλουτισμένο με όλα τα τελευταία έφόδια της Έπιστήμης της Καλλονής, έρχεται να συνδράμῃ τόν γυναικείο κόσμο στην εφηνική μάχη της όμορφιάς και της νεότητος. Νέα προϊόντα λουσιών, κρέμες, καλλυντικές μάσκες—όλα με νέες βιταμινούχες συνθέσεις της Madame Ketty—προσφέρονται στον ωραιόκοσμό μας μαζί με την άναμφισβήτητη ειδικότητα και μεγάλη πείρα της Madame Ketty.

ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΙΣ

Το μόνον εν Ελλάδι σύγχρονον σύγγραμμα είναι ή Β' έκδοσις της ΡΑΔΙΟΗΛΕΚΤΡΟΛΟΓΙΑΣ Κ. Α. Πορτοκαλλάκη. Η εφαρμοζόμενη θεωρία της Ηλεκτρολογίας, της Ραδιολογίας, της κατά συνήτητα διαμορφώσεως και του Ραντάρ. Όλοι οι τρόποι μεθοδικά και απλά, έπισκευής των Ραδιοφώνων. Τα σχήματα κατασκευής ραδιοφώνων, πομπών, οργάνων μετρήσεως και ενισχυτών. Τα χαρακτηριστικά και οι αντιστοιχίαι όλων των ευρωπαϊκών και αμερικανικών λυχνιών μετά των βάσεών των. Παραλαμβάνουν με γλώσσαν άπλην και σαφήνεια.

Πρό τεσσαράκοντα ήμερών εκυκλοφόρησε και έπωλήθησαν ήδη 700 αντίτυπα.

Άλλη έκδοσις προς το παρόν δέν προβλέπεται. Πωλείται εις έπαντα τα ραδιοφωνικά καταστήματα και έγκαστήρια ως και εις τα κεντρικά βιβλιοπωλεία. Τιμή δραχμαί 20.000.

Διά τας έπαρχίας άποστέλλεται, κατόπιν έμβασμάτων εις τήν διεύθυνσιν του συγγραφέως Κ. Α. Πορτοκαλλάκη, Άδριανού 76, Τηλ. 25061.



Ζητήσατέ την παντού
αντί Δρχ. 3.500.-
τό βωλινάριον

Γεν. Αντ. Α. ΛΑΜΠΡΟΠΟΥΛΟΙ

ΕΚΠΟΜΠΑΙ ΤΗΣ ΑΕΡΟΠΟΡΙΑΣ

ΤΡΙΤΗ 22 Οκτωβρίου (ώρα 21.30')
Όμιλία και Ραδιοακροατική φαντασία με τίτλον «ΤΟΤΕ ΣΤΟΝ ΠΟΛΕΜΟ ΚΑΙ ΤΩΡΑ ΣΤΗΝ ΕΙΡΗΝΗ» υπό του ύποσηναγού κ. Γιάννη Μιχοπούλου επίσημου ανταποκριτού της Αεροπορίας. Η όμιλία αυτή είναι αφιερωμένη εις δύο Έλληνες αξιωματικούς της αεροπορίας που έπεσαν με το αεροπλάνο τους κατά την έκτέλεσιν, του καθήκοντος των προς την πατρίδα.

Ο πρώτος είναι ο Υπ' όρος ΓΙΩΡΓΟΣ ΣΤΑΥΡΑΕΤΟΣ που έπεσε φλεγόμενος εις μίαν αερομαχίαν, κατά τόν Έλληνοϊταλικόν πόλεμον, ο δεύτερος ο έπισμηναγός ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΒΟΛΩΝΑΚΗΣ ο όποιος πρό δύο εβδομάδων εύρεν τραγικόν θάνατον κατά τας αεροπορικές άσκήσεις εις την περιοχήν Θεσσαλονίκης.

Μέσα σε διαδοχικές παραστατικές εκθέσεις ο συγγραφέας και όμιλητής ζωοτανεύει την αεροπορικήν ιδέαν και τας τελευταίας άποστολάς προς τόν θάνατον αυτών των δύο εκλεκτών παιδιών της Έλληνικής Βασιλικής Αεροπορίας.

ΣΑΒΒΑΤΟΝ 26 Οκτωβρίου (ώρα 21.15')

1) Όμιλία σχετική με την δράσιν της Έλληνικής Βασιλικής Αεροπορίας κατά τόν Έλληνοϊταλικόν και τόν Έλληνογερμανικόν πόλεμον.

2) Αποστολή στην Κορυτσά, Σκέτες του ύπογού Γιάννη Μιχοπούλου.

3) Μισή ώρα για την ψυχαγωγίαν των άνδρών της Ε. Β. Α α') Χορευτική μουσική με τόν Γ. Κορδάμη. β') Τραγούδι Φώφης Παυλίσση και Δάνης Γονγοριαδή. γ') Πατριωτικές άπαγγελίες με την Νιόδη Γαβριήλ. (Διάρκεια εκπομπής μία ώρα).

ΕΚΠΟΜΠΑΙ ΤΟΥ ΣΤΡΑΤΟΥ

ΔΕΥΤΕΡΑ 21 Οκτωβρίου

Συμμετέχει ή όρχήστρα Δ Φραντζεσκίκη με συνεργασία των κ. κ. Πλεσκάν και Τριανταφυλλίδη. Τραγουδούν ή ντιζέ Βέρα Δημητριάδου και ο ντιζέρ κ. κ. Παγώνης — Χυτήρης.

ΤΕΤΑΡΤΗ 23 Οκτωβρίου.

Επίκαιρη όμιλία του άνθυπολοχαγού κ. Γ. Καββαδία.

Τραγουδούν από την ντιζέ Καίτη Παρίτη, Στο πιάνο ο μάστρας κ. Μηνάς Πορτοκαλλάς.

ΠΕΜΠΤΗ 24 Οκτωβρίου

Διοργάνωσις εκπομπής από τόν άνθ' γα κ. Νίκο Κιούση. Συμμετέχουν ο τακτικός συνεργάτης ποιητής Χρ. Πύπας, και ή όρχήστρα τζάζ του κ. Κ. Πρέτα. Τραγουδούν ή ντιζέ Μαρτέν και το τραγουδιστικό ντουέττο Τ. Μαρούδα — Ν. Παπαδάκη.

ΣΑΣ ΣΥΝΙΣΤΩΜΕΝ:

Εις το πρόγραμμα αυτής της εβδομάδας:

ΚΥΡΙΑΚΗ 20 Οκτωβρίου ώρα 11 — 12 π. μ.

ΣΥΜΦΩΝΙΚΗ ΣΥΝΑΥΛΙΑ

Με έργα που προσφέρει ο ΕΚΔΟΤΙΚΟΣ ΟΙΚΟΣ

MELLODY

Στο Νικολαούδη 15

«ΕΛΛ ΑΘΗΝΑΙ» Σελ. 32

ΜΙΙΟΡΕΙΤΕ ΝΑ ΜΑΣ ΡΩΤΑΤΕ

Πόσες άπορίες δεν δημιουργούνται στην καθημερινή σας ζωή! Πόσα ερωτήματα στα οποία σας είναι δύσκολο να δώσετε μια απάντηση! Από τα κοινότερα έως τα πιο περίπλοκα. Ποιοι π. χ. θα μπορούσαν έτσι προχείρως να απαντήσουν εις τὰς ερωτήσεις: Πότε έγεννηθη ο Πρόεδρος Τρούμαν; Πώς θα ξεθάψουμε ένα φόρεμα; Πώς μπορείτε να αντιμετώπισετε μια δύσκολη περίπτωση της ζωής σας; Υπάρχουν ακόμη και άλλα ψυχολογικά ζητήματα που σας άφορουν και στα οποία είναι δύσκολο να δώσετε μια όρθη απάντηση, σύμφωνα με την όποιαν θα κανονίσετε τη ζωή σας.

Σ' όλα αυτά θα έχετε μια σωστή, θετική, συγκριμένη απάντηση από τη στήλη αυτή. Τις απαντήσεις

θα τις έχετε άμέσως. Θα σας τις δίδη ο "Άγνωστος Χ..." που είναι σε θέσι να απαντά σε κάθε σας άπορία και να λύη κάθε σας πρόβλημα. Μη διστάσετε λοιπόν να μάς γράψετε και μη περιορισθήτε για κανένα σας θέμα, ακόμα και το μυστικό σας, αφού μπορείτε να γράψετε και με ψευδώνυμο. Κάθε εβδομάδα η στήλη αυτή θα περιέχει τας απαντήσεις στα ερωτήματα και τις άπορίες σας. Είναι μια πρωτοτυπία που πρώτη φορά έγκαινιάζεται σε έλληνικό περιοδικό και που πρόκειται να έξυπηρετήση ό τον κόσμo, κάθε κοινωνικής τάξεως, μικρούς και μεγάλους. Θα μάς γράψετε εις την διεύθυνσιν μας (Περιοδικόν «Εδω» Αθήναις). Λεωφόρος 6) και θα έχετε στο έπόμενο φύλλο την απάντησιν, σαφή, καταληπτή.

ΑΠΑΝΤΗΣΕΙΣ:

Πέτρον Ν. Καίτην "Αν. δρον: Έδόθη έντολή οία την αυ-
ξησιν των άποστελλομένων εις
την "Ανδρον φύλων. "Αποστεί-
λατέ μας τὸ αντίτιμον διὰ την
έγγραφην σας ως συνδρομητοῦ.

Νίκον Ι. Λεβέντην: Δι-
εδίδασκαμν εις τούς κ.κ. Παπα-
οικονόμου και Ράλλον τὰ συγ-
χαρητήρια σας και την παρά-
κλησιν σας. "Αποστείλατέ μας τὸ
βιογραφικόν σημείωμα και την
φωτογραφίαν του άδελφού σας.
"Η σύνθεσις εινε δύσκολο να δη-
μοσιευθῇ. "Αργότερον βλέπομεν.

Δημ. Κοκκόλαν: "Εφρον-
τισάμεν δι' αὐτὸ πρόγραμμα των
έκπομπών των βρετανικῶν δυνά-
μεων και θὰ τὸ δημοσιεύωμε.
Στὴ στήλη ὅλο και κάτι θὰ μά-
θετε θὰ γίνων οί βελτιώσεις που
πρέπει. Στὶς παρατηρήσεις σας
για τὰ νησιά της Μεσογείου πι-
θανὸν να έχετε δίκιο. Τὸ λάθος
τοῦ "Οκτώβριου εινε φοβερὸ και
διεβιβάσθησαν εις τούς άρμοδι-
ους τὰ δέοντα.

"Αλεξάντερ Νέον Φάλη-
ρον): "Οσες φορές μάς στέλλετε
τὸ δελτίον σας εμὰς χαρίζετε
μιση ὥρην τόσες φορές θὰ λαμ-
βάνεται ὑπ' ὄφιν ἡ ψήφος σας.
Γιὰ τούς εκτελεστάς πρέπει κά-
θε τραγουδι νὰ ἔχη και τὸν δι-
κόν του, που νὰ ταιριάζῃ με τὴ
φωνή του. Προσέξατε καλύτερα
τὸ κείμενον τοῦ διαγωνισμοῦ.

Ξανθὴ Νεράϊδα: "Ελά-
θουε τὰ δελτία σας Εὐχαρι-
στοῦμεν.
Βασ. Τσονιώτην (Χίλιο
μέδιον): Μη στέλλετε ἕνα ἕνα
δελτίον διαγωνισμοῦ φωνητικῶν
ταλέντων. Συγκεντρώσατε δέκα
και αποστείλατέ τα μαζί ὅλα.

Σμαράγδαν: Δὲν κάμνω
μεν μαντείας. Θὰ απαντήσωμεν
σ' άλλες άπορίες σας εὐχαρίστας.
"Ερασιτέχνην Β. (Λα-
μάν): Νὰ απευθυνήτε εις τὸ
«Ράδιο-Καραγιάννη» Πλατεία "Α-
γίου Γεωργίου Καρύστης "Αθηναι
διὰ τὰ τεύχη τοῦ περιοδικοῦ που
ζητᾷτε. "Υπάρχουν μόνον τὰ 7
τοῦ 1945-46. Τὰ δύο πρώτα έ-
χουν έξοντελήθῃ "Η τιμὴ έκάστου
τεύχους εινε 2.500.

«ΕΔΩ ΑΘΗΝΑΙΣ»-Σελ. 46

ΜΑΣ ΚΡΙΤΙΚΑΡΟΥΝ ΟΙ ΑΝΑΓΝΩΣΤΑΙ ΜΑΣ

"Η έκδοσις τοῦ «Εδω» "Αθη-
ναις προεκλάσεν ένθουσιαν ὡς
και ικανοποίησιν μεταξὺ των α.
ναγνωστῶν. "Αντι πάσης άλλης
κριτικῆς δημοσιεύομεν άποσπά-
σματα από μερικάς επιστολάς
που έλάθομεν και που εινε χαρά
κτηριστικά της υποδοχῆς που έ-
τυχε τὸ «Εδω» "Αθηναις από τὸ
ἀναγινώσκον κοινόν.
Μάς γράφουν λοιπόν:

"Ο κ. Σ. Πλατῆς (διπλ.
μηχανικός — μηχανολόγος — ή-
λεκτρολόγος) ("Αθηναις): "Υποδέ-
χτηκα με χαρά την έκδοσιν τοῦ
περιοδικοῦ σας, που από καιροῦ
περιμένα και που καλύπτει μιά
ἀπό τις στοιχειώδεις ανάγκες
μιάς μορφωμένης κοινωνίας πού
ἀπό τὸ ραδιοφωνικόν ἀντλῇ ἄρες
μορφώσεως, ψυχαγωγίας, τέλος
εὐδαιμονίας. Γιὰ πολλὰ έχω να
σας συγχαρώ.

"Ο κ. Μιχ. Μανάρης ("Α-
γιος "Ιωάννης Ρέντης): Με με-
γάλῃ ἀνυπομονσία περιμένα την
κυκλοφορίαν σου. "Αν και εινε τὸ
πρώτο σου τεύχος πού έπιασα
στά χέρια μου κατόλθαα ὅτι εἴ-
σαι ἕνα πρωτότυπο περιοδικόν με
ποιότητα και καλογραμμένη
ὄλη.

"Η δὲς "Ηρώ Χαλκιο-
πούλου ("Αθηναις): "Η έκδο-
σις σου ὑπῆρξε τελεία από πάσης
ἀπόψεως. Εἴσαι τὸ περιοδικόν που
έλειπε ἔως τώρα από την "Ελλά-
δα. Θὰ μπορούσε νὰ τὴ κανεῖς
χωρὶς ὑπερβολή ὅτι ικανοποιεῖς
και τούς πλέον ἀπατητικούς α-
ναγνώστας.

"Ο κ. Γεώρ. Μαυρουδῆς

("Αθηναις): Τὸ περιοδικόν σας α-
λήθεια πολὺ ὡμορφο και ἄρτιο
ἀπὸ πάσης ἀπόψεως. Σὰς παρὰ
καλῶ κάτω από κάθε σκίτσo νὰ
βάζετε τὸ ὄνομα τοῦ σκιτσογράφου.
"Η ψυχαγωγική σας σελὶς
ἄραία και πῶ ὥραίο τὸ σταυ-
ρόλεξο.

"Ο κ. Γεώρ. "Ανδρεᾶνος
(Ναύπλιον): "Εβιάσαα προσε-
κτικά τὸ ἄρθρον σας. Κατὰ τὴ
γνώμη μου ἡ ἀξίωσις των συν-
δρομητῶν τοῦ ραδιοφωνικοῦ στα-
θμοῦ μας θὰ γίνῃ μόνον και μόνον
ὅταν ἔχουμε ἕνα καλὸ Σταυ-
ρόλεξο και ἡ συμπλοκήσις τότε τοῦ
κοινού θὰ ἐπέλθῃ αὐτομάτως.

"Ο κ. Κώστα Ντέν ("Α-
θηναις): Μ' αὐτὸ τὸ γράμμα που
σας στέλνω καταφεύγω στὰ φώ-
τα σας γιὰ νὰ με βοηθήσετε γιὰ
ἕνα θέμα που με άφορᾷ

"Ο κ. "Αλ. Γραμματικὸς
πούλος (Δεκανεὺς 8ης Μεραρ-
χίας): Δι' αὐτῆς της ἐπιστολῆς
μου σὰς στέλνω τὰς ἀπειροχί-
τους εὐχαριστίας μου διὰ τὸ μουσι-
κόν πρόγραμμα της προτιμήσεως
των ἀναγινώστων. Δι' αὐτὸ δεχθῆ-
τε τὰ πῶ θερμὰ συγχαρητήρια
μου διὰ την ὄλην των σελίδων
και διὰ την τῶσον ἀποραίτητον
δημοσίευσιν τοῦ προγράμματος
των ραδιοφωνικῶν έκπομπῶν. Θὰ
σας θερμοπαράκαλοῦσα νὰ μου
στέλνατε τὸ εβδομαδιαῖον φύλλο
που εινε συνεχὲς μαζί με τὸ
σους άλλους πιστὸς φορεὺς της
"Ελλάδος μας. Τὸ «Εδω» "Αθηναις
θὰ εινε ὁ μοναδικὸς μας σύντρο-
φος.

ΦΘΙΝΟΠΩΡΟ ΣΤΟ ΜΑΡΟΥΣΙ

ΜΑΡΟΥΣΙ Κλίμα μοναδικό
ΜΑΡΟΥΣΙ Νερό ξακουστό
ΜΑΡΟΥΣΙ 'Υγρασία μηδέν
ΜΑΡΟΥΣΙ 'Υγεία

ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟΝ

«MON REPOS»

Τηλ. 010.330 — 010.333

ΑΡΤΟΠΟΙΪΑ- ΖΑΧΑΡΟΠΛΑΣΤΙΚΗ Α. ΚΑΡΟΥΣΟΣ



ΣΚΟΤΩΝΟΝΤΑΣ ΤΗΝ ΩΡΑ...

Αίνιγματα

1. — Είμαι μαύρος. "Ομως
ἐὰν ἀντρέψῃ με νάμαι
Νησι.
2. — Ζωντανό, πίνω άρμυρό.
Πέθαν; Γλυκόνερο!

Πρόβλημα

1	2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31	32
33	34	35	36	37	38	39	40
41	42	43	44	45	46	47	48
49	50	51	52	53	54	55	56
57	58	59	60	61	62	63	64

Τοποθετήσατε τούς άνωτέρω
άριθμούς κατὰ τρόπον ὥστε τὸ
ἑξάστημά των ὀριζοντίως και
κάθετως νὰ δίδῃ τὸν άριθμόν
260.

Μοιρασιά άρ- νίων 9.62

"Ενας χωρικός άφησε με
τη διαθήκη του εις τὰ τρία
παιδιά του. "Ο μεγαλύτε-
ρος νὰ πάρῃ τὰ μισά, ὁ δευτε-
ρος τὸ ἕν τρίτον ἐκ των 17
και ὁ μικρότερος τὸ ἕν ἑνατον
καὶ ὁ μικρότερος τὸν ἑπτακοῖνον,
ὁ ἐκ των 17. "Οι τρεῖς κληρονόμοι
ἐπῆγαν εις τὸν Εἰρηνοδίκην, ὁ
ὅστις καὶ κατάρθωσε νὰ
ἐκπληθῇ τὴν διανομὴν με τέτοιον
τρόπον, ὥστε ὅλοι νὰ πάρουν
κάμψιν, ὡςτε ὅλοι νὰ πάρουν
τὸν περισσότερον και νὰ μεί-
νουν εὐχαριστήμενοι, χωρίς
καὶ νὰ παραβιασθῇ ἡ διαθή-
κη. Πῶς τὸ κατάρθωσε; 17/17
17/17 = 1

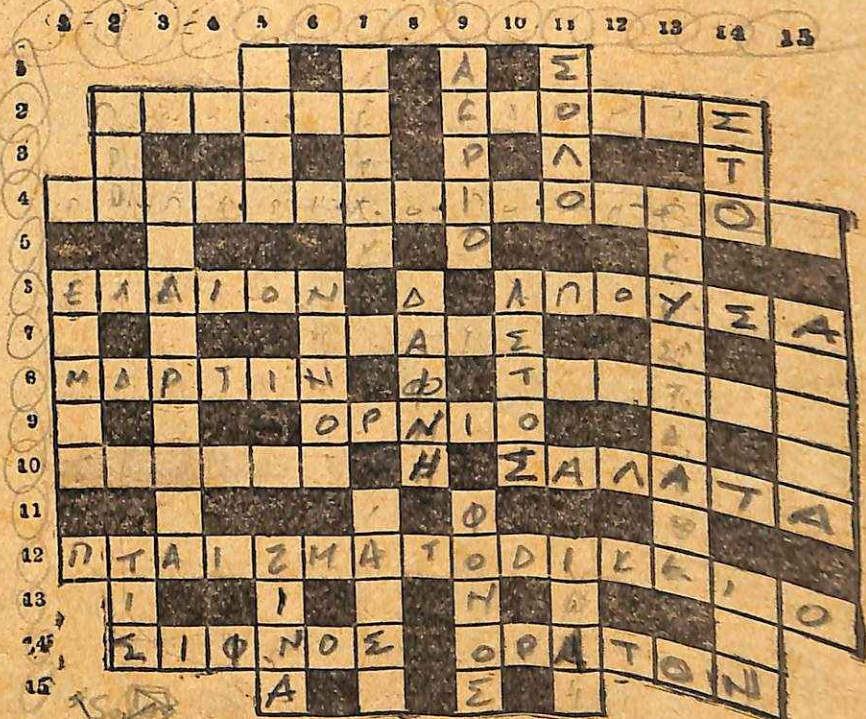
Γίνεσθε σκιτσογράφοι



Μαυρίστε με μελάνη ἢ με μολύβι τὰ σημεῖα που
σημειώνονται με χονδρὲς τελείες και θὰ ἀποκτήσετε
ἕνα πρωτότυπο σκίτσo τοῦ Ρόμπερτ Τάιηλoρ.

ROBERT TAYLOR

Σταυρόλεξον ὑπ' ἄριθ. 4



- 1) "Ο θεός του κα-
κού — Στερεΐται των
πάντων.
2) "Ελλην Ιστορί-
κός και λογοτέχνης.
3) Προϊόν της "Ελ-
λάδος — δὲν εὐρίσκει-
ται ἐδῶ (θυλ.).
4) "Αγνοεῖ τὰ πάν-
τα.
5) Τὸ μικρὸ ὄνο-
μα τοῦ «Λωποδύτου-
Φάντασμα» — ὑπόκει-
ται εἰς φθοράν
(πληθ.).
6) "Αγριο πτηνόν.
7) Σ' αὐτὸν ἐρ-
χονται ὅλα τὰ δυσά-
ρεστα — συνοδεύει
τὸ φαγητό.
8) Εἶδος δικαστη-
ρίου.
9) Νῆσοι των Κυ-
κλάδων — Φαίνεται.
10) "Υπάρχουν πολ-
λά εις τὴν "Ελλάδα
(ένικός).
11) Πρόβεςις — "Ε-
ρωτικατικὴ ἀντωνυ-
μία.
12) "Αγριοπούλυ-
δο.
13) Γνωστὸ θηριο-
τροφεῖον — "Ορος γνω-
στὸ από την παλαιὰ
διαθήκη.
14) Τροφὴ ζώων.
15) "Ελαφρὸ φύση-
μα (αἰτιατ.) — "Α-
στεῖον.
16) Στεφανώνει τούς νικη-
τάς.
17) Τὸν χρησιμοποιοῦσαν
παλαιότερα γιὰ φωτισμό — Κα-
κούρημα.
18) Κάτοικοι πόλεως.
19) Μονωδία — "Ομοίαι.
20) "Ο ἀρχηγός της κατε-
δικασθῆς τῆς Νυρεμβέργης (ἐξ
νῆ λέξιν).
21) Εἰς τὸ (δημοτ.) — δηλη-
τήριο.
22) "Εχουν διαφορετικὰ με-
γέθη.
23) "Εχουν διαφορετικὰ με-
γέθη.

Λύσις τοῦ Σταυρολέξου ὑπ' ἄριθ. 4

ΗΡΑΚΛΗΣ — ΣΤΑΥΡΟΣ — ΡΑΤΟΣ — ΖΩΣΙΜΑΔΑΙ —
ΑΜΑΖΩΝΑ — ΠΡΙΑΜΟΣ — ΛΥΩ — ΛΥΣ — ΤΟΣΚΑ —
ΝΑΙ — ΡΗΓΑΣ — ΑΣΚΙ — ΣΤΑΝΗ — ΤΟΣΚΑ — ΡΟΛΟΣ —
ΛΙΝΑ — ΜΕΛΩΜΕΝΗ — ΤΗΣ — ΣΑΠΙΑ — ΛΟΓΟΣ —
ΡΟΚΑ — ΠΟΣΟ — ΣΤΗΛΗ — ΣΤΕΝΗ — ΣΑΠΙΑ — ΛΟΓΟΣ —
— ΟΣΟ — ΑΤΤΙΛΙΑΣ — ΧΡΗ — ΑΣΚΛΗΠΙΟΣ — ΑΕΙ — ΛΟΓΟΣ —
ΣΤΟΣ — ΑΣΠΑΣΙΑ — ΣΚΑΣ — ΣΤΡΟΦΗ — ΑΠΟ — ΟΒΟΛΟ —
ΣΗΣ ΑΗΡ — ΡΟΜΒΟΣ — Ο — ΑΠΟ — ΟΒΟΛΟ —

Αἱ λύσεις των προβλημάτων

- Αἱ λύσεις των προβλημάτων
τοῦ προηγουμένου μας φύλλου
εἶναι αἱ ἑξῆς:
1) Αἶνιγμα: ΙΟΝ — ΙΟΝ
2) Αἶνιγμα: Μνήμα — Νῆμα
3) Πρόβλημα: "Οι άριθμοὶ θὰ
τοποθετηθῶν εις τὴν ἑξῆς
σειράν:

ΤΟ ΓΥΝΑΙΚΕΙΟ ΚΛΑΜΜΑ

— Πᾶς από δῶ Φιφί:
— "Αστα, καυμένη, έρχομαι
ἀπό την κηδεία της "Αννού-
λας. Δὲν ξέρεις πόσο τὴν έ-
κλάψε ἡ ψυχὴ μου.
— Κι όμως δὲν φαίνεται
κλαυμένη.
— "Απέφυγα, ἀλήθεια νὰ κλά-
ψω, γιὰ τὸ δράδυ εἶναι κα-
λεσμένη σὲ πάρτυ....

«ΕΔΩ ΑΘΗΝΑΙΣ»

ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ

ΟΗΕ



ΜΕ ΤΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ
ΤΩΝ ΡΑΔΙΟΦ. ΣΤΑΘΜΩΝ
ΑΘΗΝΩΝ
ΘΕΣ/ΝΙΚΗΣ
ΛΟΝΔΙΝΟΥ

-Το τελευταίο τσιγκό μη μ'άρνιέσαι!.. (Τσίπης Παναγιώτης)